

# 2015

КАТАЛОГ | KATALOG



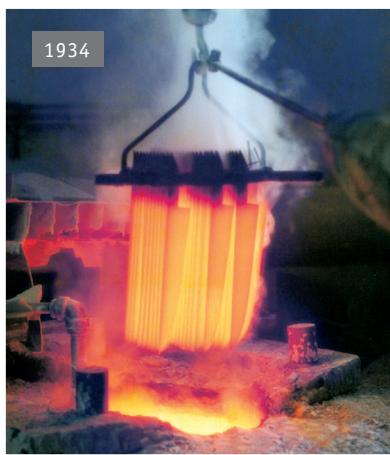
# ГИЕССЕР – ИСТОРИЯ УСПЕХА

## ГИЕССЕР – EINE ERFOLGSGESCHICHTE

1776

В 1776 г. Йоханн Гиссер заложил фундамент наследственного мастерства GIESSER и основал производство ножей и стальных изделий.

1776 setzte Johannes Giesser den Grundstein für das Traditionsserunternehmen GIESSER und begann mit der handwerklichen Herstellung von Messern und Schneidwaren.



1981

Первая вакуумная установка для закалки позволила существенно улучшить качество и увеличить стойкость режущей кромки ножей.

Die erste Vakuumhärtingsanlage hat eine erhebliche Qualitätsverbesserung zur Folge. Die Schnitthaltigkeit der Klingen wird dadurch um ein Vielfaches verbessert.

2000

GIESSER постоянно расширяет и оптимизирует ассортимент продукции. Для каждого режущего процесса есть необходимый инструмент.

GIESSER erweitert und optimiert das Produktsortiment stetig und bietet für jeden Schnitt das passende Werkzeug.

Владельцы компании, Ганс-Йоахим Гиссер и Германн Гиссер, открыли новое высокотехнологичное производство в Винненден-Хертманнсвайлер, Германия, где 80 специалистов производят более 6000 профессиональных ножей в день.

Die Firmeninhaber Hans-Joachim und Hermann Giesser weihen das neue Hightech-Firmengebäude in Winnenden-Hertmannsweiler ein: 80 Mitarbeiter produzieren täglich mehr als 6.000 Profimesser.

## 1865

Открытие магазина стальных изделий собственного производства. С 1934г. производство ножей с фиксированным лезвием.

Eröffnung eines Stahlwaren-Fachgeschäfts mit Produktionswerkstatt. Ab 1934 Herstellung von Handmessern mit feststehender Klinge.

## 1934

Разделение компании на Alfred Giesser Messerfabrik, которая производит ножи для оборудования промышленного назначения, и Johannes Giesser Messerfabrik. В 1936 совместно с Böhler Edelstahl разработана нержавеющая сталь для производства ножей.

Das Unternehmen teilt sich in die Alfred Giesser Messerfabrik, die Maschinenmesser produziert, und die Johannes Giesser Messer-

fabrik. 1936 erfolgt mit Böhler Edelstahl die Entwicklung des rostfreien Messerstahls.

## 1961

Открытие первого здания фирмы GIESSER MESSER.

Der erste Erweiterungsbau der Firma GIESSER MESSER wird eingeweiht.



Hermann Giesser

Hans-Joachim Giesser



2000



2008

## 2008

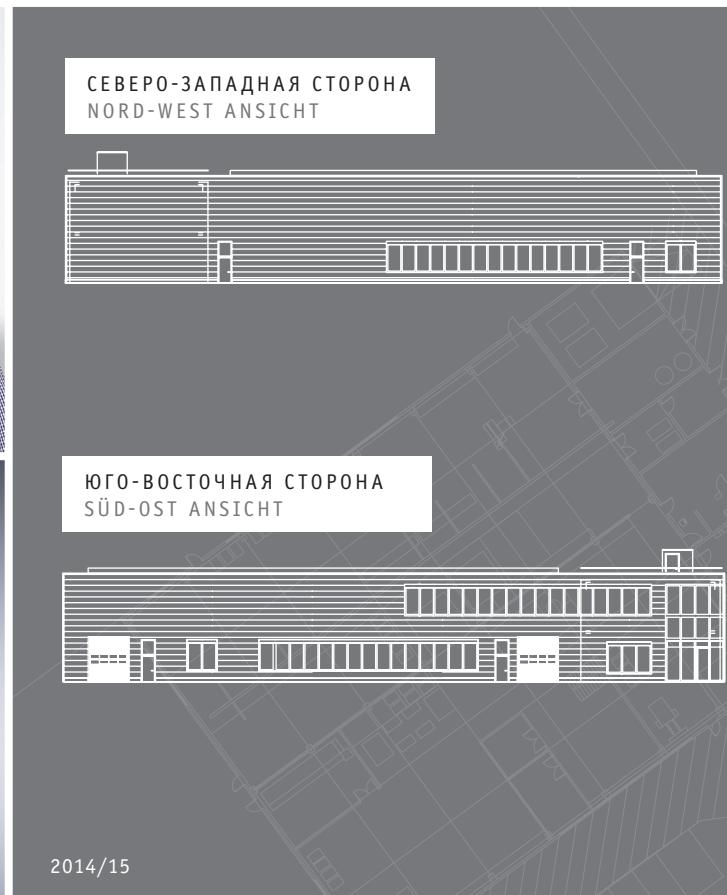
Высокий спрос побудил компанию к расширению трудовых ресурсов и инвестированию в новое производственное оборудование. Сегодня GIESSER является одним из ведущих производителей высококачественных ножей и профессиональных инструментов для пищевой промышленности и ресторанныго обслуживания. В ассортименте более 2500 кованых и штампованных ножей и аксессуаров.

Hohe Nachfrage und starkes Wachstum erfordern mehr Mitarbeiter und neue Produktionsanlagen. Heute ist GIESSER weltweit einer der führenden Hersteller von Qualitätsmessern und -zubehör für professionelle Anwender aus der lebensmittelverarbeitenden Industrie und Gastronomie. Das Sortiment umfasst mehr als 2.500 geschmiedete oder gestanzte Messer und Zubehör.

## 2014/15

Завод I находится в процессе строительства для расширения отделения заточки и полировки.

Werk I wird um einen Neubau für das Schleifen und Polieren der Messer erweitert.



2014/15

# ПРОЦЕСС ПРОИЗВОДСТВА ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ НОЖЕЙ GIESSEN WIE EIN GIESSER PROFIMESSE ENTSTEHT

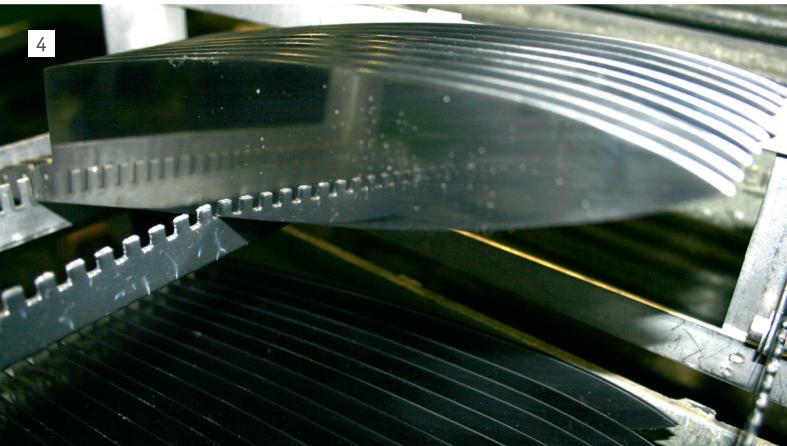
1



2



4



5



## 4 ПОЛИРОВКА

Финальной стадией изготовления ножа является полировка на полировочной машине. Это придает поверхности безупречную гладкость, а инструмент получает следующие преимущества: лезвие легко чистится и не подвержено появлению ржавчины.

## DIE POLITUR

Den Glanz besorgt die Poliermaschine. So wird die Oberfläche makellos glatt. Und das hat viele Vorteile: Rost kann sich nicht festsetzen und die Klinge ist leicht zu reinigen.

## 5 РУКОЯТКА

Для каждой области применения мы предлагаем оптимальную и всегда удобную рукоятку. Идеально подобранные и эргономичная форма и нескользящая поверхность ручки – наш главный приоритет. Наши изделия по качеству отвечают международным стандартам и требованиям. Концепция цвета ручек ножей соответствует нормам гигиены в пищевой промышленности.

## 1 МАТЕРИАЛ

Заготовки лезвий штампуются из первоклассной хром-молибденовой стали.

## DAS MATERIAL

Aus erstklassigem Chrom-Molybdän-Stahl werden die Rohlinge gestanzt.

## DER GRIFF

Wir bieten den optimalen Griff für jeden Einsatzbereich. Perfekte Ergonomie und Rutschsicherheit sind für uns oberstes Gebot. Unsere Produkte entsprechen den hygienischen Anforderungen der Lebensmittelbedarfsgegenständeverordnung. Farbige Messergriffe verbessern die Hygiene in der lebensmittelverarbeitenden Industrie.

## 2 ВАКУУМНАЯ ЗАКАЛКА

Чем равномернее закалка лезвия, тем лучше оно держит заточку. Поэтому мы используем самую современную технологию закалки в мире – термообработка в вакууме.

### DIE VAKUUM-HÄRTUNG

Je gleichmäßiger die Härtung, desto besser die Schnitthaltigkeit. Deshalb arbeiten wir mit der modernsten Härtetechnologie der Welt – der Wärmebehandlung im Vakuum.

## 3 ЗАТОЧКА

Первичная заточка лезвия ножа – это полностью автоматизированный процесс, требующий высокой точности. Для получения идеально острой кромки требуются дополнительно ещё две процедуры заточки.

### DER SCHLIFF

Den Vorschliff besorgt die Maschine vollautomatisch und präzise. Für die perfekte Schärfe sind zwei weitere Schleifprozesse notwendig.



## 6



## 6 РУЧНАЯ ДОВОДКА

Нож, доведенный профессиональной рукой мастера, гарантирует точную и стойкую заточку. Гравировка на ноже – наша печать наивысшего качества.

### DER HANDABZUG

Von Meisterhand erfolgt der Handabzug für die perfekte Schneide mit langer Standzeit. Die Ätzung ist unser Zeichen für Spitzenqualität.

# ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ О НАШИХ НОЖАХ

## WISSENSWERTES ÜBER UNSERE MESSER

### НОМЕНКЛАТУРА

Все ножи изготовлены из высококачественных материалов, которые подвергнуты тщательной обработке.

### DER MESSERAUFBAU

Alle unsere Messer bestehen aus hochwertigsten Materialien, die auf das Sorgfältigste verarbeitet werden.

### СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

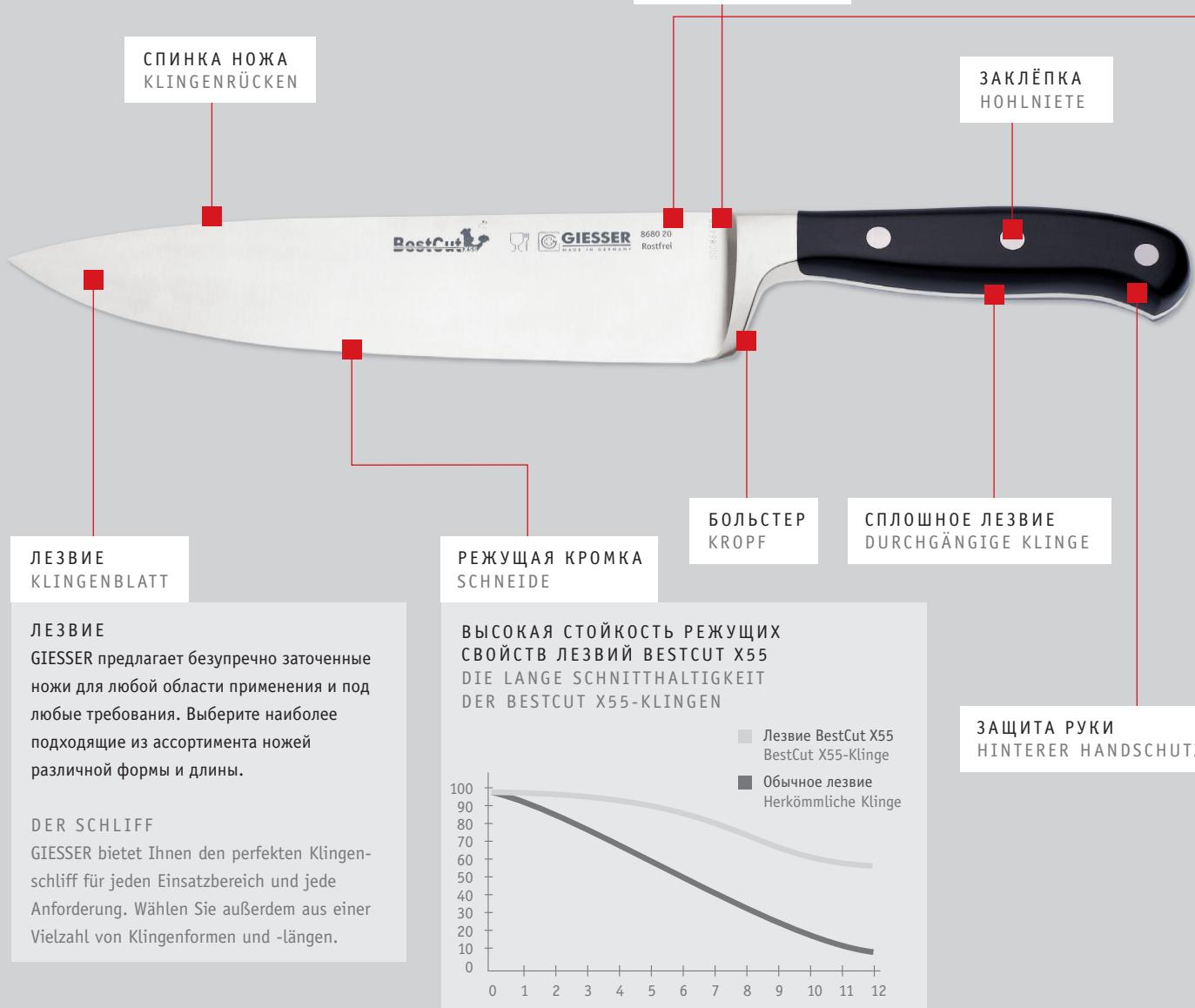
для определения партии и гарантии.

### MIT SERIENNUMMER

zur Nachverfolgung und lebenslanger Garantie.

### СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

### SERIENNUMMER



# 2005 wwl 20 g

ТИП MODELL РУКОЯТКА GRIFF ЛЕЗВИЕ SCHLIFF ДЛИНА LÄNGE ЦВЕТ FARBE

## АРТИКУЛЬНЫЕ НОМЕРА

Артикульные номера содержат полную информацию о наших ножах. При заказе просим Вас указывать все необходимые составляющие артикульного номера изделия GIESSER.

## DIE ARTIKELNUMMERN

Unsere Artikelnummern enthalten alle Informationen über das Messer. Bitte beachten Sie daher bei Ihrer Bestellung unbedingt die Zusatzkennziffern und -buchstaben für Farbe, Griff und Schliff.

АРТИКУЛЬНЫЙ НОМЕР  
ARTIKELNUMMER

## СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

служит для идентификации, отслеживания и гарантии (опционально).

## MIT SERIENNUMMER

zur Nachverfolgung und lebenslanger Garantie (auf Wunsch).

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР  
SERIENNUMMER

СПИНКА НОЖА  
KLINGENRÜCKEN

ЛЕЗВИЕ  
KLINGENBLATT

РЕЖУЩАЯ КРОМКА  
SCHNEIDE

ВАРИАНТЫ ЛЕЗВИЙ  
SCHLIFFART

РУКОЯТКА  
GRIFF

ЗАЩИТА РУКИ  
HINTERER HANDSCHUTZ

## ЛЕЗВИЕ

GIESSER предлагает безупречно заточенные ножи для любой области применения и под любые требования. Выберите наиболее подходящие из разнообразия ассортимента ножей различной формы и длины.

## DER SCHLIFF

GIESSER bietet Ihnen den perfekten Klingenschliff für jeden Einsatzbereich und jede Anforderung. Wählen Sie außerdem aus einer Vielzahl von Klingenformen und -längen.

ЗАЩИТНЫЕ ОПЦИИ  
GRIFFNASE

ЗАЩИТНЫЕ ОПЦИИ  
Различные варианты исполнения рукоятки с разными предохранительными опциями.

GRIFFNASE  
Mehrere Griffversionen mit unterschiedlichen Schutznasen.

# РАЗДЕЛОЧНЫЕ НОЖИ FLEISCHMESSER



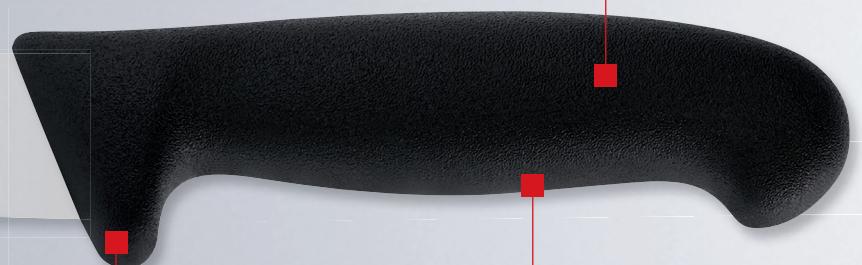


# СТАНДАРТНАЯ РУКОЯТКА

## STANDARDGRIFF

**МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ**  
Стандартная рукоятка подходит практически для любого применения.

**MULTIFUNKTIONAL**  
Der Standardgriff eignet sich für fast alle Anwendungen.



### БЕЗОПАСНОСТЬ

Защитный носик предохраняет руку от проскальзывания при использовании ножа.

### SICHERHEIT

Die abgeschrägte Schutznase verhindert das Abrutschen der messerführenden Hand.

### ЭРГОНОМИЧНОСТЬ

Рукоятка среднего размера выполнена из материала, препятствующего скольжению руки, ее удобно держать в руке.

### ERGONOMIE

Griff mit mittlerem Volumen aus besonders rutschfestem und angenehm griffigem Material.

## 2005

Нож для обвалки и разделки  
Zuschneidemesser



## 2025

Нож шкуросъемный  
Hautmesser



## 2015

Нож для обвалки и разделки  
Zuschneidemesser



## 2015

Нож для обвалки и разделки  
Zuschneidemesser



## 2105

Нож шкуросъемный  
Abhäutemesser



<b>cm</b>	13	16	18	21
<b>inch</b>	5	6 1/4	7	8 1/4
	■ ■	■ ■	■ ■ ■ □ ■	■ ■ ■

## 2275

Нож для рыбы филейный | гибкое лезвие  
Fischfiliermesser | flexible Klinge



<b>cm</b>	18	21
<b>inch</b>	7	8 1/4
	■ ■	■ ■ ■

## 2605

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>cm</b>	15	18
<b>inch</b>	6	7
	■ ■ ■ ■ □	■ ■ ■

## 2505

Нож обвалочный | средний  
Ausbeinmesser | mittel



<b>cm</b>	10
<b>inch</b>	4
	■ ■

## 2405

Нож для обвалки и разделки  
Schlachtmesser



<b>cm</b>	16	18
<b>inch</b>	6 1/4	7
	■ ■	■ ■

## 2285

Нож для рыбы филейный | гибкое лезвие  
Fischfiliermesser | flexible Klinge



<b>cm</b>	18	21
<b>inch</b>	7	8 1/4
	■ ■	■ ■

## 2615

Нож обвалочный | остроконечный и гибкий  
Ausbeinmesser | spitz und flexibel



<b>cm</b>	15
<b>inch</b>	6
	■

## 2505

Нож обвалочный | средний  
Ausbeinmesser | mittel



<b>cm</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
	■ ■ ■ ■ □ ■	■ ■ ■ ■ ■

**2515**

Нож обвалочный | жесткий  
Ausbeinmesser | stark



<b>cm</b>	13	15	17
<b>inch</b>	5	6	6 3/4

**3105**

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>cm</b>	10	13	16
<b>inch</b>	4	5	6 1/4

**3165**

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>cm</b>	12	14
<b>inch</b>	4 3/4	5 1/2

**3115**

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>cm</b>	15
<b>inch</b>	6

**2535**

Нож обвалочный | очень гибкий  
Ausbeinmesser | sehr flexibel



<b>cm</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6

**3105**

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>cm</b>	18	21
<b>inch</b>	7	8 1/4

**3165**

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>cm</b>	16	18
<b>inch</b>	6 1/4	7

### 3185

Нож для птицы  
Geflügelschlachtmesser



**cm** 10

**inch** 4



### 3186

Нож для птицы  
Geflügelschlachtmesser



**cm** 12

**inch** 4¾



### 3005

Нож для убоя  
Stechmesser



**cm** 13

**inch** 5



**cm** 16

**inch** 6¼



**cm** 18

**inch** 7



### 3085

Нож для убоя  
Stechmesser



**cm** 11

**inch** 4



**cm** 13

**inch** 5



**cm** 15

**inch** 6



### 3185 e101

Нож для птицы  
Geflügelschlachtmesser



**cm** 10

**inch** 4



### 3215

Нож обвалочный | гибкий  
Ausbeinmesser | flexibel



**cm** 15

**inch** 6



### 3005

Нож для убоя  
Stechmesser



**cm** 21

**inch** 8¼



**cm** 24

**inch** 9½



**cm** 30

**inch** 11¾



### 3085

Нож для убоя  
Stechmesser



**cm** 18

**inch** 7



**cm** 22

**inch** 8¾



**cm** 24

**inch** 9½



### 3 3 0 5

Нож для убоя | жесткий, фасетка  
Stechmesser | stark, Facette



<b>cm</b>	16	18
<b>inch</b>	6 1/4	7
	■	■

### 3 3 5 3

Нож для рыбы  
Fischmesser



<b>cm</b>	10	12,5
<b>inch</b>	4	5
	■ ■	■

### 3 4 0 5

Нож для потрошения | стальной наконечник  
Gekrösemesser | Stahlknopf



<b>cm</b>	21
<b>inch</b>	8 1/4
	■

### 3 4 2 5

Нож для потрошения | пластиковый наконечник  
Gekrösemesser | Kunststoffknopf



<b>cm</b>	16
<b>inch</b>	6 1/4
	■

### 3 4 2 7

Нож для потрошения  
Gekrösemesser



<b>cm</b>	21
<b>inch</b>	8 1/4
	■

<b>cm</b>	16
<b>inch</b>	6 1/4
	■ ■

### 6 7 8 0 b - r

Специальный нож | для правшей  
Entvliesmesser | für Rechtshänder



<b>cm</b>	17
<b>inch</b>	6 3/4
	■

4005

## Нож для обвалки и разделки Schlachtmesser



<b>cm</b>	16	18	21
<b>inch</b>	$6\frac{1}{4}$	7	$8\frac{1}{4}$





4025

Нож для обвалки и разделки | узкий  
Schlachtmesser | schmale Form



<b>cm</b>	16	18	21	24
<b>inch</b>	$6\frac{1}{4}$	7	$8\frac{1}{4}$	$9\frac{1}{2}$
				

4035

## Слайсер для мяса Rouladenmesser



<b>cm</b>	21
<b>inch</b>	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>

5065

## Нож для резки блоков Bankmesser



<b>cm</b>	21	26	32	36
<b>inch</b>	8¼	10¼	12½	14¼

4005

## Нож для обвалки и разделки Schlachtmesser



<b>cm</b>	24	27	30
<b>inch</b>	9½	10½	11¾



The image shows a ruler scale with markings for both centimeters (cm) and inches (inch). The cm markings are black squares, and the inch markings are blue squares. The scale starts at 0 and goes up to 30 cm or 12 inches. The markings are as follows: 0, 1cm (blue), 2cm (black), 3cm (blue), 4cm (black), 5cm (blue), 6cm (black), 7cm (blue), 8cm (black), 9cm (blue), 10cm (black), 11cm (blue), 12cm (black), 13cm (blue), 14cm (black), 15cm (blue), 16cm (black), 17cm (blue), 18cm (black), 19cm (blue), 20cm (black), 21cm (blue), 22cm (black), 23cm (blue), 24cm (black), 25cm (blue), 26cm (black), 27cm (blue), 28cm (black), 29cm (blue), 30cm (black). The inch markings are: 0, 1½ (black), 2 (blue), 3 (black), 4 (blue), 5 (black), 6 (blue), 7 (black), 8 (blue), 9 (black), 10 (blue), 11 (black), 12 (blue).

4025

Нож для обвалки и разделки | узкий  
Schlachtmesser | schmale Form



<b>cm</b>	27	30	32	36
<b>inch</b>	$10\frac{1}{2}$	$11\frac{3}{4}$	$12\frac{1}{2}$	$14\frac{1}{4}$
				

5005

## Нож для шпика Speckmesser



<b>cm</b>	32
<b>inch</b>	12½

6005

## Нож для обвалки и разделки Zuschneidemesser



<b>cm</b>	21	24	27	30
<b>inch</b>	8 $\frac{1}{4}$	9 $\frac{1}{2}$	10 $\frac{1}{2}$	11 $\frac{3}{4}$

## 7105

Нож для ветчины  
Wurstmesser



cm 28

inch 11



## 7305

Нож для нарезки  
Aufschnittmesser



cm 21

inch 8 1/4



cm 25

inch 9 3/4



cm 28

inch 11



cm 31

inch 12 1/4



## 7305 st

Нож для нарезки | жесткое лезвие, 2,7 мм  
Aufschnittmesser | starke Klinge, 2,7 mm



cm 40

inch 15 3/4



cm 45

inch 17 3/4



cm 49

inch 19



## 7365

Филейный нож | очень гибкий  
Filiermesser | sehr flexibel



cm 16

inch 6 1/4



cm 18

inch 7



cm 20

inch 7 3/4



cm 22

inch 8 3/4



## 7105 w

Нож для ветчины | волнистая кромка  
Wurstmesser | mit Wellenschliff



cm 28

inch 11



## 7305 w

Нож для нарезки | волнистая кромка  
Aufschnittmesser | mit Wellenschliff



cm 21

inch 8 1/4



cm 25

inch 9 3/4



cm 28

inch 11



cm 31

inch 12 1/4



## 7305 aw

Нож для нарезки | частично зазубренный  
Aufschnittmesser | angewellt



cm 21

inch 8 1/4



cm 25

inch 9 3/4



cm 28

inch 11



## 7375 e101

Нож для рыбы филейный | очень гибкий  
Fischfiliermesser | sehr flexibel



cm 18

inch 7

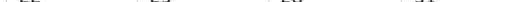


7705

## Нож для нарезки Aufschnittmesser



<b>cm</b>	22	25	28	31
<b>inch</b>	8¾	9¾	11	12¼



7705 w

Нож для нарезки | волнистая кромка  
Aufschnittmesser | mit Wellenschliff



<b>cm</b>	25	28	31	36
<b>inch</b>	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	11	12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	14 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>

7725

Кебаб нож  
Kebabmesser



<b>cm</b>	45
<b>inch</b>	17 $\frac{3}{4}$

7905

## Нож для салями Salamimesser



<b>cm</b>	30
<b>inch</b>	11 $\frac{3}{4}$

7705

## Нож для нарезки Aufschnittmesser



<b>cm</b>	36	40
<b>inch</b>	$14\frac{1}{4}$	$15\frac{3}{4}$

7705 aw

Нож для нарезки | частично зазубренный  
Aufschnittmesser | angewellt



<b>cm</b>	25	28
<b>inch</b>	9 $\frac{3}{4}$	11

7745

Нож для тыни | с двумя ручками  
Melonenmesser | mit Doppelgriff



<b>cm</b>	35
<b>inch</b>	13 $\frac{3}{4}$

7905 w

Нож для салами | волнистая кромка  
Salamimesser | mit Wellenschliff



<b>cm</b>	30
<b>inch</b>	11 $\frac{3}{4}$

**7925**

Нож для салями  
Salamimesser



**cm** 36

**inch** 14¼

**7945**

Нож для колбасы  
Leberwurstmesser



**cm** 21

**inch** 8¼

**7965**

Нож для колбасы  
Leberwurstmesser



**cm** 21

**inch** 8¼

**7965 w**

Нож для колбасы | волнистая кромка  
Leberwurstmesser | mit Wellenschliff



**cm** 21

**inch** 8¼

**7935**

Нож для хамона  
Serrano-Messer



**cm** 30

**inch** 11¾

**7945 aw**

Нож для колбасы | частично зазубренный  
Leberwurstmesser | angewellt



**cm** 21

**inch** 8¼

**7965 aw**

Нож для колбасы | частично зазубренный  
Leberwurstmesser | angewellt



**cm** 21

**inch** 8¼

**4065**

Нож штиховочный  
Wurststupfer



# ЛЕЗВИЕ С ЖЕЛОБКАМИ

## KULLENSCHLIFF



4025 wwl 24 s  
Rostfrei

УЛУЧШЕННЫЙ  
ПРОЦЕСС РЕЗКИ  
за счет воздушных пузырьков  
между лезвием и мясом.

BESSERE  
SCHNITTFÜHRUNG  
durch Luftpölster zwischen  
Klinge und Schneidgut.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ  
Лезвие с желобками легко  
скользит через разрезаемый  
продукт, в результате  
получается идеальный рез  
с меньшими усилиями.

PRODUKTIVITÄT  
Messer mit Kullenschliff gleiten  
mühelos durch das Schneidgut.  
Ein perfekter Schnitt bei  
ermüdungsfreiem und zügigem  
Arbeiten ist das Ergebnis.

### 2005 wwl

Нож для обвалки и разделки | лезвие с желобками  
Zuschneidemesser | mit Kullenschliff



cm	20	22	25
inch	7 3/4	8 3/4	9 3/4
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

### 2505 wwl

Нож обвалочный | лезвие с желобками, средний  
Ausbeinmesser | mit Kullenschliff, mittel



cm	13	15
inch	5	6
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

### 2105 wwl

Нож шкуросъемный | лезвие с желобками  
Abhäutemesser | mit Kullenschliff



cm	16	18	21
inch	6 1/4	7	8 1/4
	■	■	■

### 2515 wwl

Нож обвалочный | лезвие с желобками, жесткий  
Ausbeinmesser | mit Kullenschliff, stark



cm	13	15	17
inch	5	6	6 3/4
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

## 2535 wwl

Нож обвалочный | лезвие с желобками, очень гибкий  
Ausbeinmesser | mit Kullenschliff, sehr flexibel



## 2605 wwl

Нож обвалочный | лезвие с желобками  
Ausbeinmesser | mit Kullenschliff



## 3005 wwl

Нож для убоя | лезвие с желобками  
Stechmesser | mit Kullenschliff



## 4025 wwl

Нож для обвалки и разделки | лезвие с желобками, узкий  
Schlachtmesser | mit Kullenschliff, schmale Form



## 2605 fw wl

Нож шкуросъемный | лезвие с желобками, гибкий  
Abhäutemesser | mit Kullenschliff, flexibel



## 3105 wwl

Нож обвалочный | лезвие с желобками  
Ausbeinmesser | mit Kullenschliff



## 4005 wwl

Нож для обвалки и разделки | лезвие с желобками  
Schlachtmesser | mit Kullenschliff



## 6005 wwl

Нож для обвалки и разделки | лезвие с желобками  
Zuschneidemesser | mit Kullenschliff



## cm 21 24 27

cm	13	15
inch	5	6
■	■	■

cm	13	16
inch	5	6 1/4
■	■	■

### 7705 wwl

Нож для нарезки | лезвие с желобками  
Aufschnittmesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	28	31	36
<b>inch</b>	11	12 1/4	14 1/4
■	■	■	■

### 7305 wwl aw

Нож для нарезки | лезвие с желобками, частично зазубренный  
Aufschnittmesser | mit Kullenschliff, angewellt



<b>cm</b>	21
<b>inch</b>	8 1/4
■	■

### 2608 wwl

Нож обвалочный | лезвие с желобками  
Ausbeinmesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	15
<b>inch</b>	6
■	■

### 2008 wwl

Нож для обвалки и разделки | лезвие с желобками  
Zuschneidemesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	20	25
<b>inch</b>	7 3/4	9 3/4
■	■	■

### 7305 wwl

Нож для нарезки | лезвие с желобками  
Aufschnittmesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	21
<b>inch</b>	8 1/4
■	■

### 3103 wwl

Нож обвалочный | лезвие с желобками  
Ausbeinmesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	13
<b>inch</b>	5
■	■

### 2509 wwl

Нож обвалочный | лезвие с желобками  
Ausbeinmesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	13
<b>inch</b>	5
■	■

## ВДОХНОВЕНИЕ ПРИРОДОЙ. АБСОЛЮТНОЕ СОВЕРШЕНСТВО. NACH DEM VORBILD DER NATUR. ABSOLUT PERFEKT.

### АБСОЛЮТНОЕ СОВЕРШЕНСТВО

Особые свойства серии ножей PrimeLine приобретены из примеров природных материалов, наделяя эти ножи отличительными особенностями как эргономичность, гигиеничность, острота и защита от проскальзывания руки и порезов. Разнообразие форм и длины лезвия, гибкое или закаленное лезвие, а также опционально короче или длиннее предохранительный носик рукоятки – выбор будет подходящим для любого применения в области гастрономии, разделке мяса или переработке продуктов.

### ABSOLUT PERFEKT

Für die besonderen Eigenschaften der Messerreihe PrimeLine findet man perfekte Vorbilder in der Natur – Ergonomie, Hygiene, Schärfe und Rutschsicherheit. Durch verschiedene Klingenformen und -längen, wahlweise flexibler oder starker Klinge, kurzer oder langer Griffnase ist PrimeLine für sämtliche Arbeitsbereiche in der Gastronomie oder der Fleisch und Lebensmittel verarbeitenden Industrie ideal geeignet.



### НЕВЕРОЯТНО ЭРГОНОМИЧНО

Мягкая нескользящая поверхность рукоятки, покрывающая твердый стержень, гарантирует стабильную и точную работу. Гармоничные пропорции создают баланс лезвия и рукоятки – для легкого, без особых усилий, реза. Оптимальная скругленная ручка с предохранительным носиком обеспечивает безопасную работу и удобное использование.

### UNGLAUBLICH ERGONOMISCH

Eine weiche, griffige Oberfläche mit hartem Kunststoffkern garantiert Stabilität und präzises Arbeiten. Die ausgewogenen Proportionen von PrimeLine sind ausschlaggebend für die perfekte Balance von Klinge und Griff und ermöglichen müheloses und ermüdungsfreies Schneiden. Durch den optimal geformten und gerundeten Griff mit Schutznase liegt PrimeLine hervorragend in der Hand und schont Sehnen und Gelenke.

### ЭКСТРАОРДИНАРНАЯ ЗАЩИТА ОТ

ПРОСКАЛЬЗЫВАНИЯ РУКИ  
Эргономичная мягкая рукоятка скругленной формы хорошо держится в руке. Структурная поверхность делает безопасным и оптимальным захват – даже если руки влажные. Риск соскальзывания значительно сокращается, помогая избежать травмы.

### BESONDERS RUTSCHSICHER

Das angenehm weiche Kunststoffmaterial des Griffmantels ist ergonomisch geformt und passt sich der menschlichen Hand an. Die Oberflächenstruktur sorgt auch bei feuchten Händen für einen sicheren Griff und optimale Schnittführung. Das Risiko des Abrutschens wird deutlich vermindert und Verletzungen vorgebeugt.

### НОВОЕ: РУКОЯТКА С АНТИМИКРОБНОЙ ОБРАБОТКОЙ С ПРИМЕНЕНИЕМ СЕРЕБРА SANITIZED® SILVER:



### NEU: GRIFF MIT ANTI- MIKROBIELLER AUSRÜSTUNG MIT SANITIZED® SILVER:

- Дальнейшее усовершенствование для повышения уровня гигиены в пищевой промышленности
- Высокая и постоянная антибактериальная защита на основе серебра
- Снижает риск перекрестного загрязнения
- Отвечает современным стандартам
- Konsequente Weiterentwicklung für mehr Hygiene in der Fleischwirtschaft
- Hoher und dauerhafter antibakterieller Schutz auf Silber-Basis
- Risikoverminderung bei Kreuzkontamination
- Entspricht der aktuellen Lebensmittelbedarfsgegenständeverordnung

## НЕВЕРОЯТНО ОСТРЫЕ

Ножи серии PrimeLine изготовлены полностью из высококачественных материалов, подверженных тщательной обработке. Чем равномернее закалка, тем лучше лезвие держит заточку – поэтому мы используем самые современные технологии закалки в вакууме. Точная заточка и финальная полировка обеспечивает долгий срок службы и безупречную остроту ножей.

## EXTREM SCHARF

Für PrimeLine verwenden wir ausschließlich hochwertige Materialien, die auf das Sorgfältigste verarbeitet werden. Je gleichmäßiger die Härtung, desto besser die Schnitthaltigkeit. Deshalb arbeiten wir mit der modernsten Härtetechnologie der Welt – der Wärmebehandlung im Vakuum. Der perfekte Schliff und schließlich der Handabzug sorgen für eine lange Standzeit und außerordentliche Schärfe.

Мягкая нескользящая рукоятка с твердым стержнем для абсолютной стабильности

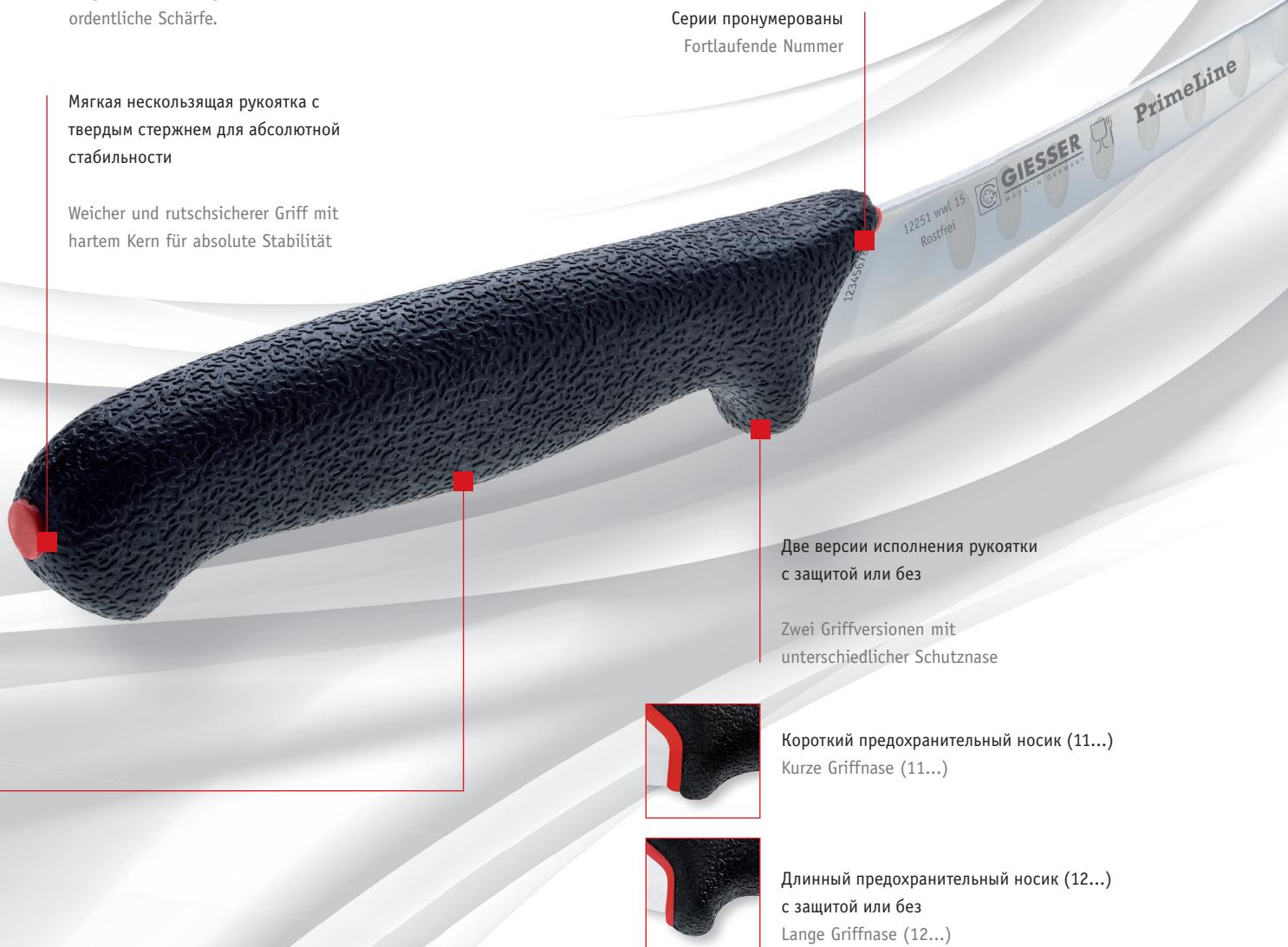
Weicher und rutschsicherer Griff mit hartem Kern für absolute Stabilität

## ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ГИГИЕНИЧНО

Антибактериальный эффект воздействия серебра был известен с давних времен. Мы организовали финишную обработку рукояток с применением серебра Sanitized® Silver, постоянно и надежно препятствующую развитию бактерий и снижающую риск перекрестного загрязнения. Sanitized® Silver обеспечивает оптимальный уровень гигиены для мясной и пищевой промышленности, полностью отвечающий положениям стандарта (EU) 1935/2004. Это также анти-аллергенное средство, проверенное дерматологами.

## AUSGESPROCHEN HYGIENISCH

Seit Hunderten von Jahren ist die antibakterielle Wirkung von Silber bekannt. Die Sanitized® Silver-Ausrüstung unserer Griffe vermindert zuverlässig und dauerhaft die Verbreitung von Bakterien und das Risiko der Kreuzkontamination. Sanitized® Silver bietet das Optimum an Hygiene in der Fleisch und Lebensmittel verarbeitenden Industrie, entspricht den strengen Anforderungen der Lebensmittelbedarfsgegenständeverordnung, ist antiallergisch und dermatologisch geprüft.



**11250**

Нож обвалочный | гибкий  
Ausbeinmesser | flexibel



<b>cm</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

**11253**

Нож обвалочный | очень гибкий  
Ausbeinmesser | sehr flexibel



<b>cm</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

**12200**

Нож для обвалки и разделки  
Zuschneidemesser



<b>cm</b>	22	25
<b>inch</b>	8 3/4	9 3/4
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

**12250**

Нож обвалочный | гибкий  
Ausbeinmesser | flexibel



<b>cm</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

**11251**

Нож обвалочный | жесткий  
Ausbeinmesser | stark



<b>cm</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

**11200**

Нож для обвалки и разделки  
Zuschneidemesser



<b>cm</b>	20	
<b>inch</b>	7 3/4	
	■ ■ ■ ■ ■	

**12200 w w 1**

Нож для обвалки и разделки | лезвие с желобками  
Zuschneidemesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	25	
<b>inch</b>	9 3/4	
	■	

**12251**

Нож обвалочный | жесткий  
Ausbeinmesser | stark



<b>cm</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

<b>cm</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

### 12251 wwl

Нож обвалочный | лезвие с желобками  
Ausbeinmesser | mit Kullenschliff



**cm** 15

**inch** 6



### 12260

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



**cm** 15

**inch** 6



### 12310

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



**cm** 13

**inch** 5



**cm** 16

**inch** 6 1/4



### 12300

Нож для убоя  
Stechmesser



**cm** 16

**inch** 6 1/4



**cm** 18

**inch** 7



**cm** 21

**inch** 8 1/4



### 12253

Нож обвалочный | очень гибкий  
Ausbeinmesser | sehr flexibel



**cm** 13

**inch** 5



**cm** 15

**inch** 6



### 12260 wwl

Нож обвалочный | лезвие с желобками  
Ausbeinmesser | mit Kullenschliff



**cm** 15

**inch** 6



### 12316

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



**cm** 15

**inch** 6



### 12308

Нож для убоя  
Stechmesser



**cm** 15

**inch** 6



**cm** 18

**inch** 7



## 12402

Нож для обвалки и разделки  
Schlachtmesser



<b>cm</b>	21	24	27
<b>inch</b>	8 1/4	9 1/2	10 1/2

## 12730

Нож для нарезки | остроконечный  
Aufschnittmesser | spitz



<b>cm</b>	28
<b>inch</b>	11

## 3511 p1

Набор ножей PrimeLine | 3 предм., состав: 11250-13, 11250-15, 11200-20  
PrimeLine-Set | 3-tlg., Inhalt: 11250-13, 11250-15, 11200-20



## 12600 ww1

Нож для обвалки и разделки | лезвие с желобками  
Zuschneidemesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	24
<b>inch</b>	9 1/2

## 217705 w

Нож для нарезки | волнистая кромка  
Tranchiermesser | mit Wellenschliff



<b>cm</b>	25	31
<b>inch</b>	9 3/4	12 1/4

## БОЛЬШЕ ИЗДЕЛИЙ СЕРИИ

### PRIMELINE:

- ПОВАРСКИЕ НОЖИ СТР. **61**
- СУМКИ ДЛЯ НОЖЕЙ СТР. **122**
- ПОДСТАВКИ ДЛЯ НОЖЕЙ СТР. **126**

### WEITERE PRIMELINE-MODELLE:

- |                |           |
|----------------|-----------|
| ■ KOCHMESSER   | SEITE 61  |
| ■ KOCHTASCHEN  | SEITE 122 |
| ■ MESSERBLÖCKE | SEITE 126 |

# НАССР

## БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА MIT SICHERHEIT HYGIENISCH



В любой области переработки пищевых продуктов особое внимание должно быть уделено гигиене и безопасности. Концепция цвета в распределении ассортимента ножей GIESSER соответствует требованиям НАССР и позволяет легко разделять режущий инструмент по отделам, рабочим сменам или нарезаемому продукту. Новые гигиенические боксы для ножей GIESSER позволяют облегчить процесс очистки ножей, обеспечивают гигиену хранения и безопасность транспортировки.

Wo Lebensmittel verarbeitet werden, muss besonders auf Sicherheit und Hygiene geachtet werden. Messer mit Farbcodierung von GIESSER nach HACCP ermöglichen die einfache Trennung nach Abteilungen, Schichtbetrieben oder Schneidgut. Neue GIESSER Messerhygieneboxen ermöglichen eine leichte Reinigung der Messer, saubere Aufbewahrung und einen sicheren Transport.

### КОНЦЕПЦИЯ ЦВЕТА ПО ОТДЕЛАМ FARBCODIERUNG NACH ABTEILUNG

Например | Zum Beispiel

- █ КРАСНЫЙ: говядина | ROT: Rind
- █ ЖЕЛТЫЙ: свинина | GELB: Schwein
- █ БЕЛЫЙ: баранина | WEISS: Lamm

### КОНЦЕПЦИЯ ЦВЕТА ПО СМЕНАМ FARBCODIERUNG NACH SCHICHTEN

Например | Zum Beispiel

- █ КРАСНЫЙ: 1-ая смена | ROT: 1. Schicht
- █ СИНИЙ: 2-ая смена | BLAU: 2. Schicht
- █ ЖЕЛТЫЙ: 3-ая смена | GELB: 3. Schicht

### Наши рекомендации по разделению Unsere Empfehlung für die Zuordnung

- █ БЕЛЫЙ: выпечка и молочные продукты  
WEISS: Backwaren und Molkereiprodukte
- █ ЖЕЛТЫЙ: готовые блюда  
GELB: Gekochtes und Gegartes
- █ КРАСНЫЙ: сырое мясо  
ROT: Rohes Fleisch
- █ СИНИЙ: сырья рыба  
BLAU: Roher Fisch
- █ ЗЕЛЕНЫЙ: салат, овощи и фрукты  
GRÜN: Salat, Gemüse und Obst
- █ КОРИЧНЕВЫЙ: корнеплодные овощи  
BRAUN: Wurzelgemüse
- █ СВЕТЛО-ФИОЛЕТОВЫЙ: продукты Халльяль  
HELLVIOLETT: HALAL-Verarbeitung

Последовательное внедрение практики НАССР в отношении цветных разделочных досок, сделанных из гигиенического пластика, повышает доверие клиентов и потребителей.



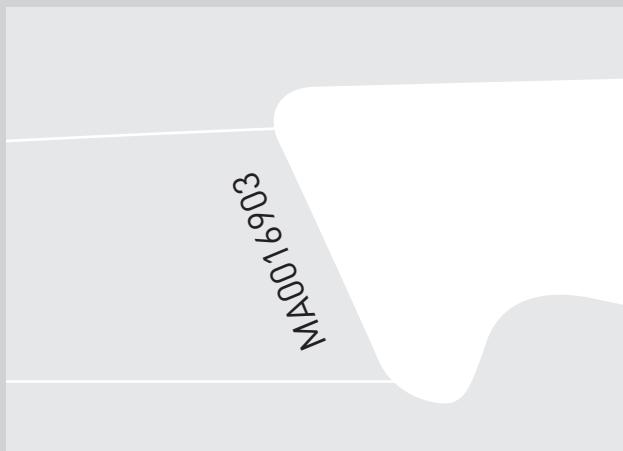
Die konsequente Umsetzung von HACCP in Verbindung mit gleichfarbigen Schneidebrettern aus hygienischem Kunststoff erhöht das Vertrauen von Kunden und Verbrauchern.

# MEMSYS

## СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ НОЖАМИ

### MESSERMANAGEMENTSYSTEM

КАК РАБОТАЕТ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ НОЖАМИ GIESSEN'S MEMSYS:  
SO FUNKTIONIERT DAS MESSERMANAGEMENTSYSTEM MEMSYS VON GIESSEN:



#### 1 ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ИДЕНТИФИКАЦИЯ

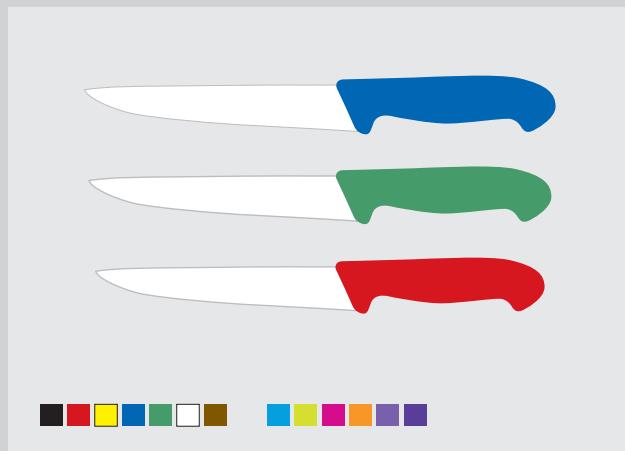
Каждый нож может быть идентифицирован производителем GIESSEN с помощью серийного номера. Это означает, что путь ножа от производителя через пользователя к утилизации может быть легко определен.

В дополнение, GIESSEN также предлагает опционально идентификацию специфики компании.

#### INDIVIDUELLE KENNZEICHNUNG

Jedes Messer kann bei GIESSEN durch eine fortlaufende Seriennummer gekennzeichnet werden. So lässt sich der Weg jedes Messers von der Herstellung über den Gebrauch bis zur Entsorgung sicher nachverfolgen.

Darüber hinaus bietet GIESSEN auch die Möglichkeit einer firmenindividuellen Kennzeichnung an.



#### 2 ИНДИВИДУАЛЬНАЯ КОНЦЕПЦИЯ ЦВЕТА

GIESSEN использует 12 различных цветов ручек в стандартной производственной программе. В дополнение индивидуальные или групповые цвета могут быть использованы по желанию, минимальное количество изделий подлежит уточнению. Использование различных цветов помогает разделить рабочие зоны и процессы, а также рабочие смены.

#### INDIVIDUELLE GRIFFFARBEN

12 unterschiedliche Grifffarben hat GIESSEN serienmäßig im Programm; individuelle oder Firmenfarben können ab einer Mindeststückzahl jederzeit gefertigt werden. Eine farbliche Trennung von Arbeitsprozessen und -bereichen sowie unterschiedlicher Schichten kann so ganz einfach gewährleistet werden.



## ПОВЫШЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА УЛУЧШЕНИЕ РАБОЧИХ ПРОЦЕССОВ КОНТРОЛЬ РАСХОДОВ

## PRODUKTSICHERHEIT ERHÖHEN ARBEITSPROZESSE VERBESSERN KOSTEN KONTROLLIEREN



РАБОЧИЙ MITARBEITER	ДАТА DATUM	ВЫПУСК AUSGABE	ВОЗВРАТ RÜCKGABE	СОСТОЯНИЕ BESTAND
1. Имя   Name	02.01.15	1234567	27.01.15	
2. Имя   Name	02.01.15	1234568	27.01.15	
3. Имя   Name	02.01.15	1234569	27.01.15	
4. Имя   Name	02.01.15	1234570	27.01.15	
5. Имя   Name	27.01.15	1234571	24.02.15	
6. Имя   Name	30.01.15	1234572	24.02.15	
7. Имя   Name	27.01.15	1234573	24.02.15	
8. Имя   Name	30.01.15	1234574	24.02.15	
9. Имя   Name	30.01.15	1234575	24.02.15	
10. Имя   Name	06.02.15	1234576	---	

### 3 КОНТРОЛЬ

В центральном складском отделении записывается серийный номер каждого нового ножа и распределяется на конкретного сотрудника вашей компании. Интервалы по заточке и обслуживанию можно легко проверить. Новый нож может быть выдан только после возврата использованного ножа. При возврате нож может быть подтверждено его надлежащее состояние.

#### KONTROLLE

In der zentralen Materialausgabe wird jedes neue Messer über die Seriennummer erfasst und einem Mitarbeiter zugeordnet. Schleif- und Wartungsintervalle können problemlos überwacht werden. Die Ausgabe eines neuen Messers erfolgt nur gegen Rückgabe eines gebrauchten Messers. Und bei der Rückgabe wird der ordnungsgemäße Zustand des Messers bestätigt.

### 4 ДОКУМЕНТИРОВАНИЕ

Только полная и непрерывная система документирования гарантирует безопасность процесса. Ветеринарная инспекция и аудит также запрашивают эти данные в рамках сертификации IFS. Документирование позволяет также быстро и легко определить индивидуальные особенности использования ножей и оценить текущие потребности, провести точный расчет и анализ расходов. Довольно просто вести документирование и учет в EXCEL. По запросу GIESSER может разработать специальную программу для клиента, отвечающую вашим индивидуальным потребностям.

#### DOKUMENTATION

Nur eine lückenlose und permanente Dokumentation gewährleistet die Prozesssicherheit. Auch fordern Veterinäre und Auditoren im Rahmen der IFS-Zertifizierung eine solche Dokumentation. Die Dokumentation bietet darüber hinaus eine schnelle Auswertung des individuellen Messerverbrauchs, des aktuellen Bedarfs und genaue Kostenanalysen. Ganz einfach lassen sich die gewünschten Prozesse in EXCEL dokumentieren und verwalten. Auf Wunsch erstellt GIESSER kundenspezifische Programme, die auf individuelle Anforderungen zugeschnitten sind.

# РУКОЯТКА №. 4

## GRIFF NR. 4



### БЕЗОПАСНОСТЬ

Скругленная тыльная часть рукоятки обеспечивает отличный захват.

### SICHERHEIT

Der abgerundete Griffücken bietet eine hohe Griffigkeit.

### ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

Открытый край рукоятки позволяет пользователю без усилий перехватить нож из стандартного положения в захват снизу.

### PRODUKTIVITÄT

Das offene Griffende ermöglicht ein schnelles Umgreifen vom Standard- in den Kammgriff.

## 2504

Нож для обвалки и разделки | средний  
Schlachtmesser | mittel



<b>cm</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
	■ ■ ■	■ ■ ■

## 2534

Нож обвалочный | очень гибкий  
Ausbeinmesser | sehr flexibel



<b>cm</b>	13
<b>inch</b>	5
	■ ■ ■

## 2514

Нож обвалочный | жесткий  
Ausbeinmesser | stark



<b>cm</b>	13
<b>inch</b>	5
	■ ■ ■

# РУКОЯТКА №. 9

## GRIFF NR. 9



### МАТЕРИАЛ

Очень комфортный и нескользящий термопластический эластомер (TPE).

### MATERIAL

Besonders griffiges und rutschfestes thermoplastisches Elastomer (TPE).

### ЭРГОНОМИЧНОСТЬ

«Американская» ручка для простой и быстрой смены захвата – разработана специально для ножей обвалщика.

### ERGONOMIE

Amerikanische Griffform für schnelles Umgreifen – speziell entwickelt für Ausbeinmesser.

## 2509

Нож обвалочный | средний  
Ausbeinmesser | mittel



<b>см</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

## 2539

Нож обвалочный | очень гибкий  
Ausbeinmesser | sehr flexibel



<b>см</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

## 2519

Нож обвалочный | жесткий  
Ausbeinmesser | stark



<b>см</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

## 3169

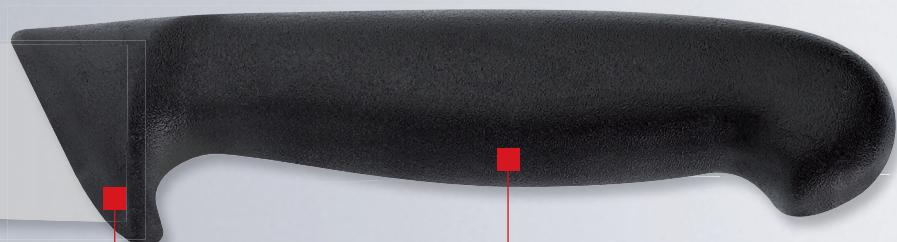
Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>см</b>	14	16
<b>inch</b>	5 1/2	6 1/4
	■	■

# БЕЗОПАСНАЯ РУКОЯТКА «SCANDIC»

## SICHERHEITSGRIFF „SCANDIC“



### БЕЗОПАСНОСТЬ

Удлиненный предохранительный носик не допускает соскальзывания.

### SICHERHEIT

Die verlängerte Schutznase verhindert das Abrutschen.

### ЭРГОНОМИЧНОСТЬ

Особенно длинная рукоятка подходит для больших рук.

### ERGONOMIE

Der besonders lange Griff ist geeignet für große Hände.

### 2503

Нож обвалочный | средний  
Ausbeinmesser | mittel



<b>cm</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
■	■	■

### 3163

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>cm</b>	14	16
<b>inch</b>	5½	6¼
■	■	■

### 2603

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>cm</b>	15
<b>inch</b>	6
■	■

### 3103

Нож для убоя  
Stechmesser



<b>cm</b>	13
<b>inch</b>	5
■	■

# БЕЗОПАСНАЯ РУКОЯТКА «ADLER»

## SICHERHEITSGRIFF „ADLER“

**МАТЕРИАЛ**  
Очень комфортный и  
некользящий термопластичный  
эластомер (TPE).

### MATERIAL

Besonders griffiges und rutschfestes  
thermoplastisches Elastomer (TPE).



### БЕЗОПАСНОСТЬ

Обеспечивается специально  
удлиненным предохранительным  
носиком, который снижает риск  
получения травмы во время резки.

### SICHERHEIT

Mit besonders langer Schutznase, die  
das Verletzungsrisiko beim Schneiden  
beträchtlich vermindert.

## 2002

Нож для обвалки и разделки  
Zuschneidemesser



## 3002

Нож для убоя  
Stechmesser



cm	18	inch	7	cm	21	inch	8 1/4	cm	24	inch	9 1/2
■		■		■	■	■	■	■	■	■	■

## 2612

Нож шкуросъемный  
Hautmesser



## 3082

Нож для убоя  
Stechmesser



cm	15	inch	6	cm	18	inch	7	cm	22	inch	8 3/4	cm	24	inch	9 1/2
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

# ЗАЩИТНАЯ РУКОЯТКА «BODYGUARD»

## SICHERHEITSGRIFF „BODYGUARD“



### БЕЗОПАСНОСТЬ

Исключает возможность соскальзывания рабочей руки. Она обеспечивает максимальную защиту во время обвалки и разделки.

### SICHERHEIT

Kein Abrutschen der messerführenden Hand möglich.  
Größte Sicherheit beim Zerlegen und Zuschneiden.

### МАТЕРИАЛ

Особенно комфортный и нескользящий термопластичный эластомер (TPE).

### MATERIAL

Besonders griffiges und rutschfestes thermoplastisches Elastomer (TPE).

## 2008 w w 1

Нож для обвалки и разделки  
Zuschneidemesser



## 3168

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>cm</b>	20	25
<b>inch</b>	7 3/4	9 3/4
■	■	■

## 3008

Нож для убоя  
Stechmesser



<b>cm</b>	16	18	21	24
<b>inch</b>	6 1/4	7	8 1/4	9 1/2
■	■	■	■	■

## 4028

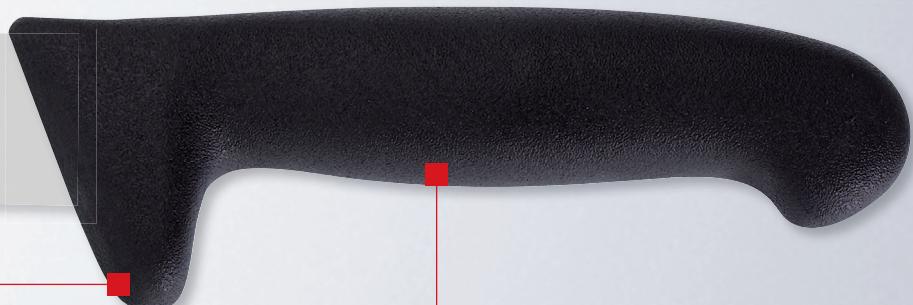
Нож для обвалки и разделки  
Schlachtmesser



<b>cm</b>	24
<b>inch</b>	9 1/2
■	■

# БЕЗОПАСНАЯ РУЧКА Е4 – SAFETY PLUS

# SICHERHEITSGRIFF E4 – SAFETY PLUS



## БЕЗОПАСНОСТЬ

Более длинный  
предохранительный носик  
снижает риск повреждения  
при работе.

## SICHERHEIT

Die besonders lange Griffnase  
verhindert das Abrutschen und  
reduziert das Unfallrisiko.

## МАТЕРИАЛ

Особенно комфортный и  
нескользящий термопластический  
эластомер (TPE).

## MATERIAL

Besonders griffiges und rutschfestes  
thermoplastisches Elastomer (TPE).

## 2005 e 4

Нож для обвалки и разделки  
Zuschneidemesser



<b>cm</b>	20	25
<b>inch</b>	7 3/4	9 3/4
■	■	■

## 3005 e 4

Нож для убоя  
Stechmesser



<b>cm</b>	18
<b>inch</b>	7
■	■

## 3165 e 4

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>cm</b>	16
<b>inch</b>	6 1/4
■	■

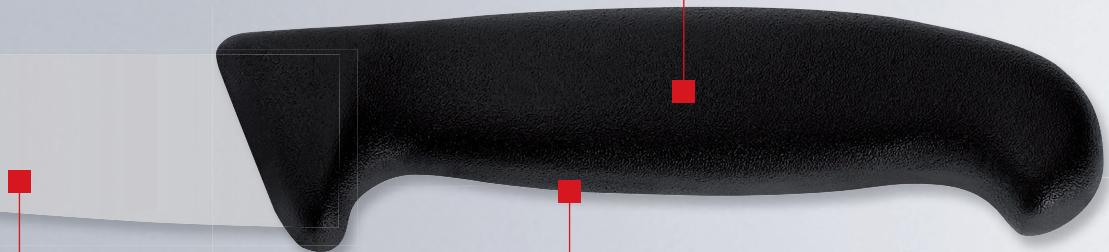
## 2515 e 4

Нож обвалочный | жесткий  
Ausbeinmesser | stark



<b>cm</b>	15
<b>inch</b>	6
■	■

# РУКОЯТКА «SLIM LINE» GRIFF „SLIM LINE“



## АССОРТИМЕНТ

GIESSER предлагает широкий ассортимент ножей с такой ручкой.

## SORTIMENT

Passend zu dieser Griffform bietet GIESSER viele verschiedene Klingenformen.

## РАЗМЕР РУКОЯТКИ

Рукоятка специально адаптирована для женской руки при разделке и нарезке.

## GRIFFVOLUMEN

Besonders angepasst an die Bedürfnisse weiblicher Arbeitskräfte beim Zerlegen und Zuschneiden.

## 2505 s1

Нож обвалочный | средний  
Ausbeinmesser | mittel



cm	13	15
inch	5	6
■	■	■

## 7365 s1

Нож филейный  
Filiermesser



cm	18
inch	7
■	■

## МАТЕРИАЛ

Особенно комфортный и нескользящий термопластический эластомер (TPE).

## MATERIAL

Besonders griffiges und rutschfestes thermoplastisches Elastomer (TPE).

## 2515 s1

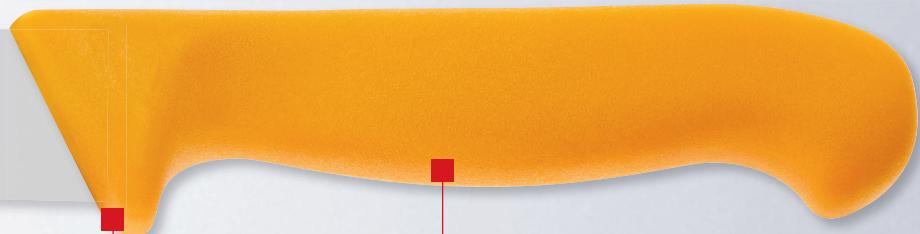
Нож обвалочный | жесткий  
Ausbeinmesser | stark



cm	13	15
inch	5	6
■	■	■

# РУКОЯТКА №. РР7

## ГРИФФ НР. РР7



### БЕЗОПАСНОСТЬ

Эргономичная, комфортная ручка. Для безопасного захвата при разделке мяса.

### SICHERHEIT

Ergonomische und komfortable Griffgestaltung. Für den sicheren Griff bei der Fleischbearbeitung.

### МАТЕРИАЛ

Наша альтернатива стандартным ручкам – полипропилен (PP) армированный стекловолокном.

### MATERIAL

Unsere Alternative zum Standardgriff – glasfaser verstärktes Polypropylen (PP).

### 2507 pp g

Нож обвалочный | средний  
Ausbeinmesser | mittel



### 2537 pp g

Нож обвалочный | очень гибкий  
Ausbeinmesser | sehr flexibel



### 2517 pp g

Нож обвалочный | жесткий  
Ausbeinmesser | stark



### 3107 pp g

Нож обвалочный | прямой  
Ausbeinmesser | gerade



### cm | 15

inch | 5



### 15

inch | 6



### 2507 pp g

Нож обвалочный | средний  
Ausbeinmesser | mittel

### cm | 16

inch | 6 1/4



### cm | 15

inch | 6



**3167 pp g**

Нож обвалочный | прямой  
Ausbeinmesser | gerade

**cm** 15**inch** 6**3007 pp g**

Нож для убоя  
Stechmesser

**cm** 16**inch** 6 1/4**cm** 18**inch** 7**4027 pp g**

Нож для обвалки и разделки  
Schlachtmesser

**cm** 21**inch** 8 1/4**cm** 24**inch** 9 1/2**2287 pp g**

Нож для рыбы  
Fischmesser

**cm** 21**inch** 8 1/4**2007 pp g**

Нож для обвалки и разделки  
Zuschneidemesser

**cm** 20**inch** 7 3/4**cm** 25**inch** 9 3/4**3087 pp g**

Нож для убоя  
Stechmesser

**cm** 15**inch** 6**cm** 18**inch** 7**2277 pp g**

Нож для рыбы  
Fischmesser

**cm** 21**inch** 8 1/4**3167 pp g**

Слайсер для мяса  
Dressiermesser

**cm** 30**inch** 11 3/4

# DET

## ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ПЛАСТИКОВЫЕ РУКОЯТКИ

### DETEKTIERBARE KUNSTSTOFFGRIFFE

СОВЕРШЕНСТВО БЕЗОПАСНОСТИ  
ПОВЫШЕНИЕ КАЧЕСТВА ПРОДУКТА  
ОПТИМИЗАЦИЯ ГИГИЕНИЧЕСКИХ СТАНДАРТОВ

SICHERHEIT VERBESSERN  
PRODUKTQUALITÄT STEIGERN  
HYGIENESTANDARDS OPTIMIEREN

#### 2005 det

Нож для обвалки и разделки  
Zuschneidemesser



cm	20	25
inch	7 3/4	9 3/4
■	■	■

#### 2505 det

Нож обвалочный | средний  
Ausbeinmesser | mittel



cm	13	15
inch	5	6
■	■	■

#### 3005 det

Нож для убоя  
Stechmesser



cm	16	18
inch	6 1/4	7
■	■	■

#### 2515 det

Нож обвалочный | жесткий  
Ausbeinmesser | stark



cm	13	15
inch	5	6
■	■	■

**СВЕТЛО-ФИОЛЕТОВЫЙ – СПЕЦИАЛЬНЫЙ  
ЦВЕТ ДЛЯ ОБОЗНАЧЕНИЯ ПРОДУКТОВ ХАЛЯЛЬ И/ИЛИ НЕ  
СОДЕРЖАЩИХ АЛЛЕРГЕНЫ**

**HELLVIOLETT – DIE EXTRAFARBE FÜR DIE HALAL-VERARBEITUNG  
UND/ODER DIE ZUBEREITUNG ALLERGENFREIER SPEISEN**



**БЕЗОПАСНОСТЬ**

Концепция цвета помогает организациям  
процессов с точки зрения гигиены в  
области переработки продуктов.

**SICHERHEIT**

Farbe unterstützt und ergänzt  
Ihr Hygienekonzept in der  
Lebensmittelverarbeitung.

**МАТЕРИАЛ**

Полипропилен без добавок.

**MATERIAL**

Garantiert ohne tierische  
Zusatzstoffe (Schweinefette).

**3165 pp hvi**

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



**cm** 15

**inch** 6

**3005 pp hvi**

Нож для убоя  
Stechmesser



**cm** 16

**inch** 6 $\frac{1}{4}$

**6005 pp hvi**

Нож для обвалки и разделки  
Zuschneidemesser



**cm** 24

**inch** 9 $\frac{1}{2}$

**27**

**10 $\frac{1}{2}$**

**4025 pp hvi**

Нож для обвалки и разделки  
Schlachtmesser



**cm** 21

**inch** 8 $\frac{1}{4}$

**24**

**9 $\frac{1}{2}$**

# ДЕРЕВЯННАЯ РУКОЯТКА

## GRIFF AUS HOLZ

ЭРГОНОМИЧНОСТЬ  
Рукоятка этой формы прекрасно ложится в руку.

ERGONOMIE  
Die Griffform passt sich der Hand hervorragend an.



### ХАРАКТЕРИСТИКИ

Бубинга – это очень долговечное и твердое дерево. Благодаря своим свойствам рукоятка из дерева Бубинга прекрасно держится в руке даже после контакта с жиром и водой.

### EIGENSCHAFTEN

Bubinga ist ein besonders widerstandsfähiges und hartes Holz. Durch seine natürlichen Eigenschaften bietet der Bubingagriff auch bei Kontakt mit Fett und Wasser einen sicheren Halt.

## 2400

Нож для обвалки и разделки  
Schlachtmesser



cm | 16

inch | 6 1/4

## 3080

Нож для убоя  
Stechmesser



cm | 15

inch | 6

## 3000

Нож для убоя  
Stechmesser



cm | 13

inch | 5

cm | 16

inch | 6 1/4

cm | 18

inch | 7

cm | 21

inch | 8 1/4

## 3100

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



cm | 10

inch | 4

cm | 13

inch | 5

cm | 16

inch | 6 1/4

## 3110 s

Нож обвалочный | черная деревянная ручка  
Ausbeinmesser | schwarzer Holzgriff



<b>cm</b>	15
<b>inch</b>	6

## 4000

Нож для обвалки и разделки  
Schlachtmesser



<b>cm</b>	21
<b>inch</b>	8 1/4

## 7700 w

Нож для нарезки | волнистая кромка, очень гибкий  
Aufschnittmesser | mit Wellenschliff, sehr flexibel



<b>cm</b>	28
<b>inch</b>	11

## 8710

Нож универсальный  
Universalmesser



<b>cm</b>	10
<b>inch</b>	4

## 3160

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>cm</b>	14	15
<b>inch</b>	5 1/2	6

## 4020

Нож для обвалки и разделки  
Schlachtmesser



<b>cm</b>	21	24
<b>inch</b>	8 1/4	9 1/2

## 8450

Поварской нож  
Kochmesser



<b>cm</b>	20	26
<b>inch</b>	7 3/4	10 1/4

**БОЛЬШЕ НОЖЕЙ С  
ДЕРЕВЯННОЙ РУЧКОЙ НА  
СТР. 54**

**MEHR MESSER MIT HOLZ-  
GRIFFEN AB SEITE 54**

**ПРОДУКТЫ ВАМ ЗНАКОМЫ**  
**PRODUKTE, DIE SIE**  
**KENNENLERNEN SOLLTEN**

**7984 с**      стр. 120

**НОЖ ТЕХНОЛОГА С  
ВИЛКОЙ И КЛИПСОЙ**  
**WURSTPROBIERMESSER  
MIT GABEL UND CLIP**



**9590**      стр. 117

**ПЕРЧАТКА ЗАЩИТНАЯ**  
**STECHSCHUTZHANSCHUH**



**9980**      стр. 109

**ЗАТОЧНОЕ УСТРОЙСТВО**  
**MESSERSCHÄRFER**  
**SHARP EASY**



**6655 sp**

**ТОПОРИК**  
**HACKMESSER**



**МНВ К I**

**ГИГИЕНИЧЕСКИЙ БОКС  
ДЛЯ НОЖЕЙ**  
**MESSERHYGIENEBOX**



**PX 88**

**МУСАТ**  
**WETZSTAHL**



# ПОВАРСКИЕ И КУХОННЫЕ НОЖИ KOCH- UND KÜCHENMESSER





ЭТО НЕ НОЖ. ЭТО ПРОСТО ФАНТАСТИКА.  
ES IST KEIN MESSER. ES IST DER WAHNSINN.



**СЕРИЙНЫЙ НОМЕР**  
Серийный номер для разделения,  
отслеживания и гарантии.

**DIE NUMMER**  
Seriennummer zur Zuordnung,  
Nachverfolgung und Garantie.

**РУКОЯТКА**  
Ручка эргономичной  
формы с округлыми  
линиями надежно  
ложится в руку  
и обеспечивает  
точность выполнения  
реза. Сделана из  
пластика, специально  
разработанного для  
применения в пищевой  
индустрии.

**DER GRIFF**  
Ergonomische Form mit  
weichen Kanten, liegt  
sicher in der Hand, prä-  
zise Führung, speziell  
für die Lebensmittel-  
verarbeitung entwickelter  
Kunststoff.



**ЛЕЗВИЕ**  
Кованое лезвие из единого  
куска стали, особенно  
высокое содержание  
углерода 0,55 – 0,59 %  
для обеспечения  
исключительной стойкости  
режущих свойств и  
необыкновенной остроты.

**DIE KLINGE**  
Aus einem Stück ge-  
schmiedet, besonders  
hoher Kohlenstoffgehalt  
von 0,55 – 0,59 % für  
außergewöhnlich lange  
Schnitthaltigkeit  
und extreme Schärfe.

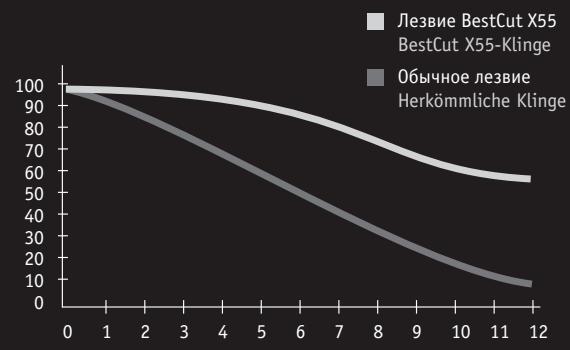
**БОЛЬСТЕР**  
Слегка скругленные  
грани, скошенные  
вперед, обеспечивают  
наилучшее применение.

**DER KROPP**  
Leicht abgerundete  
Kanten und nach vorne  
abgeschrägte Form für  
perfekte Handhabung.

**СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ДЛЯ  
ОТСЛЕЖИВАНИЯ И ГАРАНТИИ**

**MIT SERIENNUMMER ZUR  
NACHVERFOLGUNG UND  
LEBENSLANGER GARANTIE**

СТОЙКОСТЬ РЕЖУЩИХ СВОЙСТВ  
ЛЕЗВИЙ BESTCUT X55  
DIE LANGE SCHNITTHALTIGKEIT  
DER BESTCUT X55-KLINGEN



**8 6 4 0**

Нож универсальный BestCut  
BestCut Officemesser



<b>cm</b>	8	10
<b>inch</b>	3 1/4	4

**8 6 4 3**

Нож для чистки BestCut  
BestCut Tourniermesser



<b>cm</b>	6
<b>inch</b>	2 1/4

**8 6 6 3**

Нож обвалочный BestCut  
BestCut Ausbeinmesser



<b>cm</b>	15
<b>inch</b>	6

**8 6 7 0**

Слайсер BestCut  
BestCut Tranchiermesser



<b>cm</b>	20	25
<b>inch</b>	7 3/4	9 3/4

**8 6 4 0 w**

Нож универсальный BestCut | волнистая кромка  
BestCut Officemesser | mit Wellenschliff



<b>cm</b>	10
<b>inch</b>	4

**8 6 7 0**

Слайсер BestCut  
BestCut Tranchiermesser



<b>cm</b>	15
<b>inch</b>	6

**8 6 6 4**

Нож филейный BestCut  
BestCut Filiermesser



<b>cm</b>	18
<b>inch</b>	7

**8 6 7 0 w**

Нож поварской BestCut | волнистая кромка  
BestCut Kochmesser | mit Wellenschliff



<b>cm</b>	20
<b>inch</b>	7 3/4

## 8680

Нож поварской BestCut  
BestCut Kochmesser



<b>cm</b>	20	23	25
<b>inch</b>	7 3/4	9	9 3/4
■	■	■	■

## 8680 w

Нож поварской BestCut | волнистая кромка  
BestCut Kochmesser | mit Wellenschliff



<b>cm</b>	25
<b>inch</b>	9 3/4
■	■

## 8610 p

Вилка кованая BestCut | кованая  
BestCut Krückengabel | geschmiedet



<b>cm</b>	16
<b>inch</b>	6 1/4
■	■

## 8291 b 8 bc

Сумка для ножей BestCut | 8 предм., состав: 8640-10, 8661 w-25, 8663-15, 8664-18, 8670-20, 8680-23, 9410 p-15, 9922-25  
Messertasche BestCut | 8-tlg., Inhalt:  
8640-10, 8661 w-25, 8663-15,  
8664-18, 8670-20, 8680-23,  
9410 p-15, 9922-25



## 8681

Нож поварской BestCut | легкий  
BestCut Kochmesser | leicht



<b>cm</b>	18	20
<b>inch</b>	7	7 3/4
■	■	■

## 8661 w

Нож универсальный BestCut | волнистая кромка  
BestCut Universalmesser | mit Wellenschliff



<b>cm</b>	25
<b>inch</b>	9 3/4
■	■

## 9922

Мусат | мелкая насечка  
Chefcut | feiner Zug



<b>cm</b>	25	●
<b>inch</b>	9 3/4	
■	■	

## 8291 b 10 bc

Сумка для ножей BestCut | 10 предм., состав: 8210 p-26, 8640-8, 8640 w-10, 8643-6, 8661 w-25, 8670-25, 8680-23, 8681-18, 9410 p-15, 9922-25  
Messertasche BestCut | 10-tlg., Inhalt: 8210 p-26, 8640-8, 8640 w-10, 8643-6, 8661 w-25, 8670-25, 8680-23, 8681-18, 9410 p-15, 9922-25



# КОВАНЫЕ ПОВАРСКИЕ НОЖИ GESCHMIEDETE KOCHMESSER

## РУКОЯТКА

Для кованых поварских ножей используется только высококачественный пластик РОМ.

DER GRIFF

Für die geschmiedeten Kochmesser wird ausschließlich hochwertiges POM-Kunststoffmaterial verwendet.



ОБРАБОТКА

За восемь шагов выравнивают неровности и полируют нож до блеска. Ручная доводка, выполненная профессиональным мастером, гарантирует высокое качество лезвия.

## DIE VEREDELUNG

An acht Stationen werden Unebenheiten geglättet und der Griff auf Hochglanz poliert. Der Handabzug für die perfekte Schneide erfolgt von Meisterhand.

КОВКА

Из высококачественной хромомолибденовой стали (Х50 CRMO 14) за девять технологических операций готовится кованое лезвие.

DAS SCHMIEDEN

Aus hochwertigem Chrom-Molybdän-Stahl (X50 CrMo 14) wird in neun Arbeitsgängen der geschmiedete Rohling gefertigt.

8240

## Нож универсальный Officemesser



<b>cm</b>	10	12
<b>inch</b>	4	$4\frac{3}{4}$



8 2 4 3

## Нож для чистки Tournjermesser



<b>cm</b>	9
<b>inch</b>	$3\frac{1}{2}$

8241

## Нож для овощей Gemüsemesser



cm	8
inch	$3\frac{1}{4}$

8 2 4 2

## Нож для стейков Steakmesser



<b>cm</b>	12
<b>inch</b>	4 $\frac{3}{4}$

8 2 5 1

## Нож для декорирования Buntschneidemesser



cm	11
inch	4 $\frac{1}{4}$

8263

## Нож обвалочный Ausbeinmesser



<b>cm</b>	13	16
<b>inch</b>	5	$6\frac{1}{4}$

8 2 6 4

## Филейный нож Filet-de-Sole-Messer



cm	18
inch	7

8 2 6 9

## Нож поварской Santoku | японский стиль Santoku Kochmesser | japanische Form



cm	18
inch	7

8244

Нож для томатов | с зубцами  
Tomatenmesser | mit Zinken



cm	13
inch	5

8260 w

Нож для хлеба | волнистая кромка  
Brotmesser | mit Wellenschliff



<b>cm</b>	20
<b>inch</b>	7 $\frac{3}{4}$

8267 WW

Нож для нарезки лосося | лезвие с желобками  
Lachsmesser | mit Kullenschliff



cm	31
inch	12 $\frac{1}{4}$

8275 wwl

Нож для ветчины | лезвие с желобками  
Schinkenmesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	26
<b>inch</b>	$10\frac{1}{4}$

**8270**

Нож поварской | узкий  
Kochmesser | schmal



<b>cm</b>	15	18	20
<b>inch</b>	6	7	7 3/4
	■	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

**8280**

Нож поварской | широкий  
Kochmesser | breit



<b>cm</b>	15	18	20
<b>inch</b>	6	7	7 3/4
	■ ■ ■ ■ ■	■	■ ■ ■ ■ ■

**8280**

Нож поварской | широкий  
Kochmesser | breit



<b>cm</b>	30
<b>inch</b>	11 3/4
	■

**8270 w**

Нож поварской | волнистая кромка, узкий  
Kochmesser | mit Wellenschliff, schmal



<b>cm</b>	25
<b>inch</b>	9 3/4
	■

**8270**

Нож поварской | узкий  
Kochmesser | schmal



<b>cm</b>	23	25
<b>inch</b>	9	9 3/4
	■ ■ ■ ■ ■	■

**8280**

Нож поварской | широкий  
Kochmesser | breit



<b>cm</b>	23	25
<b>inch</b>	9	9 3/4
	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■

**8284**

Нож обвалочный  
Kochschlagmesser



<b>cm</b>	25
<b>inch</b>	9 3/4
	■

**8280 w**

Нож поварской | волнистая кромка, широкий  
Kochmesser | mit Wellenschliff, breit



<b>cm</b>	25
<b>inch</b>	9 3/4
	■

# ОЛИВКОВОЕ ДЕРЕВО

## OLIVENHOLZ

### УХОД

Ножи мыть всегда вручную.  
Время от времени натирать  
рукоятку животным жиром.

### PFLEGE

Messer immer von Hand spülen.  
Das Olivenholz von Zeit zu Zeit  
mit etwas Melkfett einreiben.



### МАТЕРИАЛ

Древесина оливкового дерева  
приятная и гладкая на ощупь,  
в то же время очень прочная и  
влагоотталкивающая.

### MATERIAL

Olivenholz fühlt sich angenehm  
und warm an und ist extrem hart  
und feuchtigkeitsabweisend.

### 8240 •

Нож универсальный  
Officemesser



**cm** | 10

**inch** | 4

### 8280 •

Нож поварской | широкий  
Kochmesser | breit



**cm** | 20

**inch** | 7 3/4

### 8244 •

Нож для томатов | с зубцами  
Tomatenmesser | mit Zinken



**cm** | 13

**inch** | 5

### 8264 •

Филейный нож  
Filet-de-Sole-Messer



**cm** | 18

**inch** | 7

# ДЕРЕВЯННАЯ РУКОЯТКА

## GRIFF AUS HOLZ

ЭРГОНОМИЧНОСТЬ  
Рукоятка этой формы прекрасно ложится в руку.

ERGONOMIE  
Die Griffform passt sich der Hand hervorragend an.



### ХАРАКТЕРИСТИКИ

Бубинга – это очень долговечное и твердое дерево. Благодаря своим свойствам рукоятка из дерева Бубинга прекрасно держится в руке даже после контакта с жиром и водой.

### EIGENSCHAFTEN

Bubinga ist ein besonders widerstandsfähiges und hartes Holz. Durch seine natürlichen Eigenschaften bietet der Bubingagriff auch bei Kontakt mit Fett und Wasser einen sicheren Halt.

## 8300

Нож для овощей  
Gemüsemesser



cm | 8,5  
inch | 3¼

## 8340

Нож кухонный  
Küchenmesser



cm | 16  
inch | 6¼

## 8360 w

Нож универсальный | волнистая кромка  
Universalmesser | mit Wellenschliff



cm | 11  
inch | 4¼

## 8730

Нож столовый  
Steakmesser



cm | 12  
inch | 4¾

**8710**

Нож универсальный  
Universalmesser



cm	10
inch	4

**8330**

Нож кухонный  
Küchenmesser



cm	13	15
inch	5	6

**8261 w**

Нож для хлеба | волнистая кромка  
Brotmesser | mit Wellenschliff



cm	25
inch	9 3/4

**8750 z**

Нож столовый | серрейторный  
Steakmesser | gezahnt



cm	12
inch	4 3/4

**8350 w**

Нож для хлеба | волнистая кромка  
Brotmesser | mit Wellenschliff



cm	21
inch	8 1/4

**8450**

Нож поварской  
Kochmesser



cm	20	26
inch	7 3/4	10 1/4

**БОЛЬШЕ НОЖЕЙ С  
ДЕРЕВЯННОЙ РУЧКОЙ НА  
СТР. 41**

**MEHR MESSER MIT HOLZ-  
GRIFFEN AB SEITE 41**

# РУКОЯТКИ ИЗ РОМ GRIFFE AUS POM



**ЭРГОНОМИЧНОСТЬ**  
Склейенный в два или три слоя внешний прочный материал обеспечивает надежное положение ножа в руке при всех видах кухонных работ.

**ERGONOMIE**  
Der zwei- oder dreifach genietete Schalen- oder Vollmaterialgriff gibt sicheren Halt bei allen professionellen Küchenarbeiten.

## POM

Полиоксиметилен – это размеренно устойчивый и жесткий пластик, который соответствует требованиям европейских пищевых стандартов.

## POM

Polyoxymethylen ist ein besonders formstabil und steifer Kunststoff. Er entspricht selbstverständlich der Lebensmittelbedarfsgegenständeverordnung.

### 8300 p

Нож для овощей  
Gemüsemesser



**cm** 8,5

**inch** 3¼

### 8540 p

Нож для чистки  
Tourniermesser



**cm** 6

**inch** 2¼

### 8310 p

Нож для овощей  
Gemüsemesser



**cm** 8,5

**inch** 3¼

### 8360 w p

Нож универсальный | волнистая кромка  
Universalmesser | mit Wellenschliff



**cm** 11

**inch** 4¼

**8330 р**

Нож кухонный  
Küchenmesser



<b>cm</b>	13	15
<b>inch</b>	5	6
■	■	■

**8730 рз**

Нож для стейков | серрейторный  
Steakmesser | gezahnt



<b>cm</b>	12
<b>inch</b>	4 3/4
■	■

**3000 р**

Нож столовый  
Stechmesser



<b>cm</b>	18
<b>inch</b>	7
■	■

**8262 р**

Нож для нарезки лосося  
Lachsmesser



<b>cm</b>	31
<b>inch</b>	12 1/4
■	■

**8340 р**

Нож кухонный  
Küchenmesser



<b>cm</b>	16
<b>inch</b>	6 1/4
■	■

**3100 р**

Нож обвалочный  
Ausbeinmesser



<b>cm</b>	13
<b>inch</b>	5
■	■

**4020 р**

Нож для обвалки и разделки  
Schlachtmesser



<b>cm</b>	21
<b>inch</b>	8 1/4
■	■

**7900 р**

Нож для нарезки салами  
Salamimesser



<b>cm</b>	28
<b>inch</b>	11
■	■

**7300 p**

Нож для ветчины  
Schinkenmesser



**cm** 25

**inch** 9 3/4

**8261 w p**

Нож для хлеба | волнистая кромка  
Brotmesser | mit Wellenschliff



**cm** 25

**inch** 9 3/4

**8450 p**

Нож поварской  
Kochmesser



**cm** 20

**inch** 7 3/4



**cm** 26

**inch** 10 1/4

**8269 p**

Нож поварской Santoku | японский стиль  
Santoku Kochmesser | japanische Form



**cm** 18

**inch** 7

**7700 w p**

Нож для нарезки | волнистая кромка  
Aufschnittmesser | mit Wellenschliff



**cm** 28

**inch** 11

**8350 w p**

Нож для хлеба | волнистая кромка  
Brotmesser | mit Wellenschliff



**cm** 18

**inch** 7



**cm** 21

**inch** 8 1/4



**cm** 24

**inch** 9 1/2

**8451 p**

Нож поварской  
Kochmesser



**cm** 20

**inch** 7 3/4

**8269 w w l p**

Нож поварской Santoku | японский стиль, лезвие с желобками  
Santoku Kochmesser | japanische Form, mit Kullenschliff



**cm** 18

**inch** 7



**PrimeLine**  
*Chef*

ВДОХНОВЕНИЕ ОТ ПРИРОДЫ. АБСОЛЮТНОЕ СОВЕРШЕНСТВО.  
NACH DEM VORBILD DER NATUR. ABSOLUT PERFEKT.





#### ГИГИЕНА

С антибиотической обработкой  
Sanitized® Silver.

#### HYGIENE

Mit antimikrobieller Sanitized®  
Silver-Ausrüstung.



#### ЭРГОНОМИЧНОСТЬ

Хорошо сбалансированный нож благодаря отличной форме и скругленной ручке обеспечивает продолжительную и эффективную работу.

#### ERGONOMIE

Optimal ausbalanciertes Messer für ermüdungsfreies und müheloses Schneiden mit perfekt geformtem, abgerundetem Griff.

#### РУКОЯТКА

Мягкая и нескользящая поверхность с твердым стержнем для абсолютной стабильности, короткий предохранительный носик.

#### GRIFF

Weiche und rutschsichere Oberfläche mit hartem Kern für absolute Stabilität, kurze Griffnase.

## МЯГКОЕ ПОКРЫТИЕ – ЖЕСТКИЙ СТЕРЖЕНЬ

## WEICHE SCHALE – HARTER KERN



#### КОРОТКАЯ ЗАЩИТА РУЧКИ

#### KURZE GRIFFNASE



#### С СЕРИЙНЫМ НОМЕРОМ И ДОЛГОЙ ГАРАНТИЕЙ

#### MIT SERIENNUMMER UND LEBENSLANGER GARANTIE

**218455**

Нож поварской | широкий  
Kochmesser | breit



cm	20	23
inch	7 3/4	9
■	■	■

**218269 wwl**

Нож поварской Santoku | лезвие с желобками  
Santoku Kochmesser | mit Kullenschliff



cm	18
inch	7
■	■

**218269 sp**

Нож поварской Santoku «Mano»  
Santoku Kochmesser „Mano“



cm	19
inch	7 1/2
■	■

**217365**

Нож филейный  
Filetiermesser



cm	16	18
inch	6 3/4	7
■	■	■

**218456**

Нож поварской | узкий  
Kochmesser | schmal



cm	16	18
inch	6 1/4	7
■	■	■

**218335**

Нож кухонный | заостренный кончик  
Küchenmesser | mittelspitz



cm	13
inch	5
■	■

**MANO**

SANTOKU-САНТОКУ С ПЕРФОРАЦИЕЙ  
SANTOKU MIT SPEZIALLOCHUNG



ПЕРФОРАЦИЯ

Меньшее сопротивление при разрезе требует меньше усилий, дольше сохраняет режущие свойства.

ЛОЧУНГ

Geringerer Schneidwiderstand, weniger Kraftaufwand, höhere Schnitthaltigkeit.

**БОЛЬШЕ НОЖЕЙ PRIMELINE  
НАЧАЛО НА СТР. 24**

**MEHR PRIMELINE-MODELLE  
FINDEN SIE AB SEITE 24**

## 217705 w10

Нож для нарезки | 10 мм волнистая кромка  
Aufschnittmesser | mit w10er Welle



**cm** 22

**inch** 8¾

■

## 218355 w10

Нож для хлеба | 10 мм волнистая кромка  
Brotmesser | mit w10er Welle



**cm** 21      **24**

**inch** 8¼      9½

■

■

## 218315

Нож для овощей | заостренный кончик  
Gemüsemesser | mittelpunkt



**cm** 8      **10**

**inch** 3¼      4

■

■

## 218815

Yanagiba  
Yanagiba



**cm** 24

**inch** 9½

■

## 218265 w10

Нож для нарезки | 10 мм волнистая кромка  
Aufschnittmesser | mit w10er Welle



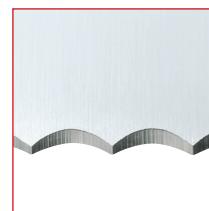
**cm** 25

**inch** 9¾

■

## W10

ИДЕАЛЬНАЯ СЕРРЕЙТОРНАЯ ЗАТОЧКА  
DIE PERFEKTE WELLE



ШИРОКИЙ СЕРРЕЙТОР  
для легкого реза  
BREITE WELLE für müheloses Schneiden

ВЕРШИНЫ ЗУБЦОВ  
для наилучшего надреза  
ZAHNSPITZEN für perfekten Anschnitt

## 218365 w

Нож универсальный | волнистая кромка  
Universalmesser | mit Wellenschliff



**cm** 11

**inch** 4¼

■

## 218825

Нож Deba  
Deba Messer



**cm** 15

**inch** 6

■

# НАССР

## БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА

### MIT SICHERHEIT HYGIENISCH



БЕЛЫЙ | WEISS



ЖЕЛТЫЙ | GELB



КРАСНЫЙ | ROT



СИНИЙ | BLAU



ЗЕЛЕНЫЙ | GRÜN



КОРИЧНЕВЫЙ | BRAUN

В любой области переработки пищевых продуктов особое внимание должно быть уделено гигиене и безопасности. Концепция цвета в распределении ассортимента ножей GIESSEN соответствует требованиям HACCP и позволяет легко разделять режущий инструмент по отделам, рабочим сменам или нарезаемому продукту. Новые гигиенические боксы для ножей GIESSEN – доступны в различных размерах – позволяют разделить рабочие области и обеспечивают для ножей и персонала.

Wo Lebensmittel verarbeitet werden, muss besonders auf Sicherheit und Hygiene geachtet werden. Messer mit Farbcodierung von GIESSEN nach HACCP ermöglichen die einfache Trennung nach Abteilungen, Schichtbetrieben oder Schneidgut. Die GIESSEN Messerhygieneboxen in verschiedenen Größen erleichtern die Trennung nach Arbeitsbereichen und bieten zugleich sicheren Schutz für Messer und Anwender.

## КОНЦЕПЦИЯ ЦВЕТА ПО ОТДЕЛАМ FARBCODIERUNG NACH ABTEILUNG

Например | Zum Beispiel

- █ КРАСНЫЙ: говядина | ROT: Rind
- █ ЖЕЛТЫЙ: свинина | GELB: Schwein
- █ ЗЕЛЕНЫЙ: баранина | GRÜN: Lamm

## КОНЦЕПЦИЯ ЦВЕТА ПО СМЕНАМ FARBCODIERUNG NACH SCHICHTEN

Например | Zum Beispiel

- █ КРАСНЫЙ: 1-ая смена | ROT: 1. Schicht
- █ СИННИЙ: 2-ая смена | BLAU: 2. Schicht
- █ ЖЕЛТЫЙ: 3-я смена | GELB: 3. Schicht

## Наши рекомендации по разделению Unsere Empfehlung für die Zuordnung

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <span style="color: black;">█</span>  | БЕЛЫЙ: выпечка и молочные продукты<br>WEISS: Backwaren und Molkereiprodukte |
| <span style="color: yellow;">█</span> | ЖЕЛТЫЙ: готовые блюда<br>GELB: Gekochtes und Gegartes                       |
| <span style="color: red;">█</span>    | КРАСНЫЙ: сырое мясо<br>ROT: Rohes Fleisch                                   |
| <span style="color: blue;">█</span>   | СИННИЙ: сырая рыба<br>BLAU: Roher Fisch                                     |
| <span style="color: green;">█</span>  | ЗЕЛЕНЫЙ: салат, овощи и фрукты<br>GRÜN: Salat, Gemüse und Obst              |
| <span style="color: brown;">█</span>  | КОРИЧНЕВЫЙ: корнеплодные овощи<br>BRAUN: Wurzelgemüse                       |
| <span style="color: purple;">█</span> | СВЕТЛО-ФИОЛЕТОВЫЙ: продукты Халляль<br>HELLVIOLETT: HALAL-Verarbeitung      |

Дальнейшая практика HACCP в отношении цветных разделочных досок, изготовленных из гигиенического пластика, повышает доверие клиентов и потребителей.



Die konsequente Umsetzung von HACCP in Verbindung mit gleichfarbigen Schneidebrettern aus hygienischem Kunststoff erhöht das Vertrauen von Kunden und Verbrauchern.

### 1 РАЗВИТИЕ

Опытные производители инструмента и аксессуаров, дизайнеры и наши клиенты помогают нам разрабатывать новые формы ручек для дальнейшего повышения безопасности и производительности.

### ENTWICKLUNG

Erfahrene Werkzeugmacher und Produktdesigner unterstützen uns zusammen mit unseren Kunden, wenn es darum geht, neue Griffformen für noch mehr Sicherheit und Produktivität zu entwickeln.

### 2 ГИГИЕНА

Все цветные рукоятки ножей соответствуют требованиям действующих стандартов гигиены и безопасности.

### HYGIENE

Alle farbigen Griffe entsprechen selbstverständlich den jeweils gültigen gesetzlichen Bestimmungen für Hygiene und Sicherheit.

### 3 АССОРТИМЕНТ

GIESSEN предлагает самый большой ассортимент ножей с цветными рукоятками. Цветные точки рядом с определенным наименованием показывают, в каких цветах возможны указанные позиции в стандартном ассортименте.

### SORTIMENT

GIESSEN bietet Ihnen das umfangreichste Sortiment an Messern mit farbigen Griffen. Die Farbpunkte bei den einzelnen Artikeln zeigen an, welche Farben serienmäßig lieferbar sind.

### 4 ИЗДЕЛИЯ ПОД ЗАКАЗ

Если выбранный нож с нужным цветом не доступен в стандартном ассортименте, GIESSEN может предложить его под заказ в количестве от 60 шт.

### SONDERANFERTIGUNGEN

Das von Ihnen gewählte Messer ist in Ihrer Wunschfarbe nicht serienmäßig lieferbar? Ab einer Mindestanzahl von 60 Stück pro Artikel bietet GIESSEN den Service der Sonderanfertigung.

### 5 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦВЕТА

При заказе от 2000 ножей (для некоторых позиций от 5000 шт). мы можем изготовить ножи с рукоятками в специальном цвете (например, ваш корпоративный цвет или определенный цвет для рекламной кампании, и пр.).

### SONDERFARBEN

Ab 2.000 Stück (bei SP-Messern ab 5.000 Stück) fertigen wir für Sie Messer in Sonderfarben (z.B. in Ihrer Hausfarbe oder für Werbegeschenke).

### 6 КАЧЕСТВО

Мы гарантируем постоянство качества, потому что только после готовности лезвий выбирается тип и цвет рукоятки.

### QUALITÄT

Wir garantieren gleichbleibende Qualität, denn erst nach der Fertigung der Messerklingen entscheiden wir, welcher Griff und welche Grifffarbe angespritzt wird.

# ШТАМПОВАННЫЕ ПОВАРСКИЕ НОЖИ GESTANZTE KOCHMESSER



## 8455

Нож поварской  
Kochmesser



cm	16	20
inch	6 1/4	7 3/4
<span style="color: black;">■</span> <span style="color: yellow;">■</span> <span style="color: red;">■</span> <span style="color: blue;">■</span> <span style="color: green;">■</span> <span style="color: brown;">■</span>		

## 8455

Нож поварской  
Kochmesser



cm	29	31
inch	11 1/2	12 1/4
<span style="color: black;">■</span> <span style="color: yellow;">■</span> <span style="color: red;">■</span> <span style="color: blue;">■</span> <span style="color: green;">■</span> <span style="color: brown;">■</span>		

## 8455

Нож поварской  
Kochmesser



cm	23	26
inch	9	10 1/4
<span style="color: black;">■</span> <span style="color: yellow;">■</span> <span style="color: red;">■</span> <span style="color: blue;">■</span> <span style="color: green;">■</span> <span style="color: brown;">■</span>		

## 8445 s t p p

Нож обвалочный  
Schlagmesser



cm	27
inch	10 1/2
<span style="color: yellow;">■</span>	

8 4 5 6

## Нож поварской | узкий Kochmesser | schmal



<b>cm</b>	16	18
<b>inch</b>	$6\frac{1}{4}$	7

7705

## Нож для нарезки Aufschnittmesser



<b>cm</b>	22	25	28	31
<b>inch</b>	8 $\frac{3}{4}$	9 $\frac{3}{4}$	11	12 $\frac{1}{4}$

7705 w

## Нож для нарезки | волнистая кромка Aufschnittmesser | mit Wellenschliff



<b>cm</b>	25	28	31	36
<b>inch</b>	9 $\frac{3}{4}$	11	12 $\frac{1}{4}$	14 $\frac{1}{4}$
				

8475

## Нож для нарезки лосося Lachsmesser



<b>cm</b>	31
<b>inch</b>	12 $\frac{1}{4}$

8 4 5 6

## Нож поварской | узкий Kochmesser | schmal



<b>cm</b>	20	23
<b>inch</b>	$7\frac{3}{4}$	9

7705

## Нож для нарезки Aufschnittmesser



<b>cm</b>	36	40
<b>inch</b>	$14\frac{1}{4}$	$15\frac{3}{4}$
		

7705 wwl

Нож для нарезки | лезвие с желобками  
Aufschnittmesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	28	31	36
<b>inch</b>	11	$12\frac{1}{4}$	$14\frac{1}{4}$

8475 wwl

Нож для нарезки лосося | лезвие с желобками  
Lachsmesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	31
<b>inch</b>	12¼

## 8269 k

Нож поварской Santoku | японский стиль  
Santoku Kochmesser | japanische Form



**cm** 18

**inch** 7



## 6665

Топорик | китайский стиль  
Hackmesser | chinesische Form



**cm** 17

**cm** 19

**cm** 21

**inch** 6 3/4

**inch** 7 1/2

**inch** 8 1/4



## 8265 w

Нож универсальный | волнистая кромка  
Universalmesser | mit Wellenschliff



**cm** 25

**inch** 9 3/4



## 8375 w

Нож для хлеба | волнистая кромка, лезвие под углом  
Brotmesser | mit Wellenschliff, abgewinkelt



**cm** 18

**cm** 23

**inch** 7

**inch** 9



## 8269 wwlk

Нож поварской Santoku | японский стиль, лезвие с желобками  
Santoku Kochmesser | japanische Form, mit Kullenschliff



**cm** 18

**inch** 7



## 6675

Топорик | китайский стиль  
Hackmesser | chinesische Form



**cm** 19

**inch** 7 1/2

около 570 g



## 8265 w 1

Нож универсальный | волнистая кромка, для левшой  
Universalmesser | mit Wellenschliff, für Linkshänder



**cm** 25

**inch** 9 3/4



## 8355 w

Нож для хлеба | волнистая кромка  
Brotmesser | mit Wellenschliff



**cm** 18

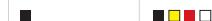
**cm** 21

**cm** 24

**inch** 7

**inch** 8 1/4

**inch** 9 1/2



**8 3 3 5**

Нож кухонный  
Küchenmesser

**cm** 13**inch** 5**7 3 6 5**

Нож филейный | очень гибкий  
Filiermesser | sehr flexibel

**cm** 16**inch** 6 1/4**cm** 18**inch** 7**cm** 20**inch** 7 3/4**cm** 22**inch** 8 3/4**8 7 9 5**

Распределитель  
Streichmesser

**cm** 9**inch** 3 1/2**cm** 12**inch** 4 3/4**9 4 3 7**

Вилка для мяса  
Fleischgabel

**cm** 18**inch** 7**cm** 21**inch** 8 1/4**8 3 4 5**

Нож кухонный  
Küchenmesser

**cm** 16**inch** 6 1/4**cm** 18**inch** 7**8 4 5 5 w**

Нож поварской | волнистая кромка  
Kochmesser | mit Wellenschliff

**cm** 31**inch** 12 1/4**8 7 9 5 w**

Распределитель | волнистая кромка  
Streichmesser | mit Wellenschliff

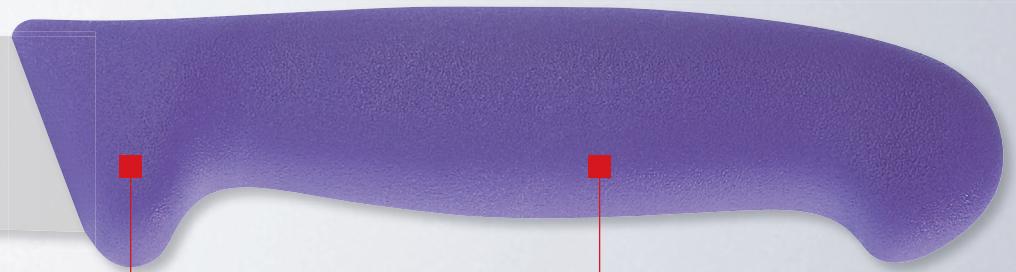
**cm** 9**inch** 3 1/2**cm** 12**inch** 4 3/4**9 4 3 5**

Вилка для колбасы  
Wurstgabel

**cm** 13**inch** 5**cm** 19**inch** 7 1/2

**СВЕТЛО-ФИОЛЕТОВЫЙ** – специальный  
цвет для обозначения продуктов халяль и/или не  
содержащих аллергены

**HELLVIOLETT** – die Extrafarbe für die Halal-Verarbeitung  
und/oder die Zubereitung allergenfreier Speisen



#### БЕЗОПАСНОСТЬ

Концепция цвета помогает организации  
процессов с точки зрения гигиены в  
области переработки продуктов.

#### SICHERHEIT

Farbe unterstützt und ergänzt  
Ihr Hygienekonzept in der  
Lebensmittelverarbeitung.

#### МАТЕРИАЛ

Полипропилен без добавок.

#### MATERIAL

Garantiert ohne tierische  
Zusatzstoffe (Schweinefette).

#### 8455 pp hvi

Нож поварской  
Kochmesser



#### 7705 wpp hvi

Нож для нарезки | волнистая кромка  
Aufschnittmesser | mit Wellenschliff



#### 8456 pp hvi

Нож поварской | узкий  
Kochmesser | schmal



#### 8315 sp hvi

Нож для овощей  
Gemüsemesser



#### cm 31

inch 12 1/4



#### cm 10

inch 4



## 8365 wsp

Нож универсальный | волнистая кромка  
Universalmesser | mit Wellenschliff



cm	11
inch	4 1/4

## 8315 sp

Нож для овощей  
Gemüsemesser



cm	8	10	12
inch	3 1/4	4	4 3/4

## 8545 sp

Нож для чистки  
Tourniermesser



cm	6	7,5
inch	2 1/4	3

## 8305 sp

Нож для овощей  
Gemüsemesser



cm	8
inch	3 1/4

## 8365 wsp

Нож универсальный | волнистая кромка, в 5 цветах  
(голубой, лимонный, оранжевый, розовый, фиолетовый)  
Universalmesser | mit Wellenschliff, in 5 Farben (hellblau, limette, orange, pink, violett)



cm	11
inch	4 1/4

## 8315 sp

Нож для овощей | в 5 цветах (голубой, лимонный, оранжевый, розовый, фиолетовый)  
Gemüsemesser | in 5 Farben (hellblau, limette, orange, pink, violett)



cm	10
inch	4

## 8545 sp

Нож для чистки | в 5 цветах (голубой, лимонный, оранжевый, розовый, фиолетовый)  
Tourniermesser | in 5 Farben (hellblau, limette, orange, pink, violett)



cm	6
inch	2 1/4

## 8305 wsp

Нож для овощей | волнистая кромка  
Gemüsemesser | mit Wellenschliff



cm	8
inch	3 1/4

### 8365 sp

Нож универсальный  
Universalmesser



cm 11

inch 4 1/4



### 8315 wsp

Нож для овощей | волнистая кромка  
Gemüsemesser | mit Wellenschliff



cm 8

inch 3 1/4



cm 10

inch 4



### 8725 wsp

Нож для стейков | волнистая кромка  
Steakmesser | mit Wellenschliff



cm 11

inch 4 1/4



### 8309 wsp 8-5

Набор ножей для хлеба | 5 предм., с волнистой кромкой  
Brötchenmesser-Set | 5-tlg., mit Wellenschliff



cm 8

inch 3 1/4



### 8366 wsp

Нож для томатов | с зубцами  
Tomatenmesser | mit Zinken



cm 11

inch 4 1/4



### 8725 sp

Нож для стейков  
Steakmesser



cm 11

inch 4 1/4



### 8785 zsp

Нож для завтрака  
Frühstücksmesser



cm 10

inch 4



### 8309 sp 8-5

Набор ножей для хлеба | 5 предм.  
Brötchenmesser-Set | 5-tlg.



cm 8

inch 3 1/4



**9 4 6 5 s p**

Вилка  
Gabel

**9 4 6 6 s p**

Ложка  
Löffel

**9 4 6 7 s p**

Ложка  
Kaffeelöffel

**9 4 6 8 s p**

Вилка  
Kuchengabel

**8 3 6 5 w s p 1 1 - 6**

Набор ножей универсальных | 6 предм.  
Universalmesser-Set | 6-tlg.

**9 4 6 5 s p - 6**

Набор вилок | 6 предм.  
Gabel-Set | 6-tlg.

**9 8 7 9 s p 2 4**

Набор столовый | 24 предм.  
Besteck-Set | 24-tlg.

**9 8 8 0 - 1 2**

Набор ножей и вилок | 12 предм.  
Messer- und Gabel-Set | 12-tlg.



### 9872 spvk

Стойка демонстрационная | 72 ножа любого назначения в 6 разных цветах (8365 wsp-11, черный, желтый, красный, синий, белый, зеленый цвета)  
Thekendisplay | 72 Allzweckmesser in 6 verschiedenen Farben (8365 wsp-11 in schwarz, gelb, rot, blau, weiß, grün)



### 9872 9x8

Стойка демонстрационная | 72 ножа любого назначения в 9 разных цветах (8365 wsp-11, черный, желтый, красный, зеленый, голубой, лимонный, оранжевый, розовый, фиолетовый цвета)  
Thekendisplay | 72 Allzweckmesser in 9 verschiedenen Farben (8365 wsp 11 in schwarz, gelb, rot, grün, hellblau, limette, orange, pink, violett)



### 9877 10x2

20 ножей универсальных в стакане | 8365 wsp-11 в 10 разных цветах (желтый, красный, синий, белый, зеленый, голубой, лимонный, оранжевый, розовый, фиолетовый цвета)  
20 Universalmessner im Glas | 8365 wsp-11 in 10 verschiedenen Farben (gelb, rot, blau, weiß, grün, hellblau, limette, orange, pink, violett)



### 9872 kt

Стойка демонстрационная | 60 ножей любого назначения в 6 разных цветах (8365 wsp-11, синий, зеленый, лимонный, оранжевый, розовый, фиолетовый цвета)  
Thekendisplay | 60 Allzweckmesser in 6 verschiedenen Farben (8365 wsp-11 in blau, grün, limette, orange, pink, violett)



**СВЕЖИЕ ЦВЕТА  
В КУХНЕ**  
**FRISCHE FARBEN  
IN DER KÜCHE**



**8 4 5 5**

Нож поварской  
Kochmesser



**cm** 20

**inch** 7 3/4



**8 2 6 9 w w 1 k**

Нож поварской Santoku | лезвие с желобками  
Santoku Kochmesser | mit Kullenschliff



**cm** 18

**inch** 7



**8 4 5 6**

Нож поварской | узкий  
Kochmesser | schmal



**cm** 16

**inch** 6 1/4



**8 2 6 5 w**

Нож универсальный  
Universalmesser



**cm** 25

**inch** 9 3/4



### 8305 sp

Нож для овощей  
Gemüsemesser



cm | 8

inch | 3 1/4



### 8315 sp

Нож для овощей  
Gemüsemesser



cm | 10

inch | 4



### 9850

Набор ножей поварских | 3 предмета., состав: 8269 wwlk-18,  
b8456-18, 8315 sp-10

Kochmesser-Set | 3-tlg., Inhalt: 8269 wwlk-18, b8456-18,  
8315 sp-10



### 9852

Набор ножей кухонных | 3 предмета., состав: 8269 wwlk-18,  
8315 sp-10, 8365 wsp-11

Küchenmesser-Set | 3-tlg., Inhalt: 8269 wwlk-18, 8315 sp-10,  
8365 wsp-11



### 8365 wsp

Нож универсальный | волнистая кромка  
Universalmesser | mit Wellenschliff



cm | 11

inch | 4 1/4



### 8545 sp

Нож для чистки  
Tourniermesser



cm | 6

inch | 2 1/4



### 9851

Набор ножей кухонных | 3 предмета., состав: b8456-18,  
8315 sp-10, 8365 wsp-11

Küchenmesser-Set | 3-tlg., Inhalt: b8456-18, 8315 sp-10,  
8365 wsp-11



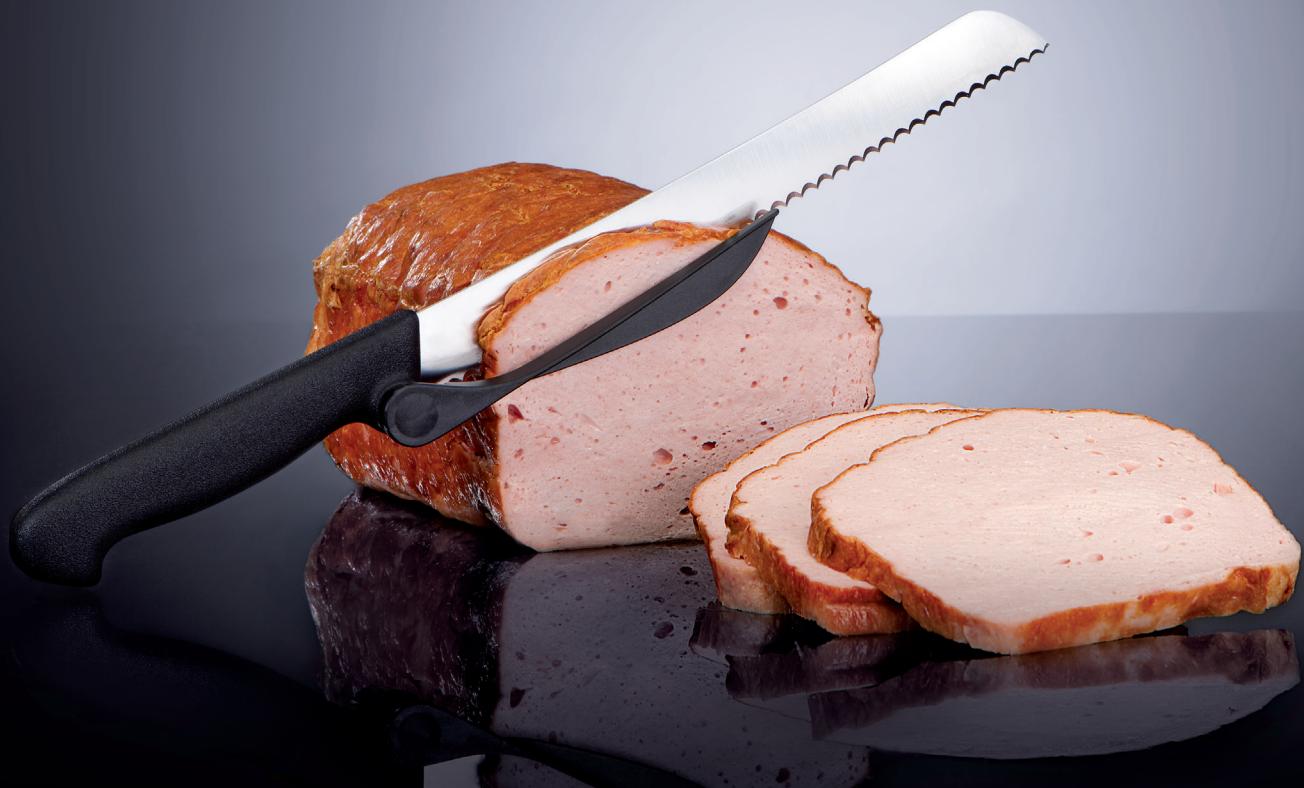
### 3585 sp

Набор ножей для овощей | 4 предмета., состав: 8305 sp-8,  
8315 sp-10, 8545 sp-6, 8365 wsp-11

Gemüsemesser-Set | 4-tlg., Inhalt: 8305 sp-8, 8315 sp-10,  
8545 sp-6, 8365 wsp-11



# НОЖ ДЛЯ ХЛЕБА С РЕГУЛЯТОРОМ ТОЛЩИНЫ НАРЕЗКИ BROTMESSEР MIT ABSTANDSHALTER



## 8395 w

Нож для хлеба с регулятором толщины нарезки | волнистая кромка  
Brot- und Aufschnittmesser | mit Wellenschliff



cm 21

inch 8 1/4

## 8395 w

Нож для хлеба с регулятором толщины нарезки | волнистая кромка  
Brot- und Aufschnittmesser | mit Wellenschliff



cm 24

inch 9 1/2

## 8396 w

Нож для хлеба с регулятором толщины нарезки | волнистая кромка  
Brot- und Aufschnittmesser | mit Wellenschliff



cm 25

inch 9 3/4

## 8396

Нож для хлеба с регулятором толщины нарезки  
Brot- und Aufschnittmesser



cm 25

inch 9 3/4

# НОЖИ ДЛЯ ХЛЕБА BÄCKERMESSE



## 7305 w

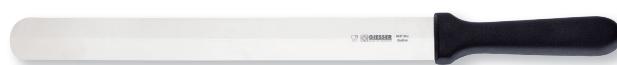
Нож для выпечки | волнистая кромка  
Bäckermesser | mit Wellenschliff



cm	21	inch	8 1/4	cm	25	inch	9 3/4	cm	28	inch	11	cm	31	inch	12 1/4
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

## 8137

Нож для выпечки | двусторонняя режущая кромка  
Bäckermesser | zweiseitig geschliffen



cm	30	inch	11 3/4
■	■	■	■

## 7705 w

Нож для выпечки | волнистая кромка  
Bäckermesser | mit Wellenschliff



cm	25	inch	9 3/4	cm	28	inch	11	cm	31	inch	12 1/4	cm	36	inch	14 1/4
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

## 8137

Нож для выпечки | двусторонняя режущая кромка, гладкая/  
волнистая  
Bäckermesser | zweiseitig geschliffen, gerade, mit Wellenschliff



cm	30	inch	11 3/4	cm	36	inch	14 1/4
■	■	■	■	■	■	■	■

## 8137 wz

Нож для выпечки | двусторонняя режущая кромка, с зубцами/волнистая волнистая  
Bäckermesser | zweiseitig geschliffen, gezahnt,  
mit Wellenschliff



<b>cm</b>	30	36
<b>inch</b>	11 3/4	14 1/4
■	■	■

## 8136 w

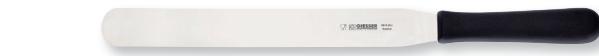
Нож для выпечки | односторонняя кромка, волнистая  
Bäckermesser | einseitig geschliffen, mit Wellenschliff



<b>cm</b>	30
<b>inch</b>	11 3/4
■	■

## 8215

Лопатка  
Palette



<b>cm</b>	16	21	26	31	36
<b>inch</b>	6 1/4	8 1/4	10 1/4	12 1/4	14 1/4
■ ■ □	■ □	■	■	■	■

## 8235

Лопатка изогнутая  
Winkelpalette



<b>cm</b>	16/10	21/15	26/20	31/25
<b>inch</b>	6 1/4/4	8 1/4/6	10 1/4/7 3/4	12 1/4/9 3/4
■	■	■	■	■

## 8136

Нож для выпечки | односторонняя кромка  
Bäckermesser | einseitig geschliffen



<b>cm</b>	30
<b>inch</b>	11 3/4
■	■

## 8210 p

Лопатка | с рукояткой РОМ  
Streichpalette | mit POM-Griff



<b>cm</b>	21	26	31
<b>inch</b>	8 1/4	10 1/4	12 1/4
■	■	■	■

## 8205

Лопатка для кондитерских изделий  
Confiserie-Palette



<b>cm</b>	10
<b>inch</b>	4
■	■

## 8235

Лопатка изогнутая маленькая  
Mini-Winkelpalette



<b>cm</b>	12/9
<b>inch</b>	4 3/4/3 3/4
■	■

### 8165 z

Нож для торта | серрейторный  
Tortenmesser | gezahnt



**cm** 16

**inch** 6 1/4



### 8232 p

Лопатка изогнутая | с рукояткой POM  
Winkelpalette | mit POM-Griff



**cm** 11,5

**inch** 4 1/2



### 8234 p

Лопатка изогнутая | с рукояткой POM  
Kuchenpalette | mit POM-Griff



**cm** 16/11

**inch** 6 1/4/4 1/4



### 8237 p

Лопатка | с рукояткой POM  
Palette | mit POM-Griff



**cm** 16

**inch** 6 1/4



### 8232

Лопатка изогнутая  
Pfannenwender



**cm** 16,5/11,5

**inch** 6 1/2/4 1/2



### 8234

Лопатка изогнутая  
Kuchenpalette



**cm** 16/11

**inch** 6 1/4/4 1/4



### 8237

Лопатка изогнутая  
Kuchenpalette



**cm** 16

**inch** 6 1/4



### 8239

Лопатка изогнутая | широкий  
Winkelpalette | breit



**cm** 16,5/11,5

**inch** 6 1/2/4 1/2



**8 2 2 5**

Скребок  
Schaber



**cm** 10

**inch** 4

**8 3 5 5**

Нож для хлеба  
Brotmesser



**cm** 21

**inch** 8 1/4

**2 1 8 3 5 5 w 1 0**

Нож для хлеба | 10 мм волнистая кромка  
Brotmesser | mit w10er Welle



**cm** 21

**inch** 8 1/4



**cm** 24

**8 3 5 5 w s p**

Нож для хлеба | волнистая кромка  
Brotmesser | mit Wellenschliff



**cm** 19

**inch** 7 1/2

**8 3 7 5 w**

Нож для хлеба | волнистая кромка, лезвие под углом  
Brotmesser | mit Wellenschliff, abgewinkelt



**cm** 18

**inch** 7



**cm** 23

**inch** 9

**8 3 5 5 w**

Нож для хлеба | волнистая кромка  
Brotmesser | mit Wellenschliff



**cm** 18

**inch** 7



**cm** 21

**inch** 8 1/4



**cm** 24

**inch** 9 1/2

**2 1 8 2 6 5 w**

Нож универсальный | волнистая кромка  
Universalmesser | mit Wellenschliff



**cm** 25

**inch** 9 3/4

**8 3 0 7 w s p**

Нож для булочек | волнистая кромка  
Brötchenmesser | mit Wellenschliff

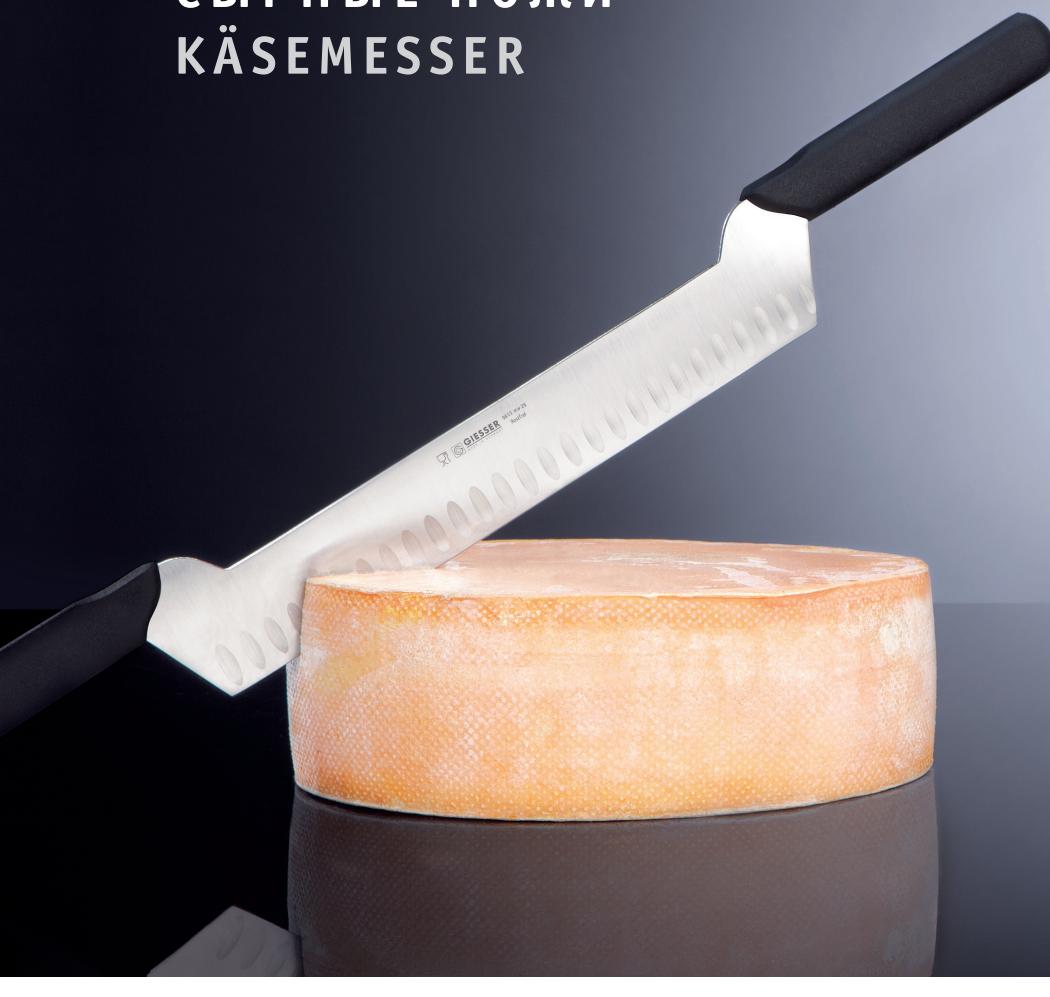


**cm** 8

**inch** 3 1/4



# СЫРНЫЕ НОЖИ KÄSEMESSER



## 9 6 0 5

Нож для сыра  
Käsemesser



cm	23	26	29
inch	9	10¼	11½
■	■	■	■

## 9 6 0 5 w w

Нож для сыра | лезвие с желобками  
Käsemesser | mit Kullenschliff



cm	20	26	29
inch	7¾	10¼	11½
■	■	■	■ ■ ■

## 9 6 0 5 g

Нож для сыра | с травлением  
Käsemesser | geätzt



cm	12	20	26	29
inch	4¾	7¾	10¼	11½
■	■ □	■ □	■ □	■ ■ ■

## 9 6 1 5

Нож для сыра  
Käsemesser



cm	26	30
inch	10¼	11¾
■	■	■

9 6 1 5

## Нож для сыра Käsemesser



<b>cm</b>	36
<b>inch</b>	14 $\frac{1}{4}$

9615 ww

## Нож для сыра | лезвие с желобками Käsemesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	26	30
<b>inch</b>	10 $\frac{1}{4}$	11 $\frac{3}{4}$

9 630

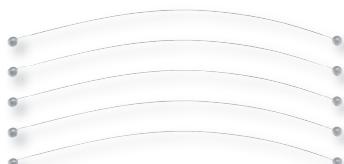
## Струнная сырорезка Käsedrahtschneider



<b>cm</b>	12	23
<b>inch</b>	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	9

9631

Струны запасные | 5 шт., для 9630-12, 9630-23  
Ersatzdrähte | 5 Stk., für 9630-12 und 9630-23



<b>cm</b>	12	23
<b>inch</b>	4 $\frac{3}{4}$	9

9 6 1 5 q

Нож для сыра | с травлением  
Käsemesser | geätzt



<b>cm</b>	26	30
<b>inch</b>	10 $\frac{1}{4}$	11 $\frac{3}{4}$

9 6 2 0

Лопатка для сыра  
Käsespaten



<b>cm</b>	15	20
<b>inch</b>	6	$7\frac{3}{4}$
	■	■

9570

Лопатка  
Frischkäsespatel



<b>cm</b>	26
<b>inch</b>	10 $\frac{1}{4}$

9 6 4 5

## Нож для мягких сыров Briemesser



cm	15
inch	6

### 9 6 5 5

Нож для сыра  
Weichkäsemesser



**cm** 15

**inch** 6



### 9 4 9 2

Нож-лопатка для сыра  
Käsehobel



**cm** 23

**inch** 9



### 9 4 9 5

Нож для пармезана  
Parmesanmesser



**cm** 11

**inch** 4 1/4



### 9 4 9 5

Нож для пармезана  
Parmesanmesser



**cm** 16

**inch** 6 1/4



### 9 6 5 5 sp

Нож для сыра  
Weichkäsemesser



**cm** 15

**inch** 6



### 9 4 9 3

Струна для сыра  
Schneidedraht

9493 dr | Струны запасные 10 шт.

9493 dr | Ersatzdrähte 10 Stk.



**cm** 120

**inch** 48

### 9 4 9 5

Нож для пармезана  
Parmesanmesser



**cm** 14

**inch** 5 1/2



### 9 4 9 5 rs

Нож для пармезана  
Parmesan-Rindenschneider



# РЫБНЫЕ НОЖИ FISCHMESSER



8455

## Нож поварской Kochmesser



cm	16	20	23	26	29	31
inch	6 1/4	7 3/4	9	10 1/4	11 1/2	12 1/4
■	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	■	■ ■ ■ ■ ■
□	□ □ □ □ □	□ □ □ □ □	□ □ □ □ □	□ □ □ □ □	□	□ □ □ □ □

8280

## Нож поварской | широкий Kochmesser | breit



<b>cm</b>	15	18	20	23	25	30
<b>inch</b>	6	7	$7\frac{3}{4}$	9	$9\frac{3}{4}$	$11\frac{3}{4}$
	■ ■ ■ ■ ■	■	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	■

8455 w

Нож поварской | волнистая кромка  
Kochmesser | mit Wellenschliff



<b>cm</b>	31
<b>inch</b>	12 $\frac{1}{4}$

8280 w

Нож поварской | волнистая кромка, широкий  
Kochmesser | mit Wellenschliff, breit



cm	25
inch	9 3/4
	-

## 2285

Нож для рыбы филейный | гибкое лезвие  
Fischfiliermesser | flexible Klinge



<b>cm</b>	18	21
<b>inch</b>	7	8 1/4
	■ ■	■ ■

## 2105

Нож шкуросъемный  
Abhäutemesser



<b>cm</b>	13	16	18	21
<b>inch</b>	5	6 1/4	7	8 1/4
	■ ■	■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■

## 8270

Нож поварской | узкий  
Kochmesser | schmal



<b>cm</b>	15	18	20	23	25
<b>inch</b>	6	7	7 3/4	9	9 3/4
	■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■

## 7365

Нож филейный | очень гибкий  
Filiermesser | sehr flexibel



<b>cm</b>	16	18	20	22
<b>inch</b>	6 1/4	7	7 3/4	8 3/4
	■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■

## 2275

Нож для рыбы филейный | гибкое лезвие  
Fischfiliermesser | flexible Klinge



<b>cm</b>	18	21
<b>inch</b>	7	8 1/4
	■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■

## 6005

Нож для обвалки и разделки  
Zuschneidemesser



<b>cm</b>	21	24	27	30
<b>inch</b>	8 1/4	9 1/2	10 1/2	11 3/4
	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■

## 8264

Нож филейный  
Filet-de-Sole-Messer



<b>cm</b>	18
<b>inch</b>	7
	■ ■ ■ ■ ■ ■

## 7375 e 101

Нож для рыбы филейный | очень гибкий  
Fischfiliermesser | sehr flexibel



<b>cm</b>	18
<b>inch</b>	7
	■

3055

## Нож для трески Kabeljaumesser



cm	18
inch	7

3 3 5 3

## Нож для рыбы Fischmesser



cm	10
inch	4

8 4 7 5 w w l

## Нож для нарезки лосося | лезвие с желобками Lachsmesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	31
<b>inch</b>	12 $\frac{1}{4}$

8335 S

Нож для рыбы | жесткое лезвие  
Fischmesser | starke Klinge



cm	13
inch	5

3055 f

## Нож филейный для трески Kabeljaufiliermesser



cm	18
inch	7

4025 wwl

Слайсер для нарезки рыбы | лезвие с желобками, узкий  
Zubereitungsmesser | mit Kullenschliff, schmal



<b>cm</b>	21	24	27
<b>inch</b>	$8\frac{1}{4}$	$9\frac{1}{2}$	$10\frac{1}{2}$

8267 www

Нож для нарезки лосося | лезвие с желобками  
Lachsmesser | mit Kullenschliff



<b>cm</b>	31
<b>inch</b>	12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>

8315 w s p

Нож для овощей | волнистая кромка  
Gemüsemesser | mit Wellenschliff



<b>cm</b>	8	10
<b>inch</b>	3 $\frac{1}{4}$	4

**9 5 1 5**

Щипцы для рыбы  
Fischgrätenzange



**9 5 1 4 ang**

Пинцет | кончики под углом  
Pinzette | angewinkelt



<b>cm</b>	15
<b>inch</b>	6

**8 2 4 7**

Нож для устриц  
Austernöffner



**9 5 5 0**

Вилка для лобстеров  
Hummergabel



**9 5 1 6**

Пинцет для рыбы  
Fischgrätenpinzette



**9 5 0 1 4**

Лопатка для рыбы  
Fischpalette



<b>cm</b>	20 x 7
<b>inch</b>	8 x 3

**8 2 4 7 0 7**

Нож для устриц  
Austernöffner



**9 5 5 1**

Щипцы для лобстеров  
Hummerzange



**9 5 1 8**

Рыбочистка  
Fischschupper

**9 5 0 5 k**

Ножницы для рыбы  
Fischschere

**3 2 3 5 z**

Нож для удаления чешуи  
Fischschuppenmesser

**cm** 15**inch** 6**9 5 0 5**

Ножницы для рыбы  
Fischschere

**9 5 0 5 s p**

Ножницы для рыбы  
Fischschere

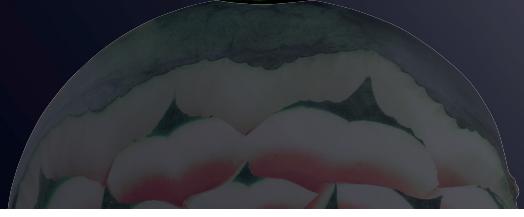
**1 2 2 5 0**

Нож обвалочный | гибкий  
Ausbeinmesser | flexibel

**cm** 13**inch** 5**cm** 15**inch** 6

# АКСЕССУАРЫ

# ZUBEHÖR



**9605 bs**

Нож для декорирования | лезвие под углом, очень длинное, легкий рез

Buntschneidemesser | leichtes Schneiden durch abgewinkelte Klinge, extra lang



**cm** | 12

**inch** | 4 3/4

■

**9476 s**

Приспособление для спиральной нарезки | маленькое  
Spiralschneider | klein



**8250 9x7**

Нож для декорирования  
Buntschneider



**9476**

Приспособление для спиральной нарезки | большое  
Spiralschneider | groß



## 9476 3

Приспособление для спиральной нарезки  
Endlos-Spiralschneider



## 9475

Овощерезка | 3 мм  
Juliennesschneider | 3 mm



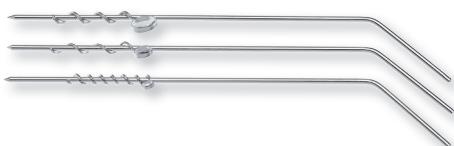
## 9496

Нож для декорирования редьки  
Rettichschneider



## 9498 3

Набор для декорирования картофеля | набор из 3-х предм.  
( $\varnothing$  6, 9, 13 мм)  
Kartoffelspirale | 3er-Set ( $\varnothing$  6, 9, 13 mm)



## 9476 2

Приспособление для спиральной нарезки  
Endlos-Juliennesschneider



## 9475 3

Овощерезка | с 3 лезвиями (3, 6, 9 мм)  
Juliennesschneider | mit 3 Klingen (3, 6, 9 mm)



## 9498

Приспособление для декорирования картофеля  
Kartoffelspirale



## 9470

Нож для чистки помидоров  
Tomatenschäler



**9 5 0 1 3**

Нож для чистки спаржи  
Spargelschäler



**8 2 4 9 r a p**

Картофелечистка | с отвесным лезвием  
Sparschäler | mit Pendelklinge



**8 2 4 9 s p**

Пилер  
Sparschäler



**9 4 7 0 m z**

Пилер | металл, серрейторная заточка  
Schäler | Metall, gezahnte Schneide



cm	5	9
inch	2	3½

**8 2 4 6**

Нож для чистки спаржи  
Spargelschäler



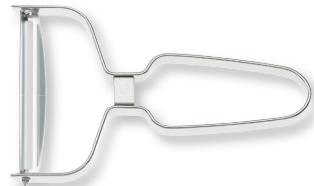
**8 2 4 9**

Картофелечистка  
Sparschäler



**8 2 4 9 m**

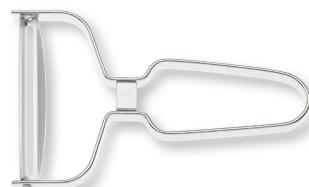
Пилер | металл, гладкое лезвие  
Schäler | Metall, glatte Schneide



cm	5	9
inch	2	3½

**8 2 4 9 m z**

Пилер | металл, серрейторная заточка  
Schäler | Metall, gezahnte Schneide



cm	5	9
inch	2	3½

**8 2 5 4**

Нож для чистки цитрусовых  
Orangenschäler

**8 2 5 6**

Нож для декорирования цитрусовых  
Zitronenschaber

**8 2 5 9**

Нож для удаления сердцевины яблока  
Apfelausstecher

**9 4 8 1**

Нож для декорирования  
Dekoriermesser

**8 2 5 5**

Нож для декорирования цитрусовых  
Dekoriermesser

**8 2 5 6 sp re**

Нож для декорирования  
Ziseliermesser

**8 2 5 7**

Нож для масла  
Butterroller

**9 4 9 7**

Нож для декорирования  
Kerbmesser



**9 4 7 1**

Ложка для удаления сердцевины помидора  
Tomatenentstieler



**8 2 5 2**

Ложка для вырезания шариков двусторонняя  
Kartoffellöffel



mm	Ø 22/25
inch	Ø 0.9/1.0

**8 2 5 3 o**

Ложка для вырезания шариков | овал  
Kartoffellöffel | oval



**9 4 8 0 s p**

Нож для грейпфрута  
Grapefruitmesser



**9 5 0 1 11**

Приспособление для удаления сердцевины  
Entkerner



**8 2 5 3**

Ложка для вырезания шариков  
Kartoffellöffel



mm	Ø 10	Ø 15	Ø 18	Ø 23	Ø 25	Ø 30
inch	Ø 0.4	Ø 0.5	Ø 0.7	Ø 0.9	Ø 1.0	Ø 1.2

**8 2 5 3 o w**

Ложка для вырезания шариков | овал, волнистая кромка  
Kartoffellöffel | oval, gewellt



**9 4 8 2**

Дисковый нож для теста  
Teigrad



<b>cm</b>	Ø 6
<b>inch</b>	Ø 2 1/4

**9 4 9 1**

Нож для пиццы  
Pizzaschneider



<b>cm</b>	Ø 12
<b>inch</b>	Ø 4 3/4

**8 2 8 8**

Нож для рубки | одинарный  
Wiegemesser | einfach



<b>cm</b>	15	22
<b>inch</b>	6	8 3/4

**9 5 2 0 4**

Форма для нарезки фруктов/овощей | лобстер  
Obst-/Gemüseausstecher | Hummer

**9 4 8 2 w**

Дисковый нож для теста | волнистая кромка  
Teigrad | gewellt



<b>cm</b>	Ø 6
<b>inch</b>	Ø 2 1/4

**8 2 8 7**

Нож для рубки | двойной  
Wiegemesser | doppelt



<b>cm</b>	22
<b>inch</b>	8 3/4

**8 2 8 8**

Нож для рубки | одинарный  
Wiegemesser | einfach



<b>cm</b>	36
<b>inch</b>	14 1/4

**9 5 2 0 5**

Форма для нарезки фруктов/овощей | краб  
Obst-/Gemüseausstecher | Krabbe



**9 5 1 0**

Приспособление для нарезки  
Hobel



**9 4 7 8 w 6**

Нож для декорирования | волнистая кромка, полукруг  
Schnitzmesser | mit Wellenschliff, halbrund



**9 4 7 8 h r s**

Нож для декорирования | узкий, полукруг  
Schnitzmesser | schmal, halbrund



**9 4 7 8 5**

Нож для декорирования | узкий  
Schnitzmesser | schmal



cm	5
inch	2

**9 5 1 2**

Нож для декорирования  
Dekoriermesser



**9 4 7 8 v s**

Нож для декорирования | V-форма, с наконечником  
Schnitzmesser | V-Form, mit Spitze



**9 4 7 2**

Нож для фруктов в тайском стиле  
Thai-Messer



**8 5 3 5**

Нож для декорирования  
Schnitzmesser



cm	6
inch	2 1/4

## 9 4 7 8

Набор ножей для декорирования | 8 предм.  
Schnitzmesser-Set | 8-tlg.



## 9 4 7 8 25

Набор для декорирования в чемоданчике | 25 предм., полный  
комплект для декорирования фруктов и овощей в удобном  
твердом кейсе  
Garnierkoffer | 25-tlg., die komplette Ausstattung zum Schnitzen von Obst und Gemüse im praktischen Hartschalenkoffer



## 6 8 1 0 b

Набор для декорирования | состав: 8252, 8254, 8256, 8257,  
8259, 8255, 8249  
Garnierset | Inhalt: 8252, 8254, 8256, 8257, 8259, 8255, 8249

**6810 l** | без наполнения  
6810 l | Ohne Bestückung



## 6 8 1 3 b

Набор для декорирования | состав: 6810 l, 8249, 8545 sp-6,  
9497, 8256, 8255, 8252, 8259  
Dekorerset | Inhalt: 6810 l, 8249, 8545 sp-6, 9497, 8256,  
8255, 8252, 8259



### 6814 b

Набор для декорирования | состав: 6810 l, 9478 w-6, 9478 vs, 9478 hrb, 9478 hrs, 9478 5, 9478 w, 8535-6  
Dekorierset | Inhalt: 6810 l, 9478 w-6, 9478 vs, 9478 hrb, 9478 hrs, 9478 5, 9478 w, 8535-6



### 9522 3

Набор для декорирования | квадратный, состав: 3 формы для декорирования (20 x 20, 15 x 15, 10 x 10 мм), 1 формы Dekorierset | quadratisch, Inhalt: 3 Ausstecher (20 x 20, 15 x 15 und 10 x 10 mm), 1 Entformer



### 9522 5

Набор для декорирования | круглый, состав: 5 формы для декорирования (ø 5, 10, 15, 20 , 25 мм), 3 формы Dekorierset | rund, Inhalt: 5 Ausstecher (ø 5, 10, 15, 20 und 25 mm), 3 Entformer



### 9521

Приспособление для нарезки яиц | ø 40 мм, высота 120 мм  
Eierschalenschneider | ø 40 mm, Höhe 120 mm



**9 5 4 6**

Щипцы для гриля  
Edelstahlzange



<b>cm</b>	23	30	40
<b>inch</b>	9	11 3/4	15 3/4

**9 5 4 2**

Щипцы для салата  
Salatzange

**9 5 4 5**

Щипцы для спагетти  
Spaghettizange

**9 5 4 0**

Щипцы для выпечки  
Gebäckzange

**9 5 4 3**

Щипцы кухонные  
Küchenzange



<b>cm</b>	24	38
<b>inch</b>	9 1/2	15

**9 5 1 4**

Пинцет  
Pinzette



<b>cm</b>	20	30
<b>inch</b>	7 3/4	11 3/4

**9 5 1 6 a n g**

Пинцет | под углом  
Pinzette | angewinkelt



<b>cm</b>	20
<b>inch</b>	7 3/4

<b>cm</b>	35
<b>inch</b>	13 3/4

### 9535

Щипцы для ассорти  
Aufschnitzzange



### 9500

Шпажка  
Grillspieß



см	20	25	30
inch	7 3/4	9 3/4	11 3/4

### 9500 au

Шпажка | глухарь  
Grillspieß | Auerhahn



см	30
inch	11 3/4

### 9500 fi

Шпажка | рыбка  
Grillspieß | Fisch



см	30
inch	11 3/4

### 9500 li

Шпажка | лилия  
Grillspieß | Lilie



см	30
inch	11 3/4

### 9514 k

Щипцы для мяса | термостойкость до 240 °C  
Bratenpinzette | hitzebeständig bis 240 °C



см 30

inch 11 3/4

### 9500 co

Шпажка | корова  
Grillspieß | Kuh



см 30

inch 11 3/4

### 9500 cr

Шпажка | шпага  
Grillspieß | Degen



см 30

inch 11 3/4

### 9500 la

Шпажка | баран  
Grillspieß | Widder



см 30

inch 11 3/4

### 9500 ro

Шпажка | петух  
Grillspieß | Hahn



см 30

inch 11 3/4

**9 5 7 0**

Лопатка для сыра  
Frischkäsespatel



**cm** 26

**inch** 10¼

**9 5 6 5**

Лопатка резиновая  
Stielschaber



**cm** 25

**inch** 9¾

**cm** 35

**inch** 13¾

**9 5 7 5**

Лопатка изогнутая термостойкая | гибкая, термостойкость до 240 °C  
Thermo-Winkelpalette | flexibel, hitzebeständig bis 240 °C



**cm** 31

**inch** 12¼

**9 4 8 8**

Набор скребков для теста | 3 предмет. (11, 11, 12 см)  
Teigschaberset | 3-tlg. (11, 11, 12 cm)

**9 5 6 0**

Лопатка-мешалка  
Rührloeffel



**cm** 45

**inch** 17¾

**9 4 8 3**

Лопатка резиновая  
Stielschaber



**cm** 27

**inch** 10¾

**9 5 7 6**

Лопатка маленькая | термостойкость до 240 °C  
Mini-Palette | hitzebeständig bis 240 °C

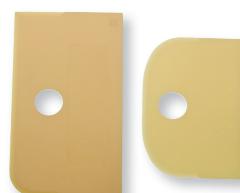


**cm** 24

**inch** 9½

**9 4 8 9 2**

Набор скребков для теста | 2 предмет. (15, 20 см)  
Teigschaberset | 2-tlg. (15, 20 cm)



### 9487

Кисточка для выпечки  
Backpinsel



cm	4	6	7,5
inch	1½	2¼	3

### 9400 р

Вилка для мяса | кованая  
Fleischgabel | geschmiedet



cm	15	20
inch	6	7¾
	■	■

### 9420 р

Вилка для колбасы | кованая  
Wurstgabel | geschmiedet



cm	13
inch	5
	■

### 9437

Вилка для мяса  
Fleischgabel



cm	18	21
inch	7	8¼
	■ ■	■

### 9487 sil

Кисточка для выпечки | силикон  
Backpinsel | Silikon



### 9410 р

Вилка | кованая  
Krückengabel | geschmiedet



cm	15	18	21	25
inch	6	7	8¼	9¾
	■	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	■	■

### 9435

Вилка для колбасы  
Wurstgabel



cm	13	19
inch	5	7½
	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	■

### 9445

Вилка для мяса  
Fleischgabel



cm	15
inch	6
	■

## 8290 s

Магнитный кожух для лезвия  
Magnet-Klingenschutz



cm	15
inch	6

## 8290 1

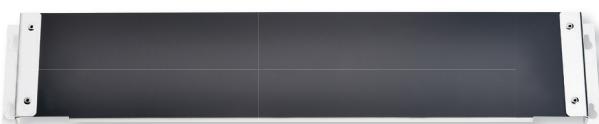
Магнитный кожух для лезвия  
Magnet-Klingenschutz



cm	26
inch	10 1/4

## 6800 sp

Магнитный держатель | специальный  
Magnetleiste | spezial



cm	60
inch	23 1/2

## 8258

Ножницы для птицы  
Geflügelschere

8258 f | Запасная пружина  
8258 f | Ersatzfeder



## 8290 m

Магнитный кожух для лезвия  
Magnet-Klingenschutz



cm	20
inch	8

## 6800

Магнитный держатель  
Magnetleiste



cm	35	50
inch	13 3/4	19 3/4

## 8258 sp

Ножницы для птицы  
Geflügelschere

8258 spf | Запасная пружина  
8258 spf | Ersatzfeder



## 9506

Ножницы универсальные  
Universalschere



6865

## Доска разделочная Kunststoff-Schneidebrett



cm	40	50	60
	400 x 300 x 20 mm 	500 x 300 x 20 mm 	600 x 300 x 20 mm 

6870

Доска разделочная Евро | круглые края, с желобком и коллектором для сока  
Kunststoff-Schneidebrett Euro | abgerundet, mit Safttrille und Sammler



<b>cm</b>	26,5	53
	265 x 325 x 20 mm	530 x 325 x 20 mm

6820 la

Панель для ножей | размеры: 485 x 275 мм  
Einsatz für Gastronorm-Behälter | Maße: 485 x 275 mm

**6820 h** | крепления, 1 пара

6880

## Лопатка Rührspaten



<b>cm</b>	100	120
<b>inch</b>	39½	48

**6 8 6 7**

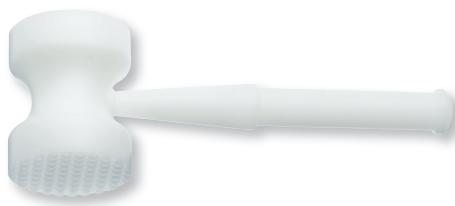
Скребок для разделочных досок  
Schneidbretthobel

**6 8 6 7 k 1**

Сменное лезвие | для 6867  
Ersatzklinge | für 6867

**6 8 4 5**

Молоток для мяса  
Fleischklopfer

**6 8 4 0 p**

Приспособление для формирования котлет  
Kotelettklopfer

**8 2 4 8 2 0 - 4**

Игла  
Dressiernadel



<b>cm</b>	24
<b>inch</b>	9½

**8 2 4 8 s p**

Игла  
Spicknadel mit Klappe



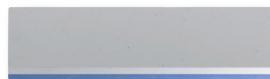
<b>cm</b>	20
<b>inch</b>	7¾

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ЗАТОЧНЫЕ  
УСТРОЙСТВА И ИНСТРУМЕНТ ОБВАЛЬЩИКА  
PROFESSIONELLE SCHLEIF-  
UND FLEISCHEREIBEDARFS-WERKZEUGE



## 9970 wb

Ручной точильный бруск | корундовый, 200 синий/400 белый  
Handsärfstein | Korund, 200 blau/400 weiß



cm 20

200 x 50 x 25 mm

## 9970 wt

Ручной точильный бруск | корундовый, мелкая насечка,  
360 терракотовый/1000 белый  
Handsärfstein | Korund, extrafein, 360 terra/1000 weiß



cm 20

200 x 50 x 25 mm

## 9970

Ручной точильный бруск | крупная/мелкая насечка, длина бруска  
25 см, общая длина 38 см, для ножей и инструментов  
Handsärfstein | grob/fein, Steinlänge 25 cm, Gesamtlänge 38 cm,  
für Messer und Werkzeuge



cm 25

inch 10

## 9940

Мусат керамический  
Keramikstahl



cm 25

inch 9 3/4

## 9970 s

Ручной точильный бруск | карборунд, 120/320  
Handsärfstein | Siliciumkarbid, 120/320



cm 20

200 x 50 x 25 mm

## 9970 99

Подложка | черный  
Unterlegschale | schwarz



## 9930

Мусат | покрытие алмазной крошкой  
Wetzstahl | diamantenbeschichtet



cm 25

inch 9 3/4

## 9938

Мусат | покрытие алмазной крошкой  
Wetzstahl | diamantenbeschichtet



cm 30

inch 11 3/4

### 9901

Silvercut | «бархатная» насечка  
Silvercut | polished



<b>cm</b>	31	—
<b>inch</b>	12 1/4	

### 9913

Topscut | очень мелкая насечка  
Topscut | extremely fine Polishing Cut



<b>cm</b>	31	—
<b>inch</b>	12 1/4	

### 9906

Policut | самая мелкая насечка  
Policut | extremely fine Multi-cut



<b>cm</b>	31	—
<b>inch</b>	12 1/4	

### 9904

Мусат | мелкая насечка  
Abziehstahl | extremely fine Zug



<b>cm</b>	31	—
<b>inch</b>	12 1/4	

### PX 88

PX 88 | специальное покрытие, очень твердое, твердость по Виккерсу 2000  
PX 88 | extremely hard Special Coating, 2000 Vickers Hardness



<b>cm</b>	31	—
<b>inch</b>	12 1/4	

### 9916

Supercut | мелкая насечка  
Supercut | extremely fine Zug



<b>cm</b>	31	—
<b>inch</b>	12 1/4	

### 9926

Мусат | мелкая насечка  
Abziehstahl | extremely fine Zug



<b>cm</b>	31	—
<b>inch</b>	12 1/4	

### 9905

Мусат | средняя насечка  
Abziehstahl | extra fine Zug



<b>cm</b>	31	—
<b>inch</b>	12 1/4	

**9920**

Chefcut | крупная насечка  
Chefcut | feiner Zug



<b>cm</b>	31	
<b>inch</b>	12 1/4	

**9925**

Мусат | стандартная насечка  
Abziehstahl | Standardzug



<b>cm</b>	25	31	
<b>inch</b>	9 3/4	12 1/4	
	■ ■ ■	■ ■ ■	

**9950**

Мусат кухонный  
Haushaltstahl



<b>cm</b>	20	
<b>inch</b>	7 3/4	

**9919**

Мусат | перекрестная насечка  
Sharpening steel | double cut



<b>cm</b>	25	
<b>inch</b>	9 3/4	

**9922**

Chefcut | крупная насечка  
Chefcut | feiner Zug



<b>cm</b>	25	
<b>inch</b>	9 3/4	

**9924**

Мусат | стандартная насечка  
Abziehstahl | Standardzug



<b>cm</b>	25	27	31	36	
<b>inch</b>	9 3/4	10 1/2	12 1/4	14 1/4	
	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	

**9931**

Устройство заточное  
Messerschärfer



**9980 stp**

Устройство заточное | нерж.сталь  
Messerschärfer | Edelstahl

**9981** | запасные заточные направляющие  
**9981** | Ersatzstangen



**9980**

Устройство заточное  
Messerschärfer

**9981** | запасные заточные направляющие  
**9981** | Ersatzstangen



**9937**

Ergosteel  
Ergosteel



**P C I**

Prime Cut I  
Prime Cut I

**PC ST** | запасные направляющие (пара)  
**PC ST** | Schärfstangen (Paar)



## SharpX I

Станок заточной | 230 V  
Schleifmaschine | 230 V



## 9999 108

Круг заточной | D25, 40°  
Schleifrad | D25, 40°



## 9999 109

Круг полировальныи | D54, 35°  
Polierrad | D54, 35°



## SharpX II

Станок заточной | 230 V  
Schleifmaschine | 230 V



## 9999 104

Круг заточной | D36, 40°  
Schleifrad | D36, 40°



## 9999 105

Круг заточной | D54, 35°  
Schleifrad | D54, 35°



## 9999 106

Блок заточной | керамический, 45°  
Polierblock | Keramik, 45°



## 9999 107

Блок заточной | алмазный, D16, 40°  
Polierblock | Diamant, D16, 40°



### 9999 200 z

Станок заточной | электрический, 230 V  
Schleifmaschine z200 | elektrisch, 230 V



### 9999 200 ss

Круг заточной (пара) | усиленный металл  
Schleifscheiben (Paar) | Metallverstärkt



### 9999 200 ps

Круг полировальный | хлопок  
Polierscheibe | Stoff



### 9999

Станок заточной «Superschliff» | D: пост. 380 V, W: перемен. 230 V  
Nassbandschleifmaschine „Superschliff“ | Drehstrom 380 V,  
Wechselstrom 230 V



### 9999 p

Круг полировальный | 200 x 25 мм  
Polierscheibe | 200 x 25 mm



### 9999 pp

Паста полировальная  
Polierpaste



### 9999 s

Лента шлифовальная | 800 x 50 мм, K120  
Schleifband | 800 x 50 mm, K120



## 9999 400

Станок заточной | размеры: 300 x 380 x 200 мм  
Nassschleifmaschine | Maße: 300 x 380 x 200 mm



## 9999 401

Круг заточной | размеры: 140 x 25 x 14 мм (Korn 240)  
Schleifscheibe | Maße: 140 x 25 x 14 mm (Korn 240)



## 9999 402

Круг полировальный | размеры: 140 x 25 x 14 мм (Korn 600)  
Abziehscheibe | Maße: 140 x 25 x 14 mm (Korn 600)



## 9999 403

Камень доводки | для удаления заусенцев  
Abrichtstein | für Abziehscheibe



## 9999 500

Станок заточной | размеры: 300 x 350 x 300 мм  
Lamellenschleifmaschine | Maße: 300 x 350 x 300 mm



## 9999 501

Круг заточной | размеры: 200 x 50 x 16 мм (Korn 240)  
Lamellenschleifscheibe | Maße: 200 x 50 x 16 mm (Korn 240)



## 9999 502

Круг полировальный | размеры: 200 x 35 x 12 мм  
Polierscheibe | Maße: 200 x 35 x 12 mm



## 9999 503

Паста полировальная  
Hochglanzabziehpaste



## 6605

Пила для костей  
Fleischersäge

**6606 40** | полотно пильное  
6606 40 | Sägeblatt

**6606 50** | полотно пильное  
6606 50 | Sägeblatt



<b>cm</b>	40	50
<b>inch</b>	15 3/4	19 3/4

## 6645

Топорик  
Hackmesser



<b>cm</b>	15
<b>inch</b>	6
около	400 g

## 6655

Топорик  
Hackmesser



<b>cm</b>	18	20
<b>inch</b>	7	7 3/4
около	550 g	650 g

## 6655 sp

Топорик  
Hackmesser



<b>cm</b>	23	25
<b>inch</b>	9 1/4	10
около	1080 g	1240 g



## 6630 k

Топорик для говядины  
Rinderspalter



<b>cm</b>	33
<b>inch</b>	13

## 6640 p

Топорик | с рукояткой РОМ  
Hackmesser | mit POM-Griff



<b>cm</b>	15
<b>inch</b>	6
около	500 g

## 6655 sp

Топорик  
Hackmesser



<b>cm</b>	18	20
<b>inch</b>	7	7 3/4
около	910 g	1010 g



## 6795

Топорик для мяса  
Hackfleischmesser



<b>cm</b>	14
<b>inch</b>	5 1/2



## 6 6 0 8

Нож для удаления ребер  
Bacon ripper



mm | 16

## 6 6 1 5

Лезвия запасные к ножу для удаления ребер | 5 шт.  
Rippenzieher-Ersatzklingen | 5 Stk.



mm | 14

16

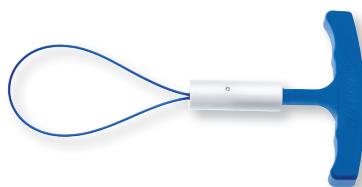
18

20

22

## 6 6 1 0

Устройство для удаления ребер | с петлей  
Rippenzieher | mit Schlaufe



mm | ø 2,00

## 6 6 1 6

Крюк  
Ziehhaken



cm | 14



## 6 6 0 9

Нож для удаления ребер  
Carré/Kotelettauslöser



mm | 14

## 6 6 1 5 a

Лезвия запасные к ножу для удаления ребер | очень острые,  
5 шт.  
Rippenzieher-Ersatzklingen | extra scharf, 5 Stk.



mm | 14

16

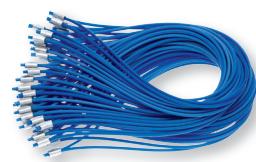
18

20

22

## 6 6 1 1

Петли запасные | 50 шт.  
Rippenzieher-Ersatzsaiten | 50 Stk.



cm | 20

30

## 6 8 5 0

Тендерайзер  
Blockbürste



**6698**

Нож-кольцо | пластик, 3 шт.  
Ringmesser | Kunststoff, 3 Stk.



**6860**

S-крюк | 10 шт.  
S-Haken | 10 Stk.



cm	10	12	14	16	18
inch	4	4 3/4	5 1/2	6 1/4	7

**k1 3010**

Лезвие к ножу для слива крови  
Hohlstechmesserklinge



cm	17
inch	6 3/4

**6688**

Нож шкуросъемный  
Schwartenmesser



**6612**

Скребок для костей  
Knochenstaubentferner



**k1 3010**

Лезвие к ножу для слива крови  
Hohlstechmesserklinge



cm	11
inch	4 3/4

**k1 3010**

Лезвие к ножу для слива крови  
Hohlstechmesserklinge



cm	15
inch	6



# ЗАЩИТНЫЕ ФАРТУКИ И БОЛЕРО STECHSCHUTZSCHÜRZEN UND -BOLEROS

Все кольчужные перчатки возможны в 7 стандартных размерах.  
Варианты для левшей или изделия специального размера по запросу.

Alle Handschuh-Varianten sind in sieben Größen erhältlich.  
Linkshänder-Ausführungen und Sonderanfertigungen auf Anfrage.

XXS	XS	S	M	L	XL	XXL
РАЗМЕР 9 GR. 9	РАЗМЕР 0 GR. 0	РАЗМЕР 1 GR. 1	РАЗМЕР 2 GR. 2	РАЗМЕР 3 GR. 3	РАЗМЕР 4 GR. 4	РАЗМЕР 5 GR. 5
Коричневый Braun	Зеленый Grün	Белый Weiß	Красный Rot	Синий Blau	Оранжевый Orange	Оливковый Oliv
49	50	51	52	53	54	55

## 9595

Фартук защитный  
Schutzschürze



Арт. №	Ширина x Длина Breite x Länge	Мин. – макс. 	Мин. – макс. 
9595-73	50 x 73 см	152–173 см	82–111 см
9595-78	55 x 78 см	162–185 см	89–122 см
9595-84	55 x 84 см	175–202 см	96–133 см

## 9593

Комплект запасных ремешков  
Ersatzteilset



No.	9593-00	9593-08	9593-15	9593-19

## 9596

Фартук защитный Болеро  
Bolero



Арт. №	Ширина x Длина Breite x Länge	Мин. – макс. 	Мин. – макс. 
9596-85	50 x 85 см	146–166 см	82–111 см
9596-90	50 x 90 см	156–178 см	82–111 см
9596-95	55 x 95 см	166–190 см	89–122 см
9596-100	55 x 100 см	177–202 см	89–122 см

## 9599 s / m / l

Перчатки защитные кевларовые | очень легкие,  
обеспечивают защиту от порезов, 3 размера (s, m, l), в соотв.  
с EN 388 25 4 x  
Schnittschutzhandschuh | extra leichter und doch sicherer  
Schutz in 3 Größen (s, m, l), gem. EN 388 25 4 x



**9 5 9 4**

Уплотнитель перчаток | 100 шт., универсальный размер  
Handsuhspanner | 100 Stk., Einheitsgröße



**9 5 9 0 m 0 0**

Перчатки защитные кольчужные | полностью металлические  
Stechschutzhandschuh | ganzmetall



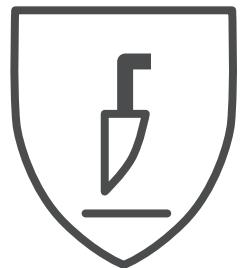
**9 5 9 0 0 0**

Перчатки защитные кольчужные  
Stechschutzhandschuh



ИСПОЛНЕНИЕ КЛАСС 2  
DIN EN 13998

LEISTUNGSKLASSE 2  
DIN EN 13998



**9 5 9 0 0 8**

Перчатки защитные кольчужные  
Stechschutzhandschuh



**9 5 9 0 1 5**

Перчатки защитные кольчужные  
Stechschutzhandschuh



**9 5 9 0 1 9**

Перчатки защитные кольчужные  
Stechschutzhandschuh



## MHB I

Гигиенический бокс для ножей |  
для 4 ножа & 1 мусат  
Messerhygienebox | für 4 Messer & 1 Stahl



<b>см</b>	50		
	500 x 265 x 100 mm		

## MHB II

Гигиенический бокс для ножей |  
для 6 ножа & 2 мусата  
Messerhygienebox |  
für 6 Messer & 2 Stähle



<b>см</b>	50		
	500 x 380 x 100 mm		

## MHB III

Гигиенический бокс для ножей |  
для 5 ножа, 1 мусат, 1 перчатка  
Messerhygienebox | für 5 Messer,  
1 Stahl, 1 Handschuh



<b>см</b>	50		
	500 x 380 x 100 mm		

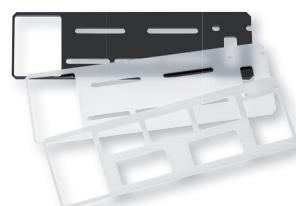
## 6831 1

Кобура | для 1 ножа, полностью из гигиенического пластика  
Messerscheide | für 1 Messer, vollhygienischer Kunststoff



## MHB I E

Комплект вставок | для MHB I  
Einlagen-Set | für MHB I

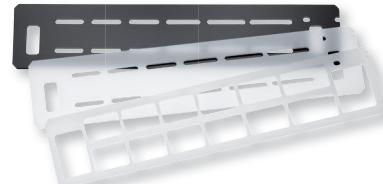


позиция

E1	4 x	1 x	-
E2	5 x	1 x	1 x
E3	5 x	2 x	-
E4	8 x	1 x	-

## MHB II E

Комплект вставок | для MHB II  
Einlagen-Set | für MHB II

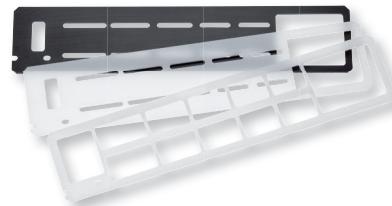


позиция

E1	6 x	2 x	-
E2	8 x	2 x	-
E5	12 x	2 x	-
E6	10 x	2 x	-

## MHB III E

Комплект вставок | для MHB III  
Einlagen-Set | für MHB III



позиция

E1	5 x	1 x	1 x
E3	10 x	1 x	1 x
E5	8 x	2 x	1 x

## 6830 4

Кобура | для 4 ножей, полностью из гигиенического пластика,  
с ремнем  
Messerköcher-Garnitur | für 4 Messer, vollhygienischer  
Kunststoff, mit Gürtel

6832 | ремень  
6832 | Gürtel, einzeln



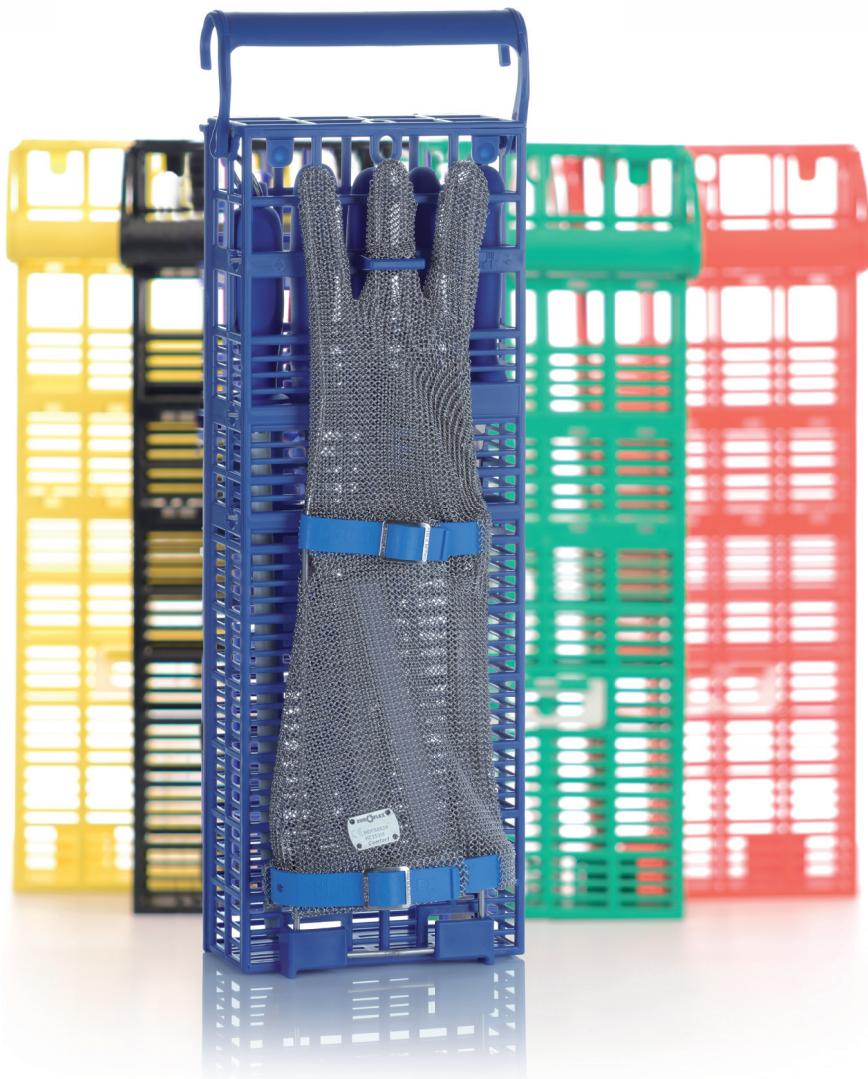
## М Н В К

Гигиенический бокс для ножей | пластик, 4 ножа (макс.длина лезвия 31 см), 1 мусат, 1 Sharp Easy, 1 перчатка. Вес: 530 гр.

Размеры: ширина 17 см, длина закрытого бокса 49 см, открытого 55 см, глубина 7 см

Messerhygienebox | Kunststoff, für 4 Messer (max. 31 cm Klinge), 1 Stahl, 1 Sharp Easy, 1 Handschuh. Gewicht: 530 g,

Maße: Breite 17 cm, Länge geschlossen 49 cm, geöffnet 55 cm, Tiefe 7 cm



## М Н В К h h

Держатель для перчатки | для бокса гигиенического

Handschoen-Halter | für Messerhygienebox



### 7990

Нож карманный  
Taschenschlachtmesser



**cm** 10

**inch** 4

### 7981 c

Нож технолога  
Wurstprobiermesser

7981 | без клипсы  
7981 | ohne Clip



**cm** 11

**inch** 4 1/4

### 7981 c s p

Нож технолога | с вилкой и клипсой  
Wurstprobiermesser | mit Gabel und Clip



**cm** 11

**inch** 4 1/4



### 7984 c

Нож технолога | с вилкой и клипсой, полностью  
металлический  
Wurstprobiermesser | mit Gabel und Clip, Metallausführung



**cm** 11

**inch** 4 1/4

### 7990 3

Нож охотничий | 57-58 HRC по Роквеллу, штампованный,  
рукоятка из микарты, соединена заклепками, с сумкой из  
шорно-седельной кожи

Jagdmesser | 57-58 HRC Rockwell, gestanzt, Griff aus edlem  
Mikarta, vernietet, mit Sattelledertasche



**cm** 11

**inch** 4 1/4

# СУМКИ И КЕЙСЫ ДЛЯ НОЖЕЙ MESSERTASCHEN UND -KOFFER



## 6801 sp 1

Кейс шеф-повара, магнитный | легкая версия  
Magnet-Kochkoffer | leichte Ausführung



## 6801 sp rec

Кейс шеф-повара | 13 предмет., состав: 6801 sp, 8280-23, 3005-16, 8261 wp-25, 8240-10, 8540 p-6, 8210 p-26, 8249, 8252, 9924-25, 9410 p-15, 9488, 8250 9x7, 9466 sp  
Magnetkoffer | 13-tlg., Inhalt: 6801 sp, 8280-23, 3005-16, 8261 wp-25, 8240-10, 8540 p-6, 8210 p-26, 8249, 8252, 9924-25, 9410 p-15, 9488, 8250 9x7, 9466 sp



## **8291 b 10 pl**

Сумка-чехол PrimeLine | 10 предм., состав: 8215-26, 9437-18, 9924-31, 12316-15, 217365-18, 218265 w-25, 218269 wwl-18, 218315-10, 218455-26, 218456-18

Messertasche PrimeLine | 10-tlg., Inhalt: 8215-26, 9437-18, 9924-31, 12316-15, 217365-18, 218265 w-25, 218269 wwl-18, 218315-10, 218455-26, 218456-18

**8291 10 l** | без наполнения  
8291 10 l | Ohne Bestückung



## **8291 b 10 bc**

Сумка-чехол BestCut | 10 предм., состав: 8210 p-26, 8640-8, 8640 w-10, 8643-6, 8661 w-25, 8670-25, 8680-23, 8681-18, 9410 p-15, 9922-25

Messertasche BestCut | 10-tlg., Inhalt: 8210 p-26, 8640-8, 8640 w-10, 8643-6, 8661 w-25, 8670-25, 8680-23, 8681-18, 9410 p-15, 9922-25

**8291 10 l** | без наполнения  
8291 10 l | Ohne Bestückung



## **8291 b 8 pl**

Сумка-чехол BestCut | 8 предм., состав: 8640-10, 8661 w-25, 8663-15, 8664-18, 8670-20, 8680-23, 9410 p-15, 9922-25

Messertasche BestCut | 8-tlg., Inhalt: 8640-10, 8661 w-25, 8663-15, 8664-18, 8670-20, 8680-23, 9410 p-15, 9922-25

**8291 8 l** | без наполнения  
8291 8 l | Ohne Bestückung



## **8291 b 8 pl**

Сумка-чехол PrimeLine | 8 предм., состав: 8269 wwl-18, 9437-18, 9924-27, 217365-18, 218265 w-25, 218315-10, 218455-18, 218455-26

Messertasche PrimeLine | 8-tlg., Inhalt: 8269 wwl-18, 9437-18, 9924-27, 217365-18, 218265 w-25, 218315-10, 218455-18, 218455-26

**8291 8 l** | без наполнения  
8291 8 l | Ohne Bestückung



### 8293 b

Сумка-чехол | черная, 13 предм., состав: 8293 l, 8261 wp-25, 8280-23, 8270-20, 8264-18, 8240-10, 8540 p-6, 9410 p-15, 8255, 8256, 8252, 9488, 8250 9x7, 9924-25

Messertasche | schwarz, 13-tlg., Inhalt: 8293 l, 8261 wp-25, 8280-23, 8270-20, 8264-18, 8240-10, 8540 p-6, 9410 p-15, 8255, 8256, 8252, 9488, 8250 9x7, 9924-25

**8293 l | без наполнения**

**8293 l | Ohne Bestückung**



### 8294 b

Набор повара | синий, 12 предм., состав: 3100 p-13, 8250 sp, 8252, 8210 p-26, 8280-25, 8264-18, 8240-13, 8261 wp-25, 8270-25, 9410 p-18, 7900 p-28, 9920-28, 8294 l

Kochtasche | blau, 12-tlg., Inhalt: 3100 p-13, 8250 sp, 8252, 8210 p-26, 8280-25, 8264-18, 8240-13, 8261 wp-25, 8270-25, 9410 p-18, 7900 p-28, 9920-28, 8294 l

**8294 l | без наполнения**

**8294 l | Ohne Bestückung**



### 8293 bk

Сумка-чехол | черная, 13 предм., состав: 8293 l, 8455-23, 8456-18, 8315 sp-10, 8265 w-25, 7365-16 e85, 9924-25, 9437-18, 8255, 8545 sp-6, 8256, 8252, 8250 9x7, 9488

Messertasche | schwarz, 13-tlg., Inhalt: 8293 l, 8455-23, 8456-18, 8315 sp-10, 8265 w-25, 7365-16 e85, 9924-25, 9437-18, 8255, 8545 sp-6, 8256, 8252, 8250 9x7, 9488

**8293 l | без наполнения**

**8293 l | Ohne Bestückung**



### 8296 5 k

Набор ножей в сумке | 5 предм., состав: 8455-20, 7365-18, 3105-13, 8315 sp-10, 9924-25, 8296 5 l

Messertasche | 5-tlg., Inhalt: 8455-20, 7365-18, 3105-13, 8315 sp 10, 9924-25, 8296 5 l

**8296 5 l | без наполнения**

**8296 5 l | Ohne Bestückung**



## 8296 b

Набор ножей в сумке | красный, 7 предм., состав: 8280-20, 8270-25, 8264-18, 8240-10, 3100 p-13, 9410 p-18, 9920-28, 8296 l  
Messertasche | rot, 7-tlg., Inhalt: 8280-20, 8270-25, 8264-18, 8240-10, 3100 p-13, 9410 p-18, 9920-28, 8296 l

8296 l | без наполнения  
8296 l | Ohne Bestückung



## 3545

Набор ножей | 5 предм., состав: 3005-16, 3105-13, 4025-18, 4025-21, 9922-25  
Lehrlings-Set | 5-tlg., Inhalt: 3005-16, 3105-13, 4025-18, 4025-21, 9922-25



## 3565

Набор ножей | 3 предм., состав: 3105-13, 3005-18, 4025-24  
Messer-Set | 3-tlg., Inhalt: 3105-13, 3005-18, 4025-24

■ ■ ■ ■ □



## 8296 bk

Набор ножей в сумке | красный, 7 предм., состав: 3105-13, 7365-18, 8265 w-25, 8455-20, 9924-25, 8545 sp-6, 8315 sp-10, 8296 l  
Messertasche | rot, 7-tlg., Inhalt: 3105-13, 7365-18, 8265 w-25, 8455-20, 9924-25, 8545 sp-6, 8315 sp-10, 8296 l

8296 l | без наполнения  
8296 l | Ohne Bestückung



## 3555

Набор ножей | 3 предм., состав: 3105-13, 3005-16, 4025-21  
Messer-Set | 3-tlg., Inhalt: 3105-13, 3005-16, 4025-21

■ ■ ■ ■ □



## 3511 pl

Набор ножей PrimeLine | 3 предм., состав: 11250-13, 11250-15, 11200-20  
Messer-Set PrimeLine | 3-tlg., Inhalt: 11250-13, 11250-15, 11200-20



## 9750

Набор повара | 4 предм., в боксе из алюминия, с ручкой из дерева палисандр  
Steakbesteck | 4-tlg., in Aluminium-Box, mit Palisanderholzgriffen

**9750 p** | с ручкой POM  
9750 p | Mit POM-Griffen

**9750 o** | с ручкой из дерева оливы  
9750 o | Mit Olivenholzgriffen



## 9815

Набор кухонный | 4 предм., состав: 8305 sp-8, 8365 wsp-11, 8345-16, 8355 w-18  
Haushalts-Set | 4-tlg., Inhalt: 8305 sp-8, 8365 wsp-11, 8345-16, 8355 w-18



## 9840 o

Набор повара | ножи с оливковой ручкой, 3 предм., состав: 8240-10 o, 8264-18 o, 8280-20 o  
Kochmesser-Set | Olivenholz, 3-tlg., Inhalt: 8240-10 o, 8264-18 o, 8280-20 o



## 9770

Набор ножей для декорирования | 2 предм., состав: 9410 p-15, 8270-18  
Koch-Set | 2-tlg., Inhalt: 9410 p-15, 8270-18



## 9810

Набор кухонный | 4 предм., состав: 8300-8,5, 8360 w-11, 8340-16, 8350 w-18  
Haushalts-Set | 4-tlg., Inhalt: 8300-8,5, 8360 w-11, 8340-16, 8350 w-18



## 9840 bc

Набор повара BestCut | 3 предм., состав: 8640-10, 8670-15, 8680-20  
Kochmesser-Set BestCut | 3-tlg., Inhalt: 8640-10, 8670-15, 8680-20



## 9840

Набор повара | 3 предм., состав: 8240-10, 8270-15, 8280-20  
Kochmesser-Set | 3-tlg., Inhalt: 8240-10, 8270-15, 8280-20



## 9891 b 5

Набор ножей с подставкой | 5 предм., набор ножей с подставкой из бука в подарочной упаковке по разумной цене. Наполнение: нож поварской 20 см, нож для хлеба 18 см, нож кухонный 8 см, ножницы и мусат

Messerblock | 5-tlg., preiswerter Block im Geschenkkarton: aus Buche, bestückt mit Kochmesser 20 cm, Brotmesser 18 cm, Küchenmesser 8 cm, Schere und Wetzstahl



## 9891 b 5 p1

Набор ножей с подставкой PrimeLine | 5 предм., Подставка из бука, в комплекте: нож поварской 20 см, нож Santoku лезвие с желобками 18 см, нож универсальный 8 см, ножницы и мусат. В подарочной упаковке

Messerblock PrimeLine | 5-tlg., aus Buche, bestückt mit Kochmesser 20 cm, Santoku-Messer mit Kullenschliff 18 cm, Officemesser 8 cm, Schere und Wetzstahl. In attraktivem Karton verpackt



## 9891 b 5 bc

Набор ножей с подставкой BestCut | 5 предм., Подставка из бука, в комплекте: нож поварской 20 см, нож для ветчины 15 см, нож универсальный 10 см, ножницы и мусат.

В подарочной упаковке

Messerblock BestCut | 5-tlg., aus Buche, bestückt mit Kochmesser 20 cm, Schinkenmesser 15 cm, Officemesser 10 cm, Schere und Wetzstahl. In attraktivem Karton verpackt



## 9891 1 5

Блок ножей | пустой  
Messerblock | leer



**9892 b**

Набор ножей с подставкой | 8 предм., Подставка из бука, в комплекте: нож поварской 25 см, нож поварской 20 см, нож поварской 15 см, нож для чистки 9 см, нож универсальный 10 см, вилка для мяса 15 см, нож для декорирования и мусат. В подарочной упаковке  
Messerblock | 8-tlg., aus Buche, bestückt mit Kochmesser 25 cm, Kochmesser 20 cm, Kochmesser 15 cm, Tourniermesser 9 cm, Officemesser 10 cm, Fleischgabel 15 cm, Buntschneidemesser und Wetzstahl. In attraktivem Karton verpackt

**9892 l** | без наполнения  
**9892 l** | Ohne Bestückung



**9898 1**

Подставка для ножей из нерж.стали | для 1 мусата, 1 вилки и 6 ножей  
Edelstahl-Messerblock | für 1 Stahl, 1 Gabel und 6 Messer



**9892 b 9 bc**

Набор ножей с подставкой BestCut | 9 предм., Подставка из бука, в комплекте: нож поварской 20 см, нож для хлеба 20 см, нож филейный 18 см, вилка 15 см, нож кухонный 15 см, нож универсальный 10 см, нож для чистки 6 см, ножницы и мусат. В подарочной упаковке  
Messerblock BestCut | 9-tlg., aus Buche, bestückt mit Kochmesser 20 cm, Brotmesser 20 cm, Filiermesser 18 cm, Gabel 15 cm, Küchenmesser 15 cm, Officemesser 10 cm, Tourniermesser 6 cm, Schere und Wetzstahl. In attraktivem Karton verpackt



**9898 b**

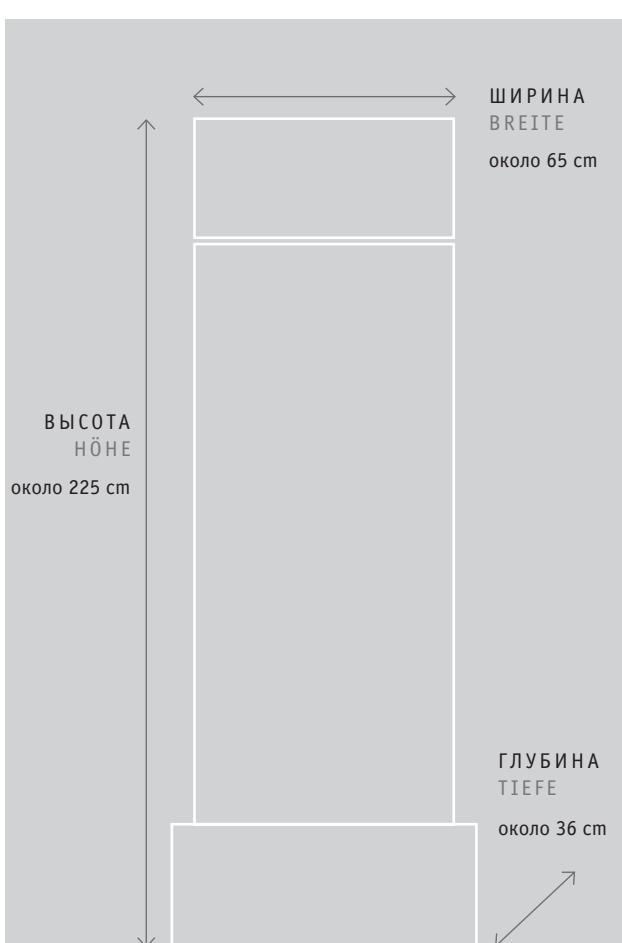
Набор ножей с подставкой из нерж.стали | 8 предм., В комплекте: нож поварской 23 см, нож универсальный 10 см, нож для декорирования, нож для чистки 6 см, нож филейный 18 см, вилка, мусат, нож поварской 20 см узкий Edelstahl-Messerblock | 8-tlg., bestückt mit Kochmesser 23 cm, Officemesser 10 cm, Buntschneidemesser, Tourniermesser 6 cm, Filiermesser 18 cm, Gabel, Wetzstahl, Kochmesser, schmal 20 cm



# ХОРОШО ПРЕДСТАВЛЕН – НАПОЛОВИНУ ПРОДАН GUT PRÄSENTIERT IST HALB VERKAUFT

Вам не потребуется много места для грамотной презентации наиболее важных продуктов GIESSEN и их дальнейшей реализации. Наши гибкие системы предоставляют различные возможности для позиционирования продукции. Будем рады помочь вам создать ваш уникальный дизайн. Постеры и рекламные материалы по запросу.

Wenig Platz genügt, um die wichtigsten GIESSEN Artikel attraktiv zu präsentieren und noch schneller zu verkaufen. Unser flexibles System bietet viele Möglichkeiten der Regalaufteilung und der Produktpräsentation und lässt sich endlos erweitern. Gerne beraten wir Sie bei der Zusammenstellung. Integrierbare Poster und Werbeschilder sind auf Anfrage erhältlich.



## 6 9 1 0 9

Стойка | нижняя часть  
Standsäule | Unterteil



## 6 9 1 1 0

Стойка | верхняя часть  
Standsäule | Oberteil



## 6 9 1 1 2

Стенд перфорированный  
Lochblechrückwand



## 6 9 1 1 4

Пьедестал | с фронтальной панелью  
Sockelauflage | mit Frontblende



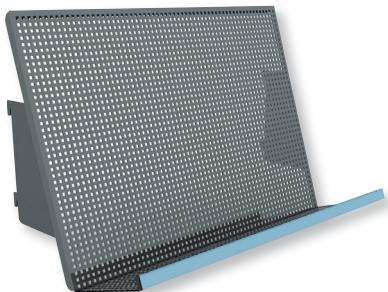
## 6 9 1 1 5

Панель верхняя  
Topperaufsatz



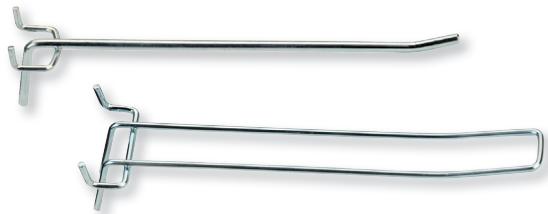
### 69116

Стенд для ножей  
Messerbrett



### 69200

Крюк одинарный  
Einzelhaken



### 69300

Крюк петельный  
Schlaufenhaken

### 69117

Стенд для ножей | с акриловым экраном  
Messerbrett | mit Acrylhaube



### 69119

Полка  
Tablar



### 69310

Штифт  
Stift

### 69320

Гайка  
Mutter

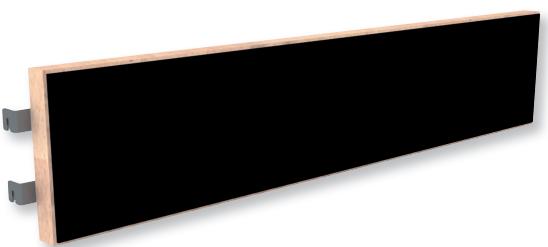


### 6980

Витрина | оборудование по запросу, размеры  
110 x 75 x 10 см  
Messerschaukasten | Bestückung auf Anfrage,  
ca. 110 x 75 x 10 cm

### 69121

Доска магнитная информационная  
Infotafel Magnet



# ИНДИВИДУАЛИЗАЦИЯ INDIVIDUALISIERUNG



## ГРАВИРОВКА НА ЛЕЗВИИ KLINGENBESCHRIFTUNG

Представьте аккуратную гравировку на лезвии ножа: название вашей фирмы, или вашего клиента. Все, что нам для этого нужно, это подходящий шаблон. Мы охотно рассмотрим возможные варианты и определим соответствующие затраты.

Gestochen scharf auf der Klinge: Ihr Firmenname. Oder der Ihres Kunden. Alles, was wir dazu von Ihnen benötigen, ist eine geeignete Vorlage. Wir beraten Sie gerne über die Möglichkeiten und die Kosten.



## ШТАМП НА РУКОЯТКЕ PRÄGEDRUCK AUF DEM GRIFF

Реклама на рукоятке: при желании возможно также исполнение в вашем фирменном цвете. Цены по запросу.

Plakative Werbung am Griff: Wenn Sie wünschen, auch in Ihrer Firmenfarbe. Die Kosten nennen wir Ihnen gerne auf Anfrage.



## УПАКОВКА VERPACKUNGEN

Если Вам интересны варианты индивидуальной упаковки, мы с удовольствием учтем ваши пожелания.

Nutzen Sie unseren Service der individuellen Verpackungsgestaltung – gerne gestalten wir auch nach Ihren Wünschen.



## aw

### ЧАСТИЧНО ЗАЗУБРЕННАЯ КРОМКА

Частично зазубренная кромка имеет длину около 4 см. Она легко прорезает даже самые твердые пластиковые упаковки.

### ANGEWELLT

Die circa 4 cm lange Anriss-Welle packt härteste Kunststoffdarm-Hüllen.



## W

### ВОЛНИСТАЯ ЗАТОЧКА

Равномерная волнистая заточка вдоль всей режущей кромки позволяет ножу уверенно скользить через продукт, не проскальзывая по твердой оболочке.

### WELLENSCHLIFF

Durch regelmäßige Wellen entlang der Klinge gleitet das Messer sicher und ohne abzurutschen durch Schneidgut mit harten Schalen oder Krusten.



## wwl

### ЛЕЗВИЕ С ЖЕЛОБКАМИ

Лезвие с желобками легче скользит через разрезаемый продукт. В результате получается идеальный разрез с меньшими усилиями.

### KULLENSCHLIFF

Ein Messer mit Kullenschliff gleitet besser durch das Schneidgut. Ein perfekter, kräfteschonender Schnitt ist das Ergebnis.



## Z

### СЕРРЕЙТОРНАЯ ЗАТОЧКА

Хорошо подходит для разрезания фруктов и овощей с твердой кожурой. Нож без усилий проходит через кожуру, не деформируя продукт.

### GEZAHNTER SCHLIFF

Zum Schneiden von Obst und Gemüse mit Haut oder härterer Schale. Die Klinge gleitet mühelos durch die Schale, ohne das Schneidgut zu quetschen.



## g

### ГЛУБОКОЕ ТРАВЛЕНИЕ (ДЛЯ СЫРНЫХ НОЖЕЙ)

Благодаря обработке поверхности лезвие обладает неприлипающим свойством, во время резки сыр хорошо отделяется и не оставляет крошек на лезвии.

### ANTI-HAFT-ÄTZUNG (FÜR KÄSEMESSER)

Durch die Vertiefungen der Anti-Haft-Beschichtung lässt sich der Käse ohne Rückstände von der Klinge trennen.

# УХОД И ХРАНЕНИЕ REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG



ПОЗДРАВЛЯЕМ С ПОКУПКОЙ  
НОВЫХ НОЖЕЙ ПОВАРА.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH  
ZU IHREN NEUEN KOCHMESSERN.

GIESSER MESSER специализируется на производстве ножей разделочных и поварских – для профессионалов с высокими требованиями к инструменту. Использование самых лучших материалов и современных технологий гарантирует наивысшее качество ножей. Лезвия кованы или штампованы из цельного куска хромомолибденовой стали. Равномерная закалка лезвия производится методом вакуумной технологии. В результате получаем лезвие с высоко-стойкой режущей кромкой и оптимальной микроструктурой металла.

GIESSER MESSER hat sich spezialisiert auf die Fertigung von Messern für Köche und Fleischer. Also für Anwender, die höchste Ansprüche an ihre Handwerksgeräte haben. Beste Rohmaterialien und ein hohes Know-how sind die Voraussetzungen für eine sehr gute Qualität. Die Klingen werden aus einem Stück Chrom-Molybdän-Stahl geschmiedet oder gestanzt. Im technisch aufwändigen Vakuum-Härteverfahren werden die Klingen gehärtet. Das Ergebnis ist eine Klinge mit höchster Schnitthaltigkeit und bestem Metallgefüge.

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НОЖЕЙ С УДОВОЛЬСТВИЕМ, КАК ЭТО ДЕЛАЮТ ПРОФЕССИОНАЛЫ, ПРИВЕДЕМ НЕСКОЛЬКО КЛЮЧЕВЫХ СОВЕТОВ ПО УХОДУ ЗА НОЖАМИ:

DAMIT AUCH SIE GENAU SO VIEL FREUDE AN IHREN MESSERN HABEN WIE DIE PROFIS, GEBEN WIR IHNEN EINIGE TIPPS ZUR MESSERPFLEGE:

**1** Хранение ножей должно быть в безопасном сухом месте, не доступном для детей.

Die Messer bitte stets sicher und trocken aufbewahren und nie in Reichweite von Kindern offen liegen lassen.

**2** Ножи очень острые. Уход за острием и лезвием ножа должен быть с особой осторожностью во время мойки и сушки.

Die Messer sind sehr scharf. Vorsicht vor allem mit der Messerspitze beim Spülen und Trocknen der Klinge.

**3** Лезвие ножа требует регулярной заточки и доводки с помощью заточного камня или мусата. Это позволит повысить стойкость режущей кромки. Нож будет дольше оставаться острым.

Die Messerklinge sollte regelmäßig mit dem Wetzstahl oder einem feinen Schleifstein abgezogen werden. Dadurch erhöht sich die Standzeit der Schneide. Das Messer bleibt länger scharf.

**4** Рекомендуем использовать деревянные или пластиковые разделочные доски при работе с ножами. Мраморные или гранитные доски могут повредить лезвие.

Verwenden Sie bitte als Schneidunterlage ein Holz- oder Kunststoffbrett. Marmor- oder Granitbretter schaden der Schneide.

Мы надеемся, использование наших ножей будет для вас безопасным и приятным на протяжении долгого периода времени. Будем рады ответить на интересующие вас вопросы на странице [www.giesser.de](http://www.giesser.de).

Wir wünschen Ihnen immer gutes und sicheres „Abschneiden“.

Weitere Fragen beantworten wir gerne auf unserer Homepage [www.giesser.de](http://www.giesser.de).

#### РУКОЯТКИ ИЗ ОЛИВКОВОГО ДЕРЕВА

Время от времени можно протирать рукоятку из оливкового дерева животным жиром.

#### GRIFFE AUS OLIVENHOLZ

können Sie von Zeit zu Zeit mit etwas Melkfett einreiben.



#### НАША ГАРАНТИЯ

GIESSER использует только материалы, соответствующие нормам европейских гигиенических стандартов в пищевой промышленности.

**DAS GARANTIEREN WIR**  
GIESSER verwendet ausschließlich Materialien, die der Lebensmittelbedarfsgegenständeverordnung entsprechen.



#### УХОД И ХРАНЕНИЕ

Все ножи GIESSER с пластиковой ручкой пригодны для мытья в посудомоечной машине. Однако мы рекомендуем предварительную очистку вручную, чтобы избежать образования пятен, отложения ржавчины и возможных повреждений лезвия. Для хранения ножей подходят специальные подставки, в которых ножи защищены от повреждений. Для безопасной транспортировки ножей мы предлагаем широкий выбор сумок-чехлов и кейсов.

#### REINIGUNG UND AUFBEWARUNG

GIESSER Messer mit Kunststoffgriff sind grundsätzlich für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet, jedoch empfehlen wir die Reinigung von Hand, um Fleckenbildung und Fremdrostablagerung vorzubeugen und Beschädigungen der Klingen zu vermeiden. Für die Aufbewahrung bieten sich Messerblöcke oder Einsätze für Gastronorm-Behälter an, um die Klingen zu schützen. Zum schonenden Transport bieten wir Messertaschen und -koffer in vielen Ausführungen und den Messer-Safe für einzelne Messer.

NO.   NR. СТРАНИЦА   SEITE	NO.   NR. СТРАНИЦА   SEITE	NO.   NR. СТРАНИЦА   SEITE	NO.   NR. СТРАНИЦА   SEITE
2002 .....	33	3185 e101 .....	13
2005 .....	10	3186 .....	13
2005 det .....	39	<b>3215</b> .....	13
2005 e4 .....	35	3235 z .....	88
2005 wwl .....	19	<b>3305</b> .....	14
2007 pp g .....	38	3353 .....	14/86
2008 wwl .....	21/34	<b>3405</b> .....	14
2015 .....	10	3425 .....	14
2025 .....	10	3426 .....	14
<b>2105</b> .....	11/85	3427 .....	14
2105 wwl .....	19	<b>3511 pl</b> .....	26/124
<b>2275</b> .....	11/85	3545 .....	124
2277 pp g .....	38	3555 .....	124
2285 .....	11/85	<b>3565</b> .....	124
2287 pp g .....	38	3585 sp .....	75
<b>2400</b> .....	41	<b>4000</b> .....	42
2405 .....	11	4005 .....	15
<b>2503</b> .....	32	4005 wwl .....	20
2504 .....	30	4020 .....	42
2505 .....	11	4020 p .....	57
2505 det .....	39	4025 .....	15
2505 sl .....	36	4025 pp hvi .....	40
2505 wwl .....	19	4025 wwl .....	20/86
2507 pp g .....	37	4027 pp g .....	38
2509 .....	31	4028 .....	34
2509 wwl .....	21	4035 .....	15
<b>2514</b> .....	30	4065 .....	18
2515 .....	12	<b>5005</b> .....	15
2515 det .....	39	5065 .....	15
2515 e4 .....	35	<b>6005</b> .....	15/85
2515 sl .....	36	6005 pp hvi .....	40
2515 wwl .....	19	6005 wwl .....	20
2517 pp g .....	37	<b>6605</b> .....	113
2519 .....	31	6608 .....	114
2534 .....	30	6609 .....	114
2535 .....	12	6610 .....	114
2535 wwl .....	20	6611 .....	114
2537 pp g .....	37	6612 .....	115
2539 .....	31	6615 .....	114
<b>2603</b> .....	32	6615 a .....	114
2605 .....	11	6616 .....	114
2605 f wwl .....	20	6630 k .....	113
2605 wwl .....	20	6640 p .....	113
2608 wwl .....	21	6645 .....	113
2612 .....	33	6655 .....	113
2615 .....	11	6655 sp .....	113
<b>3000</b> .....	41	6665 .....	67
3000 p .....	57	6675 .....	67
3002 .....	33	6688 .....	115
3005 .....	13	6698 .....	115
3005 det .....	39	<b>6780 b-r</b> .....	14
3005 e4 .....	35	6795 .....	113
3005 pp hvi .....	40	<b>6800</b> .....	102
3005 wwl .....	20	6800 sp .....	102
3007 pp g .....	38	6801 sp l .....	121
3008 .....	34		
3055 .....	86		
3055 f .....	86		
3080 .....	41		
3082 .....	33		
3085 .....	13		
3087 pp g .....	38		
3100 .....	41		
3100 p .....	57		
3103 .....	32		
3103 wwl .....	21		
3105 .....	12		
3105 wwl .....	20		
3107 pp g .....	37		
3110 s .....	42		
3115 .....	12		
3160 .....	42		
3163 .....	32		
3165 .....	12		
3165 e4 .....	35		
3165 pp hvi .....	40		
3167 pp g .....	38		
3168 .....	34		
3169 .....	31		
3185 .....	13		
<b>GIESSER – ИСТОРИЯ УСПЕХА</b>			
GIESSER – EINE ERFOLGSGESCHICHTE			
<b>ПРОЦЕСС ПРОИЗВОДСТВА ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ НОЖЕЙ GIESSER</b>			
WIE EIN GIESSER PROFI-MESSE			
<b>ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ О НАШИХ НОЖАХ</b>			
WISSENSWERTES ÜBER UNSERE MESSER			
<b>РАЗДЕЛОЧНЫЕ НОЖИ</b>			
FLEISCHMESSER			
<b>ПОВАРСКИЕ И КУХОННЫЕ НОЖИ</b>			
KOCH- UND KÜCHENMESSER			
<b>АКСЕССУАРЫ</b>			
ZUBEHÖR			
<b>ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ</b>			
REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG			

| NO.   NR. СТРАНИЦА   SEITE |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 8294 b.....123             | 9466 sp.....72             | 9576.....100               | 9999 109.....110           |
| 8296 5 k.....123           | 9467 sp.....72             | 9590 00.....117            | 9999 200 ps.....111        |
| 8296 b.....124             | 9468 sp.....72             | 9590 08.....117            | 9999 200 ss.....111        |
| 8296 bk.....124            | 9470.....90                | 9590 15.....117            | 9999 200 z.....111         |
| <b>8300</b> .....54        | 9470 mz.....91             | 9590 19.....117            | 9999 400.....112           |
| 8300 p.....56              | 9471.....93                | 9590 m 00.....117          | 9999 401.....112           |
| 8305 sp.....70/75          | 9472.....95                | 9593.....116               | 9999 402.....112           |
| 8305 wsp.....70            | 9475.....90                | 9594.....117               | 9999 403.....112           |
| 8307 wsp.....80            | 9475 3.....90              | 9595.....116               | 9999 500.....112           |
| 8309 sp 8-5.....71         | 9476.....89                | 9596.....116               | 9999 501.....112           |
| 8309 wsp 8-5.....71        | 9476 2.....90              | 9599 s/m/l.....116         | 9999 502.....112           |
| 8310 p.....56              | 9476 3.....90              | <b>9605</b> .....81        | 9999 503.....112           |
| 8315 sp.....70/75          | 9476 s.....89              | 9605 bs.....89             | 9999 p.....111             |
| 8315 sp hvi.....69         | 9478.....96                | 9605 g.....81              | 9999 pp.....111            |
| 8315 wsp.....71/86         | 9478 5.....95              | 9605 ww.....81             | 9999 s.....111             |
| 8330.....55                | 9478 25.....96             | 9615.....81/82             | <b>11200</b> .....24       |
| 8330 p.....57              | 9478 hrs.....95            | 9615 g.....82              | 11250.....24               |
| 8335.....68                | 9478 vs.....95             | 9615 ww.....82             | 11251.....24               |
| 8335 s.....86              | 9478 w 6.....95            | 9620.....82                | 11253.....24               |
| 8340.....54                | 9479 sp.....72             | 9630.....82                | <b>12200</b> .....24       |
| 8340 p.....57              | 9480 sp.....93             | 9631.....82                | 12200 wwl.....24           |
| 8345.....68                | 9481.....92                | 9645.....82                | 12250.....24/88            |
| 8350 w.....55              | 9482.....94                | 9655.....83                | 12251.....24               |
| 8350 wp.....58             | 9482 w.....94              | 9655 sp.....83             | 12251 wwl.....25           |
| 8355.....80                | 9483.....100               | <b>9750</b> .....125       | 12253.....25               |
| 8355 w.....67/80           | 9487.....101               | 9770.....125               | 12260.....25               |
| 8355 wsp.....80            | 9487 sīl.....101           | <b>9810</b> .....125       | 12260 wwl.....25           |
| 8360 w.....54              | 9488.....100               | 9815.....125               | <b>12300</b> .....25       |
| 8360 wp.....56             | 9489 2.....100             | 9840.....125               | 12308.....25               |
| 8365 sp.....71             | 9491.....94                | 9840 bc.....125            | 12310.....25               |
| 8365 wsp.....70/75         | 9492.....83                | 9840 o.....125             | 12316.....25               |
| 8365 wsp 11-6.....72       | 9493.....83                | 9850.....75                | <b>12402</b> .....26       |
| 8366 wsp.....71            | 9495.....83                | 9851.....75                | <b>12600</b> wwl.....26    |
| 8375 w.....67/80           | 9495 rs.....83             | 9852.....75                | <b>12730</b> .....26       |
| 8395 w.....76              | 9496.....90                | 9872 9x8.....73            | <b>69109</b> .....128      |
| 8396.....76                | 9497.....92                | 9872 kt.....73             | 69110.....128              |
| 8396 w.....76              | 9498.....90                | 9872 spvk.....73           | 69112.....128              |
| <b>8445 stpp</b> .....65   | 9498 3.....90              | 9877 10x2.....73           | 69114.....128              |
| 8450.....42/55             | <b>9500</b> .....99        | 9879 sp 24.....72          | 69115.....128              |
| 8450 p.....58              | 9500 au.....99             | 9880-12.....72             | 69116.....129              |
| 8451 p.....58              | 9500 co.....99             | 9891 b 5.....126           | 69117.....129              |
| 8455.....65/74/84          | 9500 cr.....99             | 9891 b 5 bc.....126        | 69119.....129              |
| 8455 pp hvi.....69         | 9500 fi.....99             | 9891 b 5 pl.....126        | 69121.....129              |
| 8455 w.....68/84           | 9500 la.....99             | 9891 l 5.....126           | <b>69200</b> .....129      |
| 8456.....66/74             | 9500 li.....99             | 9892 b.....127             | <b>69300</b> .....129      |
| 8456 pp hvi.....69         | 9500 ro.....99             | 9892 b 9 bc.....127        | 69310.....129              |
| 8475.....66                | 9501.....87                | 9898 b.....127             | 69320.....129              |
| 8475 wwl.....66/86         | 9501 3.....91              | 9898 l.....127             | <b>217365</b> .....61      |
| <b>8535</b> .....95        | 9501 4.....87              | <b>9901</b> .....107       | 217705 w.....26            |
| 8540 p.....56              | 9501 11.....93             | 9904.....107               | 217705 w10.....62          |
| 8545 sp.....70/75          | 9505.....88                | 9905.....107               | <b>218265</b> w.....80     |
| <b>8610</b> p.....49       | 9505 k.....88              | 9906.....107               | 218265 w10.....62          |
| 8640.....48                | 9505 sp.....88             | 9913.....107               | 218269 sp.....61           |
| 8640 w.....48              | 9506.....102               | 9916.....107               | 218269 wwl.....61          |
| 8643.....48                | 9510.....95                | 9916.....107               | 218315.....62              |
| 8661 w.....49              | 9512.....95                | 9919.....108               | 218335.....61              |
| 8663.....48                | 9514.....98                | 9922.....49/108            | 218355 w10.....62/80       |
| 8664.....48                | 9514 ang.....87/98         | 9924.....108               | 218365 w.....62            |
| 8670.....48                | 9514 k.....99              | 9925.....108               | 218455.....61              |
| 8670 w.....48              | 9515.....87                | 9926.....107               | 218456.....61              |
| 8680.....49                | 9516.....87                | 9930.....106               | 218815.....62              |
| 8680 w.....49              | 9516 ang.....98            | 9931.....108               | 218825.....62              |
| 8681.....49                | 9518.....88                | 9937.....109               | kI 3010.....115            |
| <b>8710</b> .....42/55     | 9520 4.....94              | 9938.....106               | MHB I.....118              |
| 8725 sp.....71             | 9520 5.....94              | 9940.....106               | MHB I E.....118            |
| 8725 wsp.....71            | 9521.....97                | 9950.....108               | MHB II.....118             |
| 8730.....54                | 9522 3.....97              | 9970.....106               | MHB II E.....118           |
| 8730 pz.....57             | 9522 5.....97              | 9970 99.....106            | MHB III.....118            |
| 8750 z.....55              | 9535.....99                | 9970 s.....106             | MHB III E.....118          |
| 8785 zsp.....71            | 9540.....98                | 9970 wb.....106            | MHB K.....119              |
| 8795.....68                | 9542.....98                | 9970 wt.....106            | MHB K hh.....119           |
| 8795 w.....68              | 9543.....98                | 9980.....109               | PC I.....109               |
| <b>9400</b> p.....101      | 9545.....98                | 9980 stp.....109           | PX 88.....107              |
| 9410 p.....101             | 9546.....98                | 9998.....131               | SharpX I.....110           |
| 9420 p.....101             | 9550.....87                | 9999.....111               | SharpX II.....110          |
| 9435.....68/101            | 9551.....87                | 9999 104.....110           |                            |
| 9437.....68/101            | 9560.....100               | 9999 105.....110           |                            |
| 9445.....101               | 9565.....100               | 9999 106.....110           |                            |
| 9465 sp.....72             | 9570.....82/100            | 9999 107.....110           |                            |
| 9465 sp-6.....72           | 9575.....100               | 9999 108.....110           |                            |

ГИЕССЕР ВО ВСЕМ МИРЕ  
GIESSEN WELTWEIT



JOHANNES GIESSEN  
MESSERFABRIK GMBH

Raiffeisenstraße 15  
DE-71364 Winnenden . Germany

Telefon +49(0)7195/1808-0  
Telefax +49(0)7195/64466  
E-Mail info@giesser.de



**GIESSEN**  
MADE IN GERMANY

[www.giesser.de](http://www.giesser.de)